

ARIUS

YDP-V240

Manuale di istruzioni

Per informazioni sull'assemblaggio del supporto della tastiera, fate riferimento alle istruzioni alla fine del presente manuale.

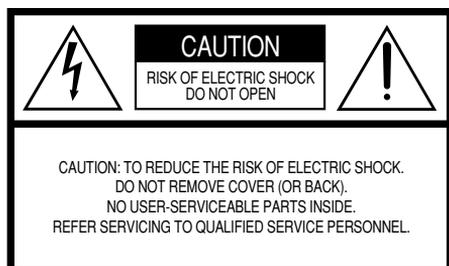
IMPORTANTE – Controllare l'alimentazione –

Assicurarsi che la tensione di alimentazione CA locale corrisponda alla tensione specificata sulla piastrina del nome sul pannello inferiore. In alcuni paesi può essere previsto un selettore di tensione posto sul pannello inferiore dell'unità principale della tastiera, vicino al cavo di alimentazione. Assicurarsi che il selettore sia impostato sulla tensione in uso nel proprio paese. Alla spedizione, il selettore di tensione è impostato su 240 V.

Per modificare l'impostazione, usare un cacciavite normale (a intaglio) per ruotare il selettore fino a posizionarlo sulla tensione corretta, visualizzata accanto al puntatore presente sul pannello.

SPECIAL MESSAGE SECTION

PRODUCT SAFETY MARKINGS: Yamaha electronic products may have either labels similar to the graphics shown below or molded/stamped facsimiles of these graphics on the enclosure. The explanation of these graphics appears on this page. Please observe all cautions indicated on this page and those indicated in the safety instruction section.



See bottom of Keyboard enclosure for graphic symbol markings.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol, within the equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.

IMPORTANT NOTICE: All Yamaha electronic products are tested and approved by an independent safety testing laboratory in order that you may be sure that when it is properly installed and used in its normal and customary manner, all foreseeable risks have been eliminated. DO NOT modify this unit or commission others to do so unless specifically authorized by Yamaha. Product performance and/or safety standards may be diminished. Claims filed under the expressed warranty may be denied if the unit is/has been modified. Implied warranties may also be affected.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE: The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

ENVIRONMENTAL ISSUES: Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

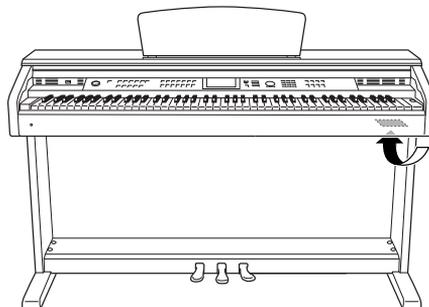
Battery Notice: This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

Warning: Do not attempt to recharge, disassemble, or incinerate this type of battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by applicable laws. Note: In some areas, the servicer is required by law to return the defective parts. However, you do have the option of having the servicer dispose of these parts for you.

Disposal Notice: Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc.

NOTICE: Service charges incurred due to lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer’s warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

NAME PLATE LOCATION: The graphic below indicates the location of the name plate. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.



Model _____

Serial No. _____

Purchase Date _____

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regula-

tions does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM Connecting the Plug and Cord

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE : NEUTRAL
BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

• This applies only to products distributed by
Yamaha Music U.K. Ltd.

(2 fili)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America
Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif.
90620
Telephone : 714-522-9011
Type of Equipment : Digital Piano
Model Name : YDP-V240

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
1) this device may not cause harmful interference, and
2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.
See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

* This applies only to products distributed by
YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(FCC DoC)

Die Seriennummer dieses Produkts befindet sich an der Unterseite des Geräts. Sie sollten die Nummer des Modells, die Seriennummer und das Kaufdatum an den unten vorgesehenen Stellen eintragen und diese Anleitung als Dokument Ihres Kaufs aufbewahren.

Modellnr.

Seriennr.

Vous pouvez trouver le numéro de série de ce produit sur le bas de l'unité. Notez ce numéro de série dans l'espace fourni ci-dessous et conservez ce manuel en tant que preuve permanente de votre achat afin de faciliter l'identification du produit en cas de vol.

N° de modèle

N° de série

El número de serie de este producto se encuentra en la parte inferior de la unidad. Debe tomar nota del número de serie en el espacio proporcionado a continuación y conservar este manual como registro permanente de su adquisición; todo ello facilitará la identificación en caso de robo.

Modelo nº

Serie nº

(bottom)

PRECAUZIONE

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI CONTINUARE

* Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.



AVVERTENZA

Attenersi sempre alle precauzioni di base indicate di seguito per evitare il rischio di lesioni gravi o addirittura di morte conseguente a scosse elettriche, cortocircuiti, danni, incendi o altri pericoli. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Alimentazione/cavo di alimentazione

- Utilizzare solo la tensione corretta specificata per lo strumento. La tensione necessaria è indicata sulla piastrina del nome dello strumento.
- Controllare periodicamente la spina elettrica ed eventualmente rimuovere la sporcizia o la polvere accumulata.
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione o la spina elettrica in dotazione.
- Non posizionare il cavo di alimentazione in prossimità di fonti di calore, quali radiatori o caloriferi. Non piegarlo eccessivamente né danneggiarlo. Non posizionare oggetti pesanti sul cavo, né collocarlo in luoghi dove potrebbe essere calpestato.

Non aprire

- Non aprire lo strumento né smontare o modificare in alcun modo i componenti interni. Lo strumento non contiene componenti riparabili dall'utente. In caso di malfunzionamento, non utilizzare lo strumento e richiedere l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.

Esposizione all'acqua

- Non esporre lo strumento alla pioggia, né utilizzarlo in prossimità di acqua o in condizioni di umidità. Non posizionare sullo strumento contenitori con liquidi. Un'eventuale fuoriuscita di liquido potrebbe penetrare nelle aperture dello strumento. In caso di infiltrazione di liquido all'interno dello strumento, come ad esempio acqua, spegnere immediatamente lo strumento e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA. Richiedere quindi l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.
- Non inserire o rimuovere la spina elettrica con le mani bagnate.

Esposizione al fuoco

- Non appoggiare sullo strumento oggetti con fiamme vive, come ad esempio candele. Tali oggetti potrebbero cadere provocando un incendio.

Anomalie

- In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, di improvvisa scomparsa del suono durante l'utilizzo o di presenza di odori insoliti o fumo, spegnere immediatamente lo strumento, scollegare la spina elettrica dalla presa e richiedere l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.



ATTENZIONE

Attenersi sempre alle precauzioni di base elencate di seguito per evitare lesioni personali o danni allo strumento o ad altri oggetti. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Alimentazione/cavo di alimentazione

- Per scollegare il cavo di alimentazione dallo strumento o dalla presa elettrica, afferrare sempre la spina e non il cavo, per evitare di danneggiarlo.
- Se si prevede di non utilizzare lo strumento per un lungo periodo di tempo o in caso di temporali, rimuovere la spina dalla presa elettrica.
- Non collegare lo strumento a una presa elettrica utilizzando un connettore multiplo, per evitare una riduzione della qualità del suono o un eventuale surriscaldamento della presa stessa.

Montaggio

- Leggere attentamente la documentazione allegata relativa alle operazioni di montaggio. La mancata osservanza della sequenza di montaggio potrebbe provocare danni allo strumento o lesioni alle persone.

Posizionamento

- Per evitare di deformare il pannello o di danneggiare i componenti interni, non esporre lo strumento a un'eccessiva quantità di polvere, a vibrazioni o a condizioni climatiche estreme. Ad esempio, non lasciare lo strumento sotto la luce diretta del sole, in prossimità di una fonte di calore o all'interno di una vettura nelle ore diurne.
- Non utilizzare lo strumento in prossimità di apparecchi televisivi, radio, stereo, telefoni cellulari o altri dispositivi elettrici. In questi casi, lo strumento o tali dispositivi potrebbero generare rumore.
- Non collocare lo strumento in posizione instabile, per evitare che cada.
- Prima di spostare lo strumento, scollegare tutti i cavi.
- Durante l'installazione del prodotto, assicuratevi che la presa CA utilizzata sia facilmente accessibile. In caso di problemi o malfunzionamenti, spegnete immediatamente il dispositivo e scollegate la spina dalla presa elettrica. Anche se l'interruttore di accensione è in posizione di spento, una quantità minima di corrente continua ad alimentare il prodotto. Se non si intende utilizzare il prodotto per un periodo di tempo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA a muro.

Collegamenti

- Prima di collegare lo strumento ad altri componenti elettronici, spegnere tutti i componenti interessati. Prima di accendere o spegnere i componenti, impostare al minimo i livelli del volume. Assicurarsi inoltre che il volume di tutti i componenti sia impostato al minimo. Aumentare gradualmente il volume mentre si suona lo strumento fino a raggiungere il livello desiderato.

Manutenzione

- Pulire lo strumento con un panno morbido leggermente inumidito. Non utilizzare diluenti, solventi, liquidi per la pulizia o salviette detergenti.
- Estreme variazioni di temperatura o umidità possono provocare la formazione di condensa e il deposito di acqua sulla superficie dello strumento. L'acqua può venire assorbita dalle parti in legno che ne risulteranno danneggiate. Assicurarsi di asciugare immediatamente l'acqua utilizzando un panno soffice.

Precauzioni di utilizzo

- Fare attenzione alle dita quando si chiude il coperchio della tastiera. Non introdurre le dita o le mani nelle fessure presenti sul coperchio della tastiera o sullo strumento.
- Non inserire o introdurre carta, oggetti metallici o di altro tipo nelle fessure presenti sul coperchio della tastiera, sul pannello o sulla tastiera. Se ciò dovesse accadere, spegnere immediatamente lo strumento e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA. Richiedere quindi l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.
- Non collocare oggetti in vinile, plastica o gomma sullo strumento, per evitare di scolorire il pannello o la tastiera.
- Non appoggiarsi allo strumento, né posizionarvi sopra oggetti pesanti. Non esercitare eccessiva forza su pulsanti, interruttori o connettori.

Yamaha declina qualsiasi responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalle modifiche apportate allo strumento, nonché per la perdita o la distruzione di dati.

Spegnere sempre lo strumento quando non è utilizzato.

Le illustrazioni e le schermate LCD riprodotte nel presente manuale hanno finalità puramente didattiche e possono variare rispetto a quanto effettivamente visualizzato nello strumento dell'utente.

● Marchi

- I font bitmap usati in questo strumento sono stati forniti e sono di proprietà di Ricoh Co., Ltd.
- Windows è un marchio registrato di Microsoft® Corporation negli Stati Uniti d'America e in altri paesi.
- I nomi delle aziende e dei prodotti riportati in questo manuale sono marchi o marchi registrati dai rispettivi proprietari.

- Non utilizzare il dispositivo/strumento o le cuffie per lunghi periodi di tempo o con livelli di volume eccessivi. Tali pratiche potrebbero causare una perdita permanente dell'udito. Se perdete l'udito o percepite fischi nelle orecchie, rivolgetevi a un medico.

Utilizzo dello sgabello (se incluso)

- Non collocare lo sgabello in posizione instabile, per evitare che cada.
- Utilizzare lo sgabello solo per sedersi. Usi diversi potrebbero provocare incidenti o lesioni.
- Per evitare la possibilità di incidenti o lesioni, lo sgabello deve essere utilizzato da una sola persona alla volta.
- Se le viti dello sgabello risultano allentate per l'eccessivo utilizzo, serrarle periodicamente utilizzando lo strumento fornito.

Salvataggio dei dati

Salvataggio e backup dei dati

- Le impostazioni del pannello e altri tipi di dati non vengono conservati in memoria quando si spegne lo strumento. Salvare i dati che si desidera conservare in Registration Memory (Memoria di registrazione) (pagina 90).
- I dati salvati potrebbero andare persi a causa di un malfunzionamento o di un utilizzo incorretto. Salvare i dati importanti su un dispositivo di memorizzazione USB o su altri dispositivi esterni, ad esempio un computer (pagine 98, 99, 109).

Backup del/external media dispositivo di memorizzazione USB/ dispositivo esterno

- Per evitare la perdita di dati dovuta al danneggiamento del supporto, si consiglia di salvare i dati importanti su due dispositivi di memorizzazione USB/dispositivi esterni.

Avviso relativo al copyright

Di seguito sono riportati i titoli, i riconoscimenti e le informazioni sul copyright per tre (3) delle song preinstallate nella tastiera elettronica:

Mona Lisa
from the Paramount Picture CAPTAIN CAREY, U.S.A.
Words and Music by Jay Livingston and Ray Evans
Copyright © 1949 (Renewed 1976) by Famous Music Corporation
International Copyright Secured All Rights Reserved

Composition Title : Against All Odds
Composer's Name : Collins 0007403
Copyright Owner's Name : EMI MUSIC PUBLISHING LTD
AND HIT & RUN MUSIC LTD

All Rights Reserved, Unauthorized copying, public performance and broadcasting are strictly prohibited.

Can't Help Falling In Love
from the Paramount Picture BLUE HAWAII
Words and Music by George David Weiss,
Hugo Peretti and Luigi Creatore
Copyright © 1961 ; Renewed 1989 Gladys Music (ASCAP)
Worldwide Rights for Gladys Music Administered by Cherry Lane
Music Publishing Company, Inc.
International Copyright Secured All Rights Reserved

Questo prodotto comprende ed è fornito in bundle con programmi e contenuti per computer per i quali Yamaha è titolare di copyright o cessionaria di licenza di copyright da parte di terzi. Tra i materiali protetti da copyright figurano, tra l'altro, tutto il software per computer, i file di stile, i file MIDI, i dati WAVE, brani musicali e registrazioni audio. Qualsiasi uso non autorizzato di tali programmi e contenuti ad eccezione dell'uso personale è vietato dalle leggi in materia. Le violazioni del copyright comportano conseguenze civili e penali. È VIETATO ESEGUIRE, DISTRIBUIRE O UTILIZZARE COPIE ILLEGALI.

Fatta eccezione per l'uso personale, è severamente vietato copiare i dati musicali commercialmente disponibili compresi, tra gli altri, i dati MIDI e/o i dati audio.

Loghi



GM System Level 1

"GM System Level 1" costituisce un'aggiunta allo standard MIDI e garantisce che tutti i dati musicali GM compatibili possano venire riprodotti da qualunque generatore di suoni GM compatibile, indipendentemente dalla marca. Il marchio GM viene apposto su tutti i prodotti software e hardware che supportano GM System Level.



XGlite

Come indica il nome, "XGlite" è una versione semplificata del formato Yamaha di generazione di suoni XG di elevata qualità. L'uso di un generatore di suoni XGlite consente ovviamente la riproduzione dei dati di qualunque song XG. Occorre tuttavia tenere presente la possibilità che il playback di alcune song risulti diverso dai dati originali, a causa della serie ridotta di parametri di controllo e di effetti.



XF

Il formato XF Yamaha enfatizza i vantaggi dell'SMF (Standard MIDI File) con una maggiore funzionalità e con una potenziale espandibilità per il futuro. Lo strumento può visualizzare i testi se viene eseguito un file XF che ne contiene i dati.



STYLE FILE

Lo Style File Format è il formato originale Yamaha per i file di stile, che utilizza un sistema di conversione assolutamente unico per mettere a disposizione accompagnamenti automatici di alta qualità, basati su una vasta gamma di accordi.



USB

USB è l'acronimo di Universal Serial Bus. Si tratta di un'interfaccia seriale per il collegamento di un computer alle periferiche. Consente il collegamento di unità periferiche mentre il computer è attivo.

***Congratulazioni, e grazie per avere acquistato
il Piano Digitale Yamaha!***

***Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima di utilizzare lo strumento
per sfruttarne appieno le varie funzioni.***

***Conservare il presente manuale in un luogo sicuro e a portata di mano anche dopo averlo letto
in modo da poterlo consultare facilmente nei casi in cui occorra comprendere meglio
un'operazione o una funzione.***

Informazioni sul presente Manuale di istruzioni e sull'Elenco dei dati

La documentazione e i materiali di riferimento dello strumento includono quanto segue: Manuale di istruzioni (la presente guida)

■ Introduzione (pagina 2):

Vi preghiamo di leggere prima questa sezione.

■ Riferimenti (pagina 70):

In questa sezione viene illustrato come effettuare impostazioni dettagliate per le varie funzioni dello strumento.

■ Appendice (pagina 110):

In questa sezione viene presentato il materiale di riferimento.

Elenco dati

È possibile scaricare vari materiali di riferimento relativi a MIDI, come il Formato dati MIDI e il Prospetto di implementazione MIDI, dalla Yamaha Manual Library.

Connettersi a Internet, visitare il seguente sito Web, immettere il nome del modello dello strumento (ad esempio, "YDP-V240") nella casella di testo Model Name (Nome modello), quindi fare clic sul pulsante Search (Cerca).

Biblioteca Yamaha Manual Library

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

Accessori

La confezione del modello contiene gli articoli indicati di seguito. Verificare che essi siano tutti disponibili.

- Accessory CD-ROM
- Accessory CD-ROM for Windows Installation Guide
- Manuale di istruzioni (la presente guida)
- Sgabello

* A seconda del paese di distribuzione, è possibile che lo sgabello sia incluso oppure opzionale.

- My Yamaha Product User Registration

* L'ID PRODOTTO indicato sul foglio sarà necessario per compilare il modulo di registrazione utente.



Funzioni speciali



GHS Tastiera (standard Graded Hammer) con tasti di colore nero opaco

La tastiera standard Graded Hammer con tasti di colore nero opaco, dotata di peso dei tasti e risposta al tocco graduati su tutta l'estensione. Rispondono ai tocchi di maggiore intensità con toni più gravi e ai tocchi più lievi toni più alti, fornendo in questo modo prestazioni simili a quelli di un pianoforte a coda da concerto. La finitura opaca dei tasti neri accentua l'aspetto raffinato della tastiera. La tastiera Graded Hammer garantisce inoltre eccellenti prestazioni per il tremolo e altre tecniche di percussione ripetitiva.

■ Tecnologia di esecuzione assistita ► Pagina 39

È possibile suonare la tastiera dello strumento seguendo una song per eseguire il brano in maniera perfetta, anche se si suonano le note sbagliate! Basta suonare i tasti, ad esempio alternando l'esecuzione sull'area sinistra e destra della tastiera, per replicare i virtuosismi di un vero professionista suonando a tempo con la musica.

E se non si è ancora abbastanza bravi da suonare con entrambe le mani, è possibile comunque suonare la melodia premendo un unico tasto.



Basta un solo dito!

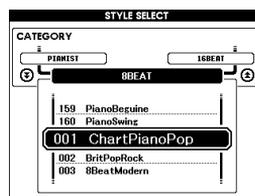
■ Esecuzione di una serie di voci strumentali diverse ► Pagina 17

Quando si suona la tastiera, è possibile cambiare la voce strumentale eseguita in un violino, un flauto, un'arpa o in una voce qualsiasi dell'ampia gamma disponibile. È quindi possibile cambiare l'atmosfera di una song scritta per pianoforte eseguendola, ad esempio, con un violino. Un intero mondo musicale, tutto nuovo.



■ Esecuzione con gli stili ► Pagina 27

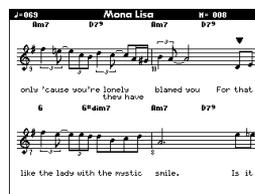
Per suonare con un accompagnamento completo sono disponibili gli stili della funzione accompagnamento automatico. Questi stili simulano alla perfezione un gruppo di accompagnamento e comprendono vari generi musicali, dal valzer alla euro-trance e molti altri ancora. È sufficiente selezionare uno stile che corrisponda alla musica che si desidera suonare oppure sperimentare nuovi stili per ampliare i propri orizzonti musicali.



■ Esecuzioni più facili con la visualizzazione della notazione musicale ► Pagina 37

Durante la riproduzione di una song, sul display sarà visualizzata la partitura corrispondente, a tempo con la song. Si tratta di metodo davvero ottimo per imparare a leggere la musica. Se la song contiene testi o accordi *, anche questi compariranno sulla partitura visualizzata.

* Testi e accordi non saranno visualizzati sul display se la song che si sta riproducendo con la funzione di visualizzazione della partitura non contiene i dati appropriati per testi e accordi.



Sommario

Introduzione		Backup e inizializzazione	65
Avviso relativo al copyright	6	Backup	65
Loghi	6	Inizializzazione	65
Informazioni sul presente Manuale di istruzioni e sull'Elenco dei dati	7	Funzionamento di base	66
Accessori	7	Funzionamento di base	66
Funzioni speciali	8	I display	68
Configurazione	10	Elementi della schermata principale	69
Copritastiera	10	Riferimenti	
Leggio	10	Esecuzioni con una serie di effetti	70
Collegamento a un computer (porta USB TO HOST)	11	Aggiunta di un'armonia	70
Accensione	11	Aggiunta di riverbero	71
Utilizzo delle Cuffie	12	Aggiunta di chorus	72
Manutenzione	13	Aggiunta di effetti DSP	73
Controlli del pannello e terminali	14	Aggiunta del sustain	74
Pannello frontale	15	Funzioni utili per l'esecuzione	75
Pedali, jack e terminali	15	Inizio con battito	75
		Sensibilità della risposta al tocco	75
		One Touch Setting	76
		Selezionare un Tipo di Suono	77
		Controlli del pitch	78
Guida rapida		Funzioni di stile (accompagnamento automatico)	79
Modifica della lingua del display	16	Variazione dei pattern (sezioni)	79
Esecuzione di una serie di voci strumentali diverse	17	Impostazione del punto di spiltaggio	82
Selezione ed esecuzione di una voce – MAIN	17	Esecuzione dello stile con accordi ma senza ritmo (Arresto accompagnamento)	83
Esecuzione simultanea di due voci – DUAL	18	Regolazione del volume dello stile	83
Esecuzione di voci diverse con la mano sinistra e quella destra – SPLIT	19	Nozioni di base sugli accordi	84
Esecuzione della voce di pianoforte a coda	20	Esecuzione degli stili mediante l'intera tastiera	86
Uso dei Pedali	21	Ricerca degli accordi mediante il relativo dizionario	87
Suoni divertenti	22	Impostazioni delle song	88
Kit di batteria	22	Volume song	88
Effetti sonori	22	Ripetizione da A a B	88
Metronomo	23	Esclusione di parti indipendenti di una song	89
Avvio del metronomo	23	Cambio della voce della melodia	89
Regolazione del tempo del metronomo	23	Memorizzazione delle impostazioni di pannello preferite	90
Impostazione del numero di battute per misura e della lunghezza di ogni battuta	24	Salvataggio nella Registration Memory	90
Impostazione del suono di campana del clic	25	Richiamo di una Registration Memory	91
Regolazione del volume del metronomo	25	Funzioni	92
Riproduzione degli stili	26	Selezione e impostazione delle funzioni	92
Selezione del ritmo di uno stile	26	Salvataggio e caricamento di dati	95
Esecuzione con uno stile	27	Collegamento di una memoria flash USB	95
Esecuzione degli accordi dell'accompagnamento automatico	31	Formattazione di una memoria flash USB	97
Utilizzo delle song	32	Salvataggio dati della Registration Memory sulla memoria flash USB	98
Riproduzione della song demo	32	Salvataggio di una song utente in una memoria flash USB	99
Selezione e ascolto di una song	33	Caricamento di file da una memoria flash USB	100
Mandare avanti, indietro e mettere in pausa una song	34	Eliminazione di dati da una memoria flash USB	101
Modifica del tempo di una song	34	Eliminazione dei dati utente dallo strumento	102
Elenco delle song	35	Playback dei file presenti in una memoria flash USB	102
Tipi di song	36	Collegamenti	103
Visualizzazione della partitura di una song	37	Connettori	103
Visualizzazione dei testi	38	Collegamento di un personal computer	104
Il modo più semplice per imparare a suonare il piano	39	Trasferimento di dati di performance da e verso un computer	105
Tipo CHORD – Suonare con entrambe le mani	40	Controllo remoto dei dispositivi MIDI	106
Tipo CHORD/FREE – Applicazione del tipo Chord solo alla mano sinistra	42	Invio iniziale	107
Tipo MELODY – Suonare con un dito	44	Trasferimento di dati tra il computer e lo strumento	107
Tipo CHORD/MELODY – Tipo Chord con la mano sinistra e tipo Melody con la destra	46		
Selezione di una song per una lezione	50	Appendice	
Lezione 1 – Waiting (In attesa)	51	Risoluzione dei problemi	110
Lezione 2 – Your Tempo (Tempo personalizzato)	54	Messaggi	112
Lezione 3 – Minus One (Tranne una)	55	Assemblaggio del supporto della tastiera	114
Perfezionamento tramite l'esercizio: Repeat & Learn	56	Partiture	118
Suonare con il database musicale	57	Elenco delle voci	124
Cambiare lo stile di una song	58	Elenco dei kit di batteria	130
L'Easy Song Arranger	58	Elenco degli stili	132
Utilizzo di Easy Song Arranger	58	Elenco dei database musicali	133
Registrazione delle proprie performance	60	Song sul CD-ROM fornito in dotazione	134
Procedura di Registrazione	61	Elenco dei tipi di armonia	135
Song Clear: Eliminazione delle song utente	63	Elenco dei tipi di effetto	136
Track Clear – Eliminazione di una traccia specifica da una song utente	64	Specifiche tecniche	142
		Indice	143



Configurazione

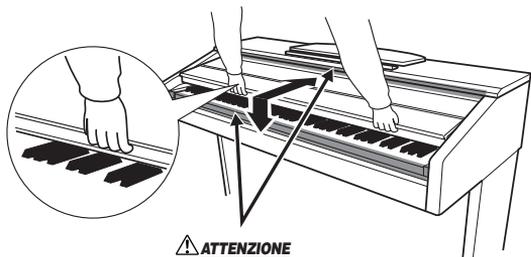
Copritastiera

■ Per aprire il copritastiera:

Sollevare leggermente il copritastiera, quindi spingerlo e farlo scivolare in posizione di apertura.

■ Per chiudere il copritastiera:

Fare scorrere il copritastiera verso di sé e abbassarlo con delicatezza sui tasti.



⚠ ATTENZIONE

- Prestare attenzione alle dita durante l'apertura o la chiusura del copritastiera.

⚠ ATTENZIONE

- Per aprire e chiudere il copritastiera, tenetelo con entrambe le mani. Non lasciarlo fino a quando non è completamente aperto o chiuso. Prestare attenzione a non introdurre le dita (le proprie e quelle di altre persone, in particolare i bambini) fra il coperchio e l'unità principale.

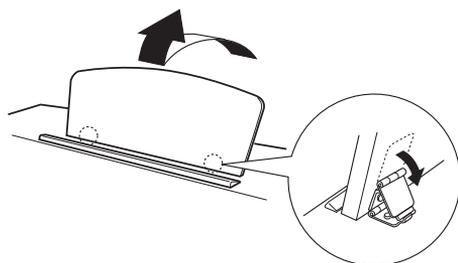
⚠ ATTENZIONE

- Non appoggiare oggetti metallici o carta sul copritastiera. I piccoli oggetti appoggiati sul copritastiera possono cadere all'interno dell'unità durante l'apertura e potrebbe essere pressoché impossibile estrarli. Ciò potrebbe causare scosse elettriche, cortocircuiti, incendi o altri gravi danni allo strumento.

Leggio

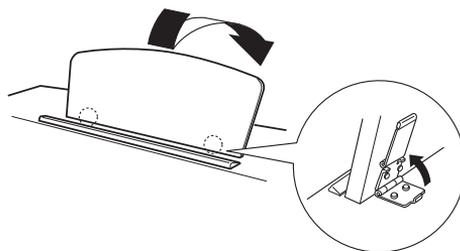
■ Per sollevare il leggio:

- 1 Sollevare il leggio e tirarlo verso di voi fino a fine corsa.
- 2 Abbassare i due supporti metallici (sul retro del leggio).
- 3 Abbassare il leggio fino a quando si ferma contro i supporti metallici.



■ Per abbassare il leggio:

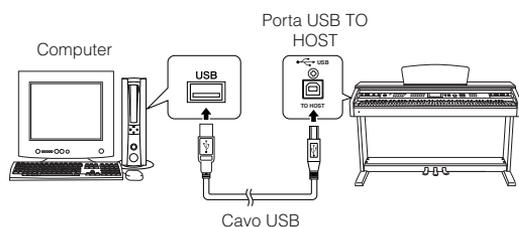
- 1 Tirare completamente il leggio verso di sé.
- 2 Sollevare i due supporti metallici (sul retro del leggio).
- 3 Abbassare delicatamente all'indietro il leggio fino a fine corsa.



⚠ ATTENZIONE

- Non tentare di usare il leggio in una posizione parzialmente sollevata. Quando si abbassa il leggio, mantenerlo finché non è posizionato correttamente.

Collegamento a un computer (porta USB TO HOST)

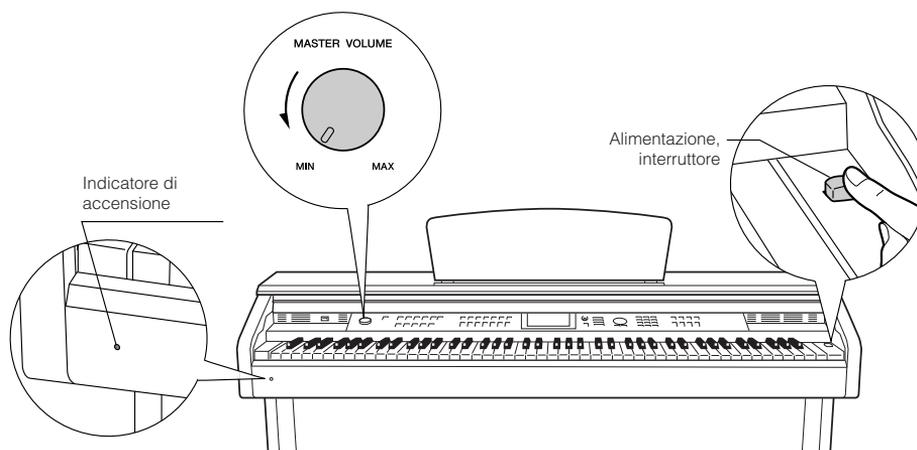


Collegare la porta USB TO HOST dello strumento alla porta USB di un computer in modo da poter trasferire dati di esecuzione e file di song tra i due dispositivi (pagina 104). Per utilizzare le funzioni di trasferimento dati tramite USB, è necessario attenersi alla seguente procedura:

- **Accertarsi innanzitutto che l'interruttore POWER (di alimentazione) dello strumento sia impostato su OFF, quindi utilizzare un cavo USB di tipo AB per collegare lo strumento al computer. Una volta effettuati i collegamenti, accendere lo strumento.**
- **Installare il driver USB-MIDI nel computer.**

L'installazione dei driver USB-MIDI è descritto nella "Guida all'installazione del CD-ROM di accessori".

Accensione



- 1 Abbassare il volume ruotando il [MASTER VOLUME] verso sinistra.**
- 2 Controllare che il cavo di alimentazione sia inserito correttamente. Vedere pagina 116.**
- 3 Premere l'interruttore per accendere lo strumento.**

Premere l'interruttore di nuovo per spegnere lo strumento.

NOTA

Indicatore di accensione

- Se si chiude il copritastiera senza spegnere lo strumento, l'indicatore di alimentazione resterà acceso, a indicare che lo strumento non è spento.

All'accensione, nello strumento vengono caricati i dati di backup presenti nella memoria flash. Se in quest'ultima non sono presenti dati di backup, all'accensione vengono ripristinate tutte le impostazioni iniziali di fabbrica dello strumento.

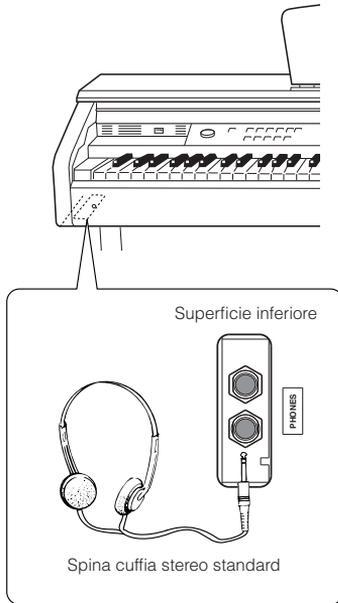
ATTENZIONE

- *Anche se il pulsante è sulla posizione "off", una quantità minima di corrente continua ad alimentare il dispositivo. Se non si intende utilizzare lo strumento per un periodo di tempo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA a muro.*

ATTENZIONE

- *Non tentare di spegnere lo strumento quando sul display è visualizzato il messaggio "WRITING!" (Scrittura in corso). Tale operazione può danneggiare la memoria flash e causare la perdita dei dati.*

Utilizzo delle Cuffie



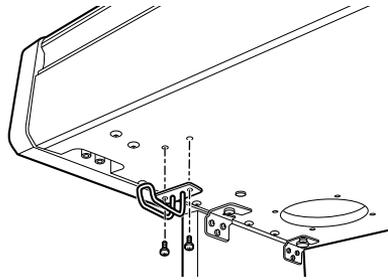
Collegare le cuffie a uno dei jack [PHONES].
Sono presenti due jack [PHONES].
È possibile collegare due cuffie stereo standard. Se se ne utilizza solo una, è possibile inserirla in uno qualsiasi dei due jack.

Uso del gancio per le cuffie

Nella confezione è incluso un gancio per le cuffie che consente di agganciare le cuffie allo strumento. Per l'installazione, usate le due viti fornite (4 x 10 mm), come mostrato in figura.

ATTENZIONE

- *Non appendere altri oggetti al gancio per le cuffie, per evitare di danneggiare lo strumento o il gancio stesso.*



Manutenzione

Per conservare il proprio strumento in condizioni ottimali, si consiglia di seguire periodicamente i punti della manutenzione descritti di seguito.

■ Manutenzione dello Strumento e dello Sgabello

Pulire lo strumento con un panno morbido, asciutto o leggermente inumidito.

ATTENZIONE

- *Non utilizzare diluenti, solventi, liquidi per la pulizia o salviette detergenti.*

Serrare saldamente le viti dello strumento e dello sgabello periodicamente.

■ Pulizia del pedale

Per quanto riguarda il piano acustico, i pedali potrebbero ossidarsi nel corso degli anni. Quando ciò si verifica, occorre laccare il pedale con un composto studiato appositamente per i pedali del pianoforte. Prima di utilizzare il composto, leggere attentamente le istruzioni per un uso corretto.

ATTENZIONE

- *Non utilizzare diluenti, solventi, liquidi per la pulizia o salviette detergenti. In caso contrario, il pedale potrebbe scolorirsi o danneggiarsi.*

■ Accordatura

A differenza di un piano acustico, questo strumento non necessita di accordatura ed è sempre perfettamente accordato.

■ Trasporto

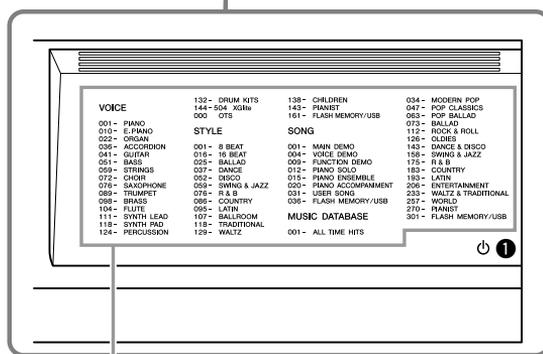
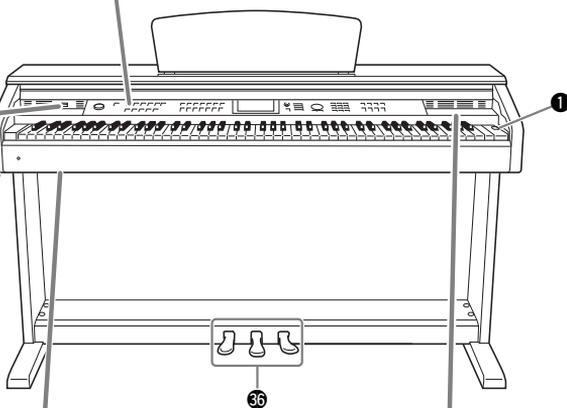
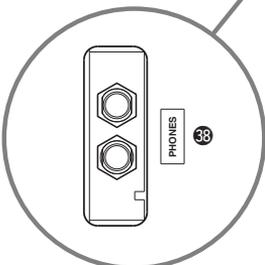
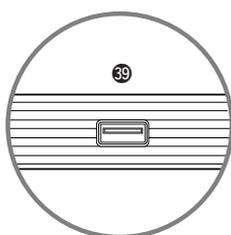
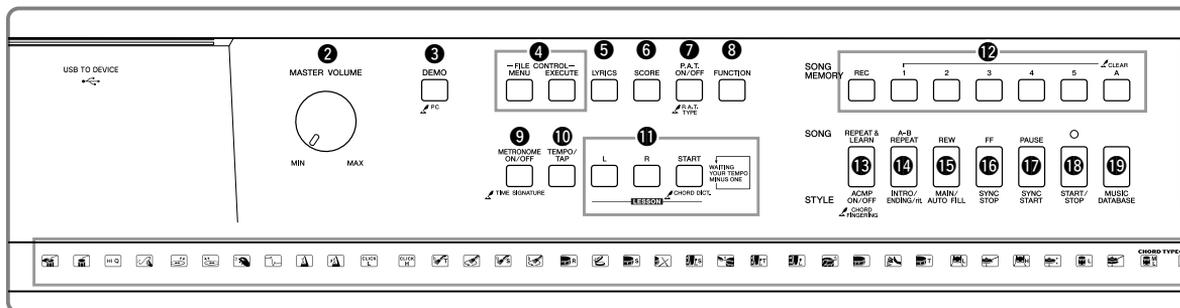
Se ci si deve trasferire, è possibile trasportare lo strumento assieme alle altre proprie cose. Potete spostare quest'unità così com'è (assemblata) o potete smontarla per riportarla alla condizione in cui si trovava al momento del disimballaggio. Trasportate la tastiera in senso orizzontale. Non appoggiarla al muro, né appoggiarla di fianco. Non sottoporre lo strumento a vibrazioni eccessive o ad urti.

Quando si trasporta lo strumento assemblato, accertarsi che tutte le viti siano ben strette e che non si siano allentate a seguito dello spostamento.

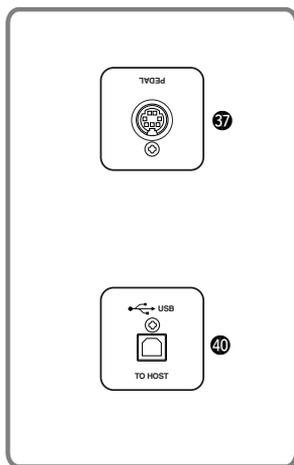


Controlli del pannello e terminali

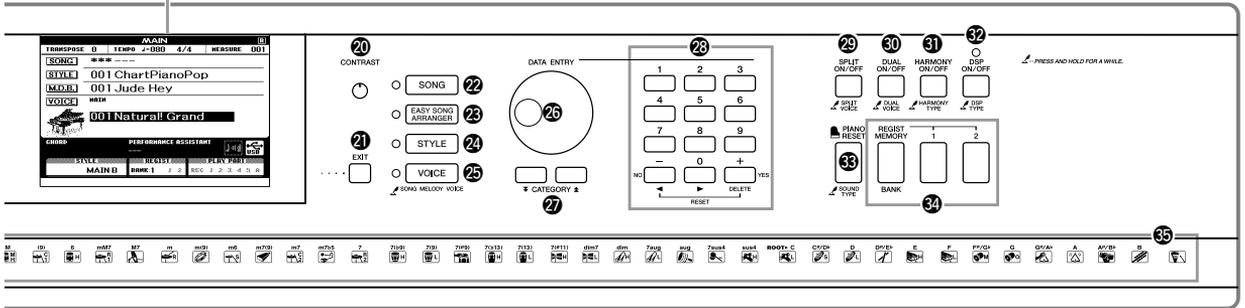
Pannello frontale



Elenco delle categorie di voci (pagina 124)
 Elenco delle categorie di stili (pagina 132)
 Elenco delle categorie di song (pagina 35)
 Database musicali (pagina 133)



Display (pagine 68, 69)



Pannello frontale

- 1 Interruttore powerpagina 11
- 2 [MASTER VOLUME] controllopagine 11, 66
- 3 [DEMO]pulsantepagina 32
- 4 FILE CONTROL [MENU], [EXECUTE] pulsanti pagine 95 – 101
- 5 [LYRICS] pulsantepagina 38
- 6 [SCORE] pulsantepagina 37
- 7 [P.A.T. ON/OFF]pulsantepagina 40
- 8 [FUNCTION] pulsantepagine 68,92
- 9 [METRONOME ON/OFF] pulsantepagina 23
- 10 [TEMPO/TAP] pulsantepagine 34, 75
- 11 LESSON [L], [R], [START] pulsantipagina 51
- 12 SONG MEMORY [REC], [1] – [5], [A] pulsantipagina 61
- 13 [REPEAT & LEARN]/ [ACMP ON/OFF] pulsantepagine 56, 27
- 14 [A–B REPEAT]/ [INTRO/ENDING/rit.] pulsantepagine 88, 79
- 15 [REW]/[MAIN/AUTO FILL] pulsante.... pagine 34, 79
- 16 [FF]/[SYNC STOP] pulsantepagine 34, 81
- 17 [PAUSE]/[SYNC START] pulsante..... pagine 34, 80
- 18 [START/STOP] pulsante.....pagine 26, 33, 67
- 19 [MUSIC DATABASE] pulsantepagina 57
- 20 [CONTRAST] manopola pagina 69
- 21 [EXIT] pulsante pagina 68
- 22 [SONG] pulsante pagina 33
- 23 [EASY SONG ARRANGER] pulsante pagina 58
- 24 [STYLE]pulsante pagina 26
- 25 [VOICE] pulsante pagina 17
- 26 Dial pagine 67, 92
- 27 CATEGORY [▲] e [▼] pulsanti pagine 67, 92
- 28 Pulsanti numerici [0] – [9], pulsanti [+] e [-] pagine 67, 92
- 29 [SPLIT ON/OFF] pulsante pagina 19
- 30 [DUAL ON/OFF] pulsante pagina 18
- 31 [HARMONY ON/OFF] pulsante..... pagina 70
- 32 [DSP ON/OFF] pulsante pagina 73
- 33 [PIANO RESET] pulsante pagina 20
- 34 REGIST MEMORY [MEMORY/BANK], pulsanti [1], [2] pagina 90
- 35 Kit di batteria pagina 22
Le immagini sopra a ogni tasto indicano la batteria e gli strumenti a percussione assegnati ai tasti quando si seleziona "Standard Kit 1".

Pedali, jack e terminali

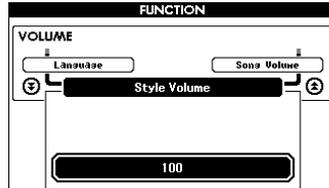
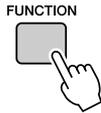
- 36 Pedalipagina 21
- 37 [PEDAL] jackpagina 116
- 38 [PHONES] jackpagina 12
- 39 USB TO DEVICE terminale pagina 96
- 40 USB TO HOST terminale pagina 104



Modifica della lingua del display

In questo strumento è possibile selezionare l'inglese o il giapponese come lingua del display. La lingua predefinita è l'inglese; se si passa al giapponese, i testi, i nomi file, le demo e alcuni messaggi verranno visualizzati in giapponese.

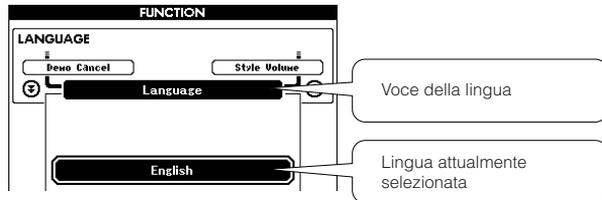
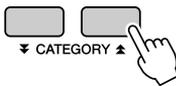
1 Premere il pulsante [FUNCTION].



2 Premere i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] un certo numero di volte finché non compare l'indicazione "Language" (Lingua).

La lingua del display attualmente selezionata comparirà sotto la voce "Language".

Quando la lingua è evidenziata, utilizzare i pulsanti [+] e [-] per selezionare quella desiderata.



3 Selezionare la lingua del display.

Il pulsante [+] seleziona l'inglese, mentre il pulsante [-] seleziona il giapponese.

La lingua selezionata verrà salvata nella memoria flash interna, in modo che la scelta effettuata rimanga valida anche dopo aver spento lo strumento.

4 Per tornare alla schermata principale, premere il pulsante [EXIT].



Esecuzione di una serie di voci strumentali diverse

Oltre ai suoni di pianoforte, organo e altri strumenti a tastiera "standard", è disponibile una vastissima gamma di altre voci, tra cui suoni di chitarra, basso, archi, sassofono, tromba, batteria, percussioni ed effetti sonori.

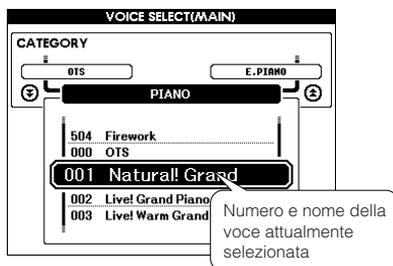
Selezione ed esecuzione di una voce – MAIN

Questa procedura consente di selezionare la voce principale da suonare sulla tastiera.

1 Premere il pulsante [VOICE].

Comparirà la schermata per la selezione delle voci Main.

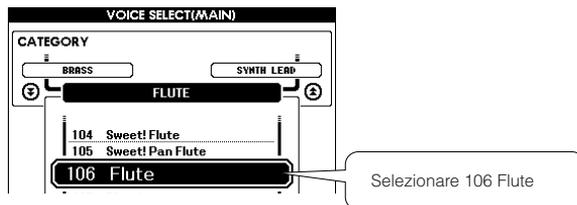
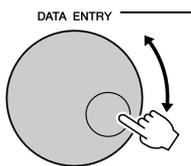
Verranno evidenziati il numero e il nome della voce attualmente selezionata.



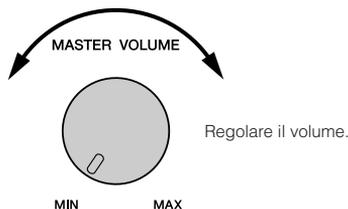
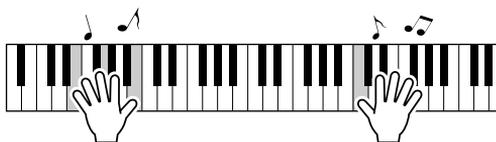
2 Selezionare la voce che si desidera suonare.

Ruotare il dial mentre il nome della voce è evidenziato. Le voci disponibili verranno selezionate e visualizzate in sequenza. La voce selezionata in questo punto diventa quella principale.

Ai fini dell'esempio, selezionare la voce "106 Flute" (Flauto).



3 Suonare sulla tastiera.



Provare a selezionare e a suonare altre voci.

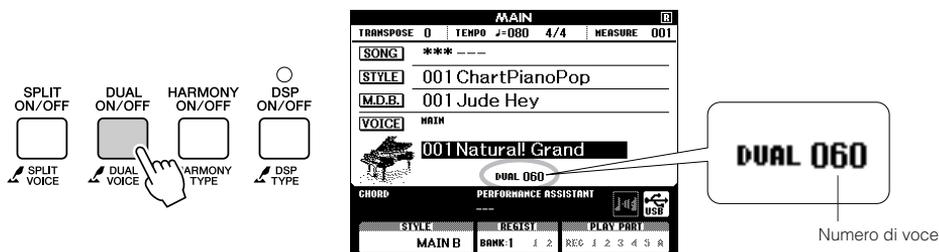
Per tornare alla schermata principale, premere il pulsante [EXIT].

Esecuzione simultanea di due voci – DUAL

È possibile selezionare una seconda voce che viene eseguita insieme a quella principale mentre si suona la tastiera. La seconda voce viene definita voce "dual".

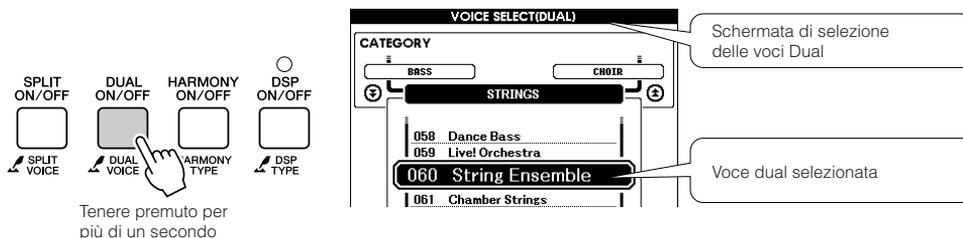
1 Premere il pulsante [DUAL ON/OFF].

Con il pulsante [DUAL ON/OFF] si attiva o disattiva la voce dual. Quando la voce Dual è attiva, nella schermata principale comparirà la dicitura "DUAL". La voce dual attualmente selezionata viene eseguita insieme a quella principale mentre si suona la tastiera.



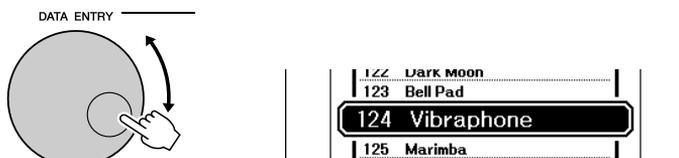
2 Premere e tenere premuto il pulsante [DUAL ON/OFF] per più di un secondo.

Comparirà la schermata per la selezione delle voci Dual.

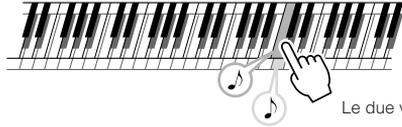


3 Selezionare la voce dual desiderata.

Controllare la voce dual visualizzata e ruotare il dial fino a selezionare la voce desiderata. La voce selezionata in questo punto diventa la voce dual. In questo esempio si seleziona la voce "109 Vibraphone".



4 Suonare sulla tastiera.



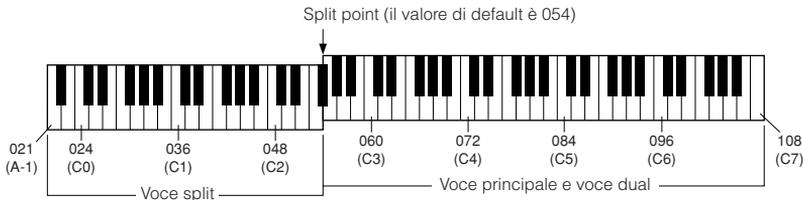
Le due voci vengono riprodotte contemporaneamente.

Provare a selezionare e a suonare altre voci dual.

Per tornare alla schermata principale, premere il pulsante [EXIT].

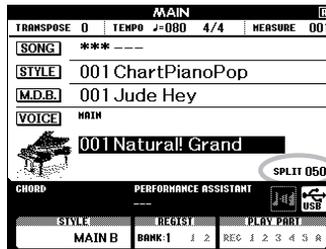
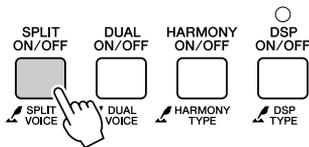
Esecuzione di voci diverse con la mano sinistra e quella destra – SPLIT

La modalità Split permette di eseguire voci diverse a sinistra e a destra del cosiddetto "punto di splittaggio" della tastiera. A destra del punto di splittaggio è possibile eseguire la voce principale e quella dual, mentre la voce eseguita a sinistra di tale punto viene definita "Split Voice" (Voce split). È possibile modificare l'impostazione del punto di splittaggio secondo necessità (pagina 82).



1 Premere il pulsante [SPLIT ON/OFF].

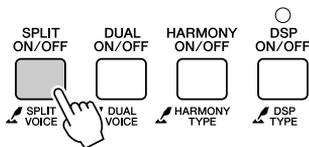
Con il pulsante [SPLIT ON/OFF] si attiva o disattiva la voce split. Quando la voce Split è attiva, nella schermata principale comparirà la dicitura "SPLIT". La voce Split attualmente selezionata verrà eseguita a sinistra del punto di splittaggio della tastiera.



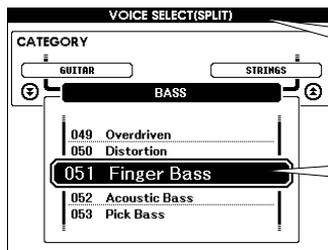
SPLIT 050
Numero di voce

2 Premere e tenere premuto il pulsante [SPLIT ON/OFF] per più di un secondo.

Comparirà la schermata per la selezione delle voci Split.



Tenere premuto per più di un secondo

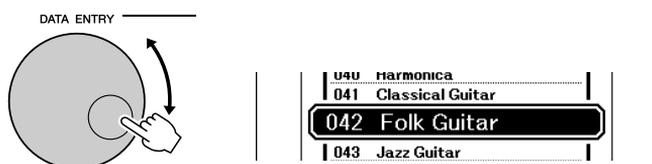


Schermata di selezione delle voci Split

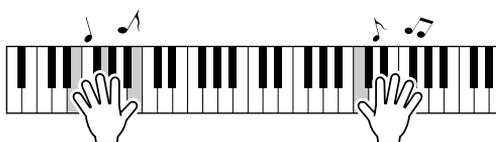
Voce Split attualmente selezionata

3 Selezionare la voce split desiderata.

Controllare la voce Split evidenziata e ruotare il dial fino a selezionare la voce desiderata. La voce qui selezionata diventa la voce Split che verrà eseguita a sinistra del punto di splittaggio della tastiera. In questo esempio si seleziona la voce "042 Folk Guitar".



4 Suonare la tastiera.



Provare a selezionare e a suonare altre voci split.

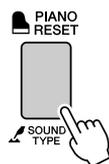
Per tornare alla schermata principale, premere il pulsante [EXIT].

Esecuzione della voce di pianoforte a coda

Se si desidera semplicemente suonare una voce di pianoforte, basta premere un pulsante.

Premere il pulsante [PIANO RESET].

Viene selezionata la voce "001 Natural! Grand Piano".

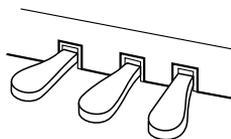


NOTA

- Quando si preme il pulsante [PIANO RESET], vengono disattivate tutte le impostazioni, tranne la sensibilità al tocco. Vengono disattivate anche le voci dual e split, in modo che sull'intera tastiera venga riprodotta solo la voce del piano a coda.

Uso dei Pedali

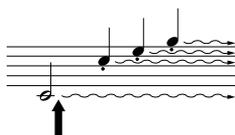
Lo strumento ha tre pedali che producono una gamma di effetti espressivi simili a quelli prodotti dai pedali di un pianoforte acustico.



Pedale damper (destro)

Il pedale damper funziona come il pedale del forte di un pianoforte acustico. Quando si preme il pedale damper, le note vengono tenute più a lungo. Rilasciando il pedale si interrompe (smorza) immediatamente qualsiasi nota tenuta.

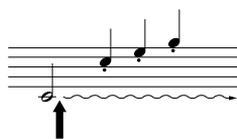
Il pedale damper dispone inoltre di una funzione di mezzo pedale, caratterizzata da un'espressività naturale.



Se si preme il pedale damper, le note suonate prima di rilasciare il pedale avranno un sustain più lungo.

Pedale sostenuto (centrale)

Se si suona una nota o un accordo sulla tastiera e premere il pedale del sostenuto tenendo le note suonate, queste note risuonano finché il pedale resta premuto, come se fosse stato premuto il pedale damper, ma le note suonate successivamente non avranno l'effetto sustain. Ciò consente ad esempio di tenere un accordo e suonare altre note in "staccato".



Se premete il pedale sostenuto mentre suonate una nota, quest'ultima viene tenuta sino a che si rilascia il pedale.

Pedale sordina (sinistro)

Premendo questo pedale si riduce il volume e si cambia leggermente il timbro delle note suonate. Il pedale sordina non ha effetto sulle note che stanno già suonando nel momento in cui viene premuto.

NOTA

- La funzione di sustain non influisce sulla voce Split.

NOTA

- Se il pedale damper non funziona, accertarsi che il relativo cavo sia correttamente collegato alla presa (pagina 116).

NOTA

Mezzo pedale:

- Se mentre si suona il pianoforte con il sustain si desidera silenziare leggermente il suono sostenuto, rilasciare il pedale damper dalla posizione massima a quella intermedia.

NOTA

- Le voci di organo, strumenti a corda e cori continuano a suonare fino a quando il pedale del sostenuto rimane premuto.



Suoni divertenti

Lo strumento dispone inoltre di un'ampia gamma di kit di batteria ed effetti sonori originali molto divertenti. Risate, ruscelli gorgoglianti, jet che passano, effetti misteriosi e molto altro ancora. Questi suoni sono ideali per ravvivare l'atmosfera durante feste e ricevimenti.

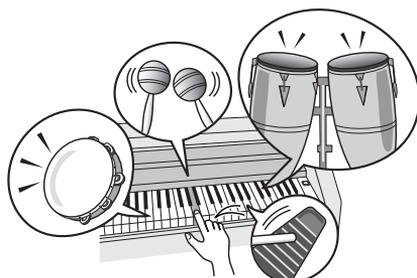
Kit di batteria

I kit di batteria sono raccolte di batterie e strumenti a percussione. Quando si sceglie un violino o un altro strumento normale come voce principale, ad esempio, con tutti i tasti si ottiene il suono del medesimo ma con pitch diversi. Se si sceglie un kit di batteria come voce principale, invece, con ciascun tasto si ottiene il suono di un tamburo o di uno strumento a percussione diverso.

◆ **Procedura di selezione del kit di batteria → (vedere i passaggi 1 e 2 a pagina 17)**

- 1 Premere il pulsante [VOICE].**
- 2 Ruotare il dial per selezionare la voce "132 Standard Kit 1".**
- 3 Provare tutti i tasti per divertirsi a suonare una vera batteria completa!**

Provare tutti i tasti per divertirsi a suonare una vera batteria completa. Naturalmente anche i tasti neri producono dei suoni. Vengono emessi suoni di triangolo, maracas, bongo, rullanti e altri ancora, una serie completa di suoni di batteria e percussioni. Per ulteriori informazioni sugli strumenti disponibili nelle voci dei kit di batteria (numeri di voce da 132 a 143), vedere "Elenco dei kit di batteria" a pagina 130.

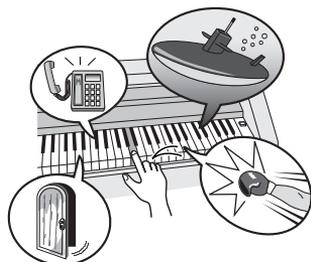


Effetti sonori

Gli effetti sonori sono inseriti nel gruppo di voci dei kit di batteria (numeri di voce 142 e 143). Se si selezionano queste voci, sarà possibile suonare una serie di effetti sonori sulla tastiera.

◆ **Procedura di selezione degli effetti sonori → (vedere i passaggi 1 e 2 a pagina 17)**

- 1 Premere il pulsante [VOICE].**
- 2 Ruotare il dial per selezionare la voce "143 SFX Kit 2".**
- 3 Provare tutti i tasti godendosi gli effetti sonori!**



A mano a mano che si provano i tasti, vengono emessi i suoni di un sottomarino, di un telefono che squilla, di una porta che cigola e molti altri effetti originali. "142 SFX Kit 1" comprende rumori di tuoni, acqua che scorre, cani che abbaiano e molti altri. Ad alcuni tasti non è assegnato alcun effetto sonoro, quindi non emettono suoni. Per informazioni dettagliate sugli strumenti contenuti nelle voci dei kit di effetti sonori, vedere "SFX Kit 1" e "SFX Kit 2" nella sezione "Elenco dei kit di batteria" a pagina 131.





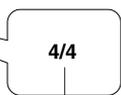
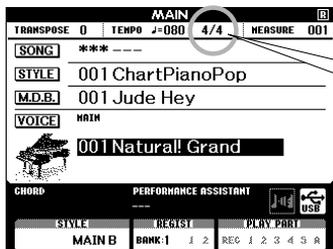
Metronomo

Lo strumento dispone di un metronomo incorporato con tempo e indicazione regolabili. Suonare impostando il tempo desiderato.

Avvio del metronomo

Attivare il metronomo e avviarlo premendo il pulsante [METRONOME ON/OFF].

Per arrestare il metronomo premere di nuovo il pulsante [METRONOME ON/OFF].



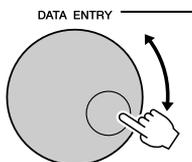
Impostazione corrente

Regolazione del tempo del metronomo

1 Premere il pulsante [TEMPO/TAP] per richiamare la schermata di impostazione del tempo.



2 Per selezionare un tempo da 5 a 280, utilizzare il dial.



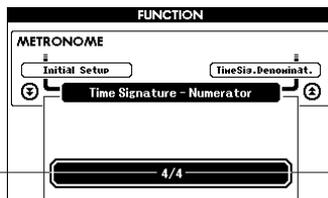
Impostazione del numero di battute per misura e della lunghezza di ogni battuta

In questo esempio viene impostata un'indicazione di tempo in 5/8.

- 1** Tenere premuto il pulsante [METRONOME ON/OFF] per più di un secondo per selezionare la funzione "Time Signature-Numerator".



Numeratore (numero di battute per misura)



Denominator (lunghezza di una battuta)

- 2** Per selezionare il numero di beat per misura, utilizzare il dial.

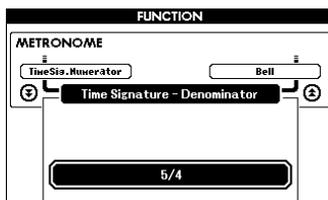
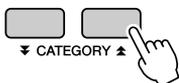
L'intervallo disponibile è compreso tra 1 e 60. Ai fini dell'esempio, selezionare 5.

Al primo beat di ciascuna misura viene riprodotto un timbro di campana.

NOTA

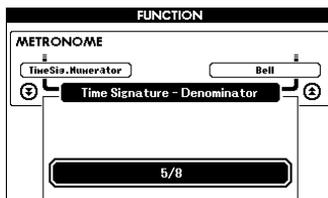
- L'indicazione del tempo del metronomo verrà sincronizzato con lo stile o la song che si sta eseguendo, quindi non è possibile modificare questi parametri mentre è in esecuzione uno stile o una song.

- 3** Premere i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] il numero di volte necessario per selezionare la funzione di lunghezza della battuta "Time Signature-Denominator".



- 4** Per selezionare la lunghezza di un beat, utilizzare il dial.

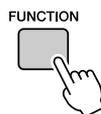
Selezionare la lunghezza desiderata per ogni beat: 2, 4, 8 o 16 (metà nota, nota da un quarto, da un ottavo o da un sedicesimo). Selezionare 8 per l'esempio.



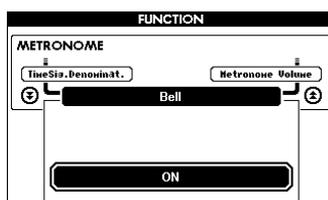
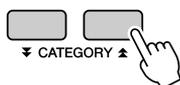
Impostazione del suono di campana del clic

È possibile scegliere se il suono del clic deve avere un timbro di campana o solo di un clic.

1 Premere il pulsante [FUNCTION].



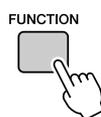
2 Utilizzare i pulsanti CATEGORY (CATEGORIA) [▲] e [▼] per selezionare l'elemento Bell (Campana).



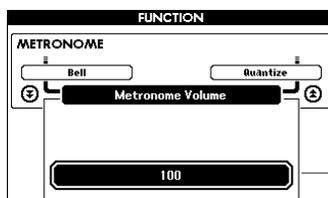
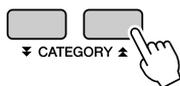
3 È quindi possibile utilizzare i pulsanti [+] e [-] per attivare o disattivare il suono della campana.

Regolazione del volume del metronomo

1 Premere il pulsante [FUNCTION].



2 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per selezionare la voce Metronome Volume (Volume metronomo).



Volume del metronomo

3 Utilizzare il dial per regolare il volume del metronomo secondo le proprie necessità.



Riproduzione degli stili

Questo strumento dispone di una funzione di accompagnamento automatico (ritmo + basso + accordi) nello stile scelto che si adegua agli accordi che si suonano con la mano sinistra. È possibile scegliere tra 160 stili diversi in una vasta gamma di generi musicali e tempi (per un elenco completo degli stili disponibili, vedere a pagina 132). In questa sezione viene spiegato come utilizzare le funzioni di accompagnamento automatico.

Selezione del ritmo di uno stile

La maggioranza degli stili comprende una parte ritmica. Si possono scegliere vari generi: rock, blues, euro trance e moltissimi altri. È opportuno iniziare ad ascoltare il ritmo di base. La parte ritmica viene suonata utilizzando solo strumenti a percussione.

1 Premere il pulsante [STYLE].

Compare la schermata di selezione degli stili. Verranno evidenziati il numero e il nome dello stile attualmente selezionato.



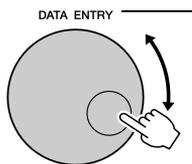
Stile attualmente selezionato

NOTA

• Impostare il Sound Type su "Style", quando si suona lo stile. In questo modo viene riprodotto un suono più naturale e potenziato tramite gli altoparlanti interni (vedere pagina 77). Tuttavia, con l'utilizzo delle cuffie viene applicato il suono normale.

2 Selezionare uno stile.

Ruotare il dial per selezionare lo stile che si desidera utilizzare. A pagina 132 è riportato un elenco dei tipi di stile disponibili.

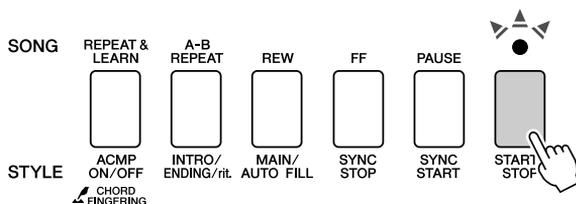


NOTA

• I file di stile trasferiti da un computer o memorizzati su un dispositivo di memoria flash USB collegato allo strumento possono essere selezionati e utilizzati allo stesso modo degli stili interni (numeri di Stile a partire da 161). Le istruzioni per il trasferimento dei file sono fornite a pagina 107.

3 Premere il pulsante [START/STOP].

Viene riprodotto il ritmo dello stile. Per interrompere la riproduzione dello stile, premere di nuovo [START/STOP].



NOTA

• Gli stili con i numeri 131 e da 143 a 160 non hanno una parte ritmica, quindi non è possibile utilizzarli per l'esempio. Per questi stili è necessario attivare l'accompagnamento automatico, come indicato a pagina 27, quindi premere il pulsante [START/STOP]. Le parti di accompagnamento di basso e archi iniziano a suonare non appena si preme un tasto a sinistra del punto di splittaggio della tastiera.

Esecuzione con uno stile

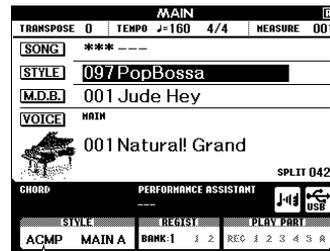
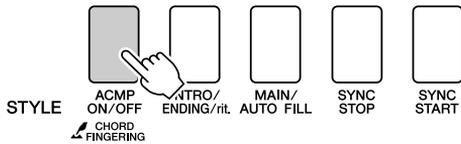
Nella pagina precedente è stata descritta la selezione di un ritmo per lo stile.
Ora vedremo come aggiungere le parti di basso e accordi al ritmo di base per produrre un accompagnamento completo da utilizzare durante l'esecuzione di un brano.

1 Premere il pulsante [STYLE] e selezionare lo stile desiderato.

2 Attivare l'accompagnamento automatico.

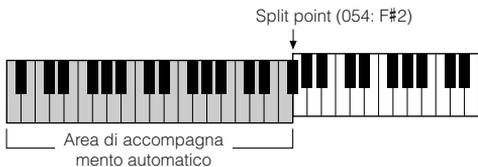
Premere il pulsante [ACMP ON/OFF].

Per disattivare l'accompagnamento automatico, premere di nuovo questo pulsante.



● **Quando l'accompagnamento automatico è attivo...**

La sezione di tasti a sinistra del punto di splittaggio (054: F#2) diventa "l'area di accompagnamento automatico" ed è utilizzata solo per eseguire gli accordi dell'accompagnamento.

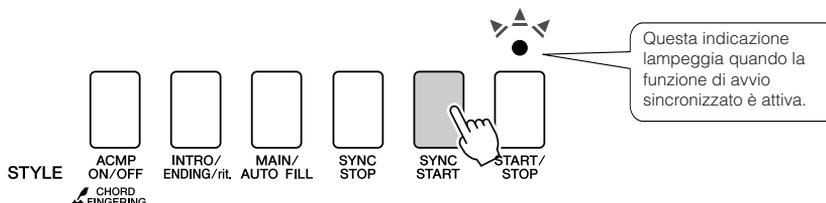


NOTA

- Il punto di splittaggio della tastiera può essere variato a piacere. fare riferimento alla pagina 82.

3 Attivare l'avvio sincronizzato.

Per attivare l'avvio sincronizzato, premere il pulsante [SYNC START].



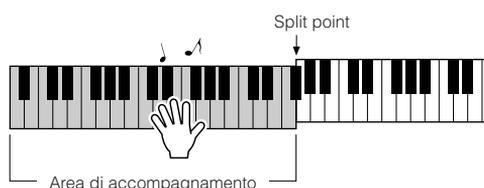
Quando si attiva l'avvio sincronizzato, la riproduzione dell'accompagnamento di basso e archi di uno stile inizia non appena si suona una nota a sinistra del punto di splittaggio della tastiera. Per disattivare l'avvio sincronizzato, premere di nuovo questo pulsante.

4 Per avviare la riproduzione dello stile, suonare un accordo con la mano sinistra.

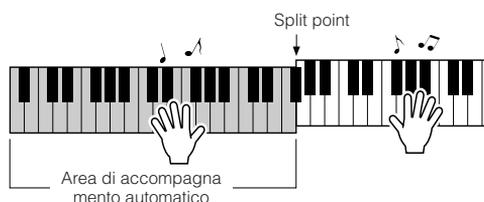
In pratica è possibile "suonare" gli accordi anche se non li si conoscono. Lo strumento riconosce come accordo anche una singola nota. Provare a suonare contemporaneamente da una a tre note sulla sinistra del punto di splittaggio. L'accompagnamento cambia in base alle note suonate con la mano sinistra.

Da provare!

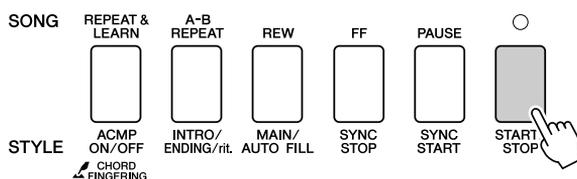
A pagina 29 sono disponibili le partiture per alcune progressioni di accordi. Gli esempi aiutano a comprendere quali tipi di progressioni di accordi hanno una resa migliore con gli stili.



5 Suonare una serie di accordi con la mano sinistra e una melodia con la mano destra.



6 Per interrompere la riproduzione dello stile, premere il pulsante [START/STOP].



È possibile commutare le "sezioni" dello stile per ottenere una maggiore varietà nell'accompagnamento. Fare riferimento a "Variazione dei pattern (sezioni)" a pagina 79.

Gli stili diventano più divertenti quando si apprendono gli accordi

Gli accordi si creano suonando più note contemporaneamente e sono la base per l'accompagnamento armonico. In questa sezione vengono illustrate le "sequenze di accordi" ovvero gli accordi suonati uno dopo l'altro. Poiché ciascun accordo ha un proprio "colore" particolare (anche nel caso di diteggiature diverse sul medesimo accordo), gli accordi che si decide di utilizzare nelle progressioni influiscono in modo significativo sulle sensazioni che trasmette la musica che si esegue.

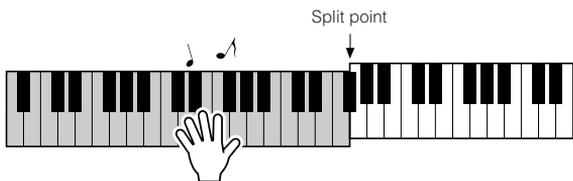
A pagina 27 si è appreso l'utilizzo degli stili per l'esecuzione di accompagnamenti pieni di colore. Le progressioni di accordi sono fondamentali per la creazione di accompagnamenti interessanti e, con un minimo di conoscenza degli accordi, è possibile ottenere accompagnamenti ancora più significativi. In queste pagine vengono presentate tre progressioni di accordi di facile utilizzo. È possibile provarle con gli stili di accompagnamento dello strumento. Lo stile risponderà alla progressione suonata, creando una song completamente nuova.

■ Esecuzione di progressioni di accordi

Suonare le partiture con la mano sinistra.

Prima di suonare le partiture, eseguire le operazioni ai passaggi da 1 a 3 della sezione "Esecuzione con uno stile" a pagina 27.

* Le partiture fornite non sono partiture di song standard, ma partiture semplificate in cui è indicato che nota suonare per produrre la progressione di accordi.



Suonare a sinistra del punto di spaccamento.

Stile consigliato

041 Euro Trance

– Musica dance con accordi semplici –

↓ Premere il pulsante [INTRO/ENDING/rit.]

Questa progressione di accordi è semplice ma efficace. Dopo aver raggiunto la fine della partitura, ricominciare dall'inizio. Quando si è pronti per smettere di suonare, premere il pulsante [INTRO/ENDING/rit.] e l'accompagnamento automatico creerà un finale perfetto.

Stile consigliato

148 Piano Boogie

– Boogie-woogie a tre accordi –

Premere il pulsante [INTRO/ENDING/rit.].

C F C

G F C

Premere il pulsante [INTRO/ENDING/rit.].

Con questa progressione si ottiene un sottofondo armonico molto vario con soli tre accordi. Dopo aver preso confidenza con la progressione nella partitura, provare a cambiare l'ordine degli accordi.

Stile consigliato

096 Bossa Nova

– Bossa nova con accordi in stile jazz –

Premere il pulsante [INTRO/ENDING/rit.].

Dm G7 CM7 FM7

Bm7^{b5} E7 Am A7

Premere il pulsante [INTRO/ENDING/rit.].

Questa progressione prevede varianti jazzate "two-five" (II – V). Provare a suonarla utilizzando tempi diversi. Quando si è pronti a interrompere l'esecuzione, premere il pulsante [INTRO/ENDING/rit.].

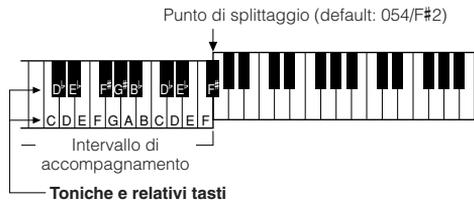
Esecuzione degli accordi dell'accompagnamento automatico

È possibile suonare gli accordi dell'accompagnamento automatico in due modi diversi:

- **Accordi facilitati**
- **Accordi normali**

Lo strumento riconosce automaticamente i tipi di accordi. Questa funzione è chiamata Multi Fingering (diteggiatura multipla).

Per attivare l'accompagnamento automatico, premere il pulsante [ACMP ON/OFF] (pagina 27). I tasti a sinistra del punto di splittaggio (default: 054/F#2) viene impostata come "intervallo di accompagnamento". Suonare gli accordi di accompagnamento in questa area della tastiera.



■ Accordi facilitati

Questo metodo permette di suonare facilmente gli accordi dell'intervallo di accompagnamento della tastiera utilizzando solo uno, due o tre dita.

	<ul style="list-style-type: none"> ● Per suonare un accordo maggiore Premere il tasto della sua tonica.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Per suonare un accordo minore Premete il tasto della fondamentale e il tasto nero più vicino a sinistra.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Per suonare un accordo di settima Premete il tasto della fondamentale e il tasto bianco più vicino a sinistra.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Per suonare un accordo di settima minore Premere il tasto della sua tonica e i tasti bianco e nero più vicini alla sua sinistra (tre tasti contemporaneamente).

■ Accordi normali

Questo metodo consente di produrre un accompagnamento suonando gli accordi mediante la diteggiatura normale nell'intervallo di accompagnamento della tastiera.

● **Esecuzione degli accordi normali [Esempi di accordi in "Do"]**

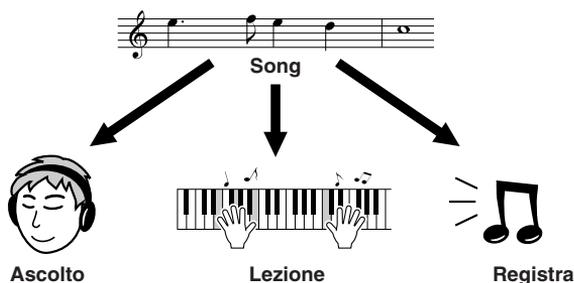
* Le note fra parentesi sono facoltative (☉) gli accordi vengono riconosciuti anche se queste non vengono suonate.



Utilizzo delle song

In questo strumento con il termine "song" si fa riferimento ai dati che costituiscono un brano musicale. È possibile limitarsi all'ascolto della song demo e delle 29 song interne o utilizzarle praticamente con tutte le funzioni dello strumento: la tecnologia di performance assistita, le lezioni e altre ancora. Le song sono organizzate per categoria.

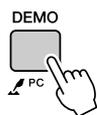
In questa sezione viene spiegato come riprodurre una song demo e come selezionare altre song; vengono inoltre descritte brevemente le 29 song interne.



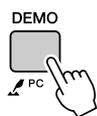
Riproduzione della song demo

1 Premere il pulsante [DEMO].

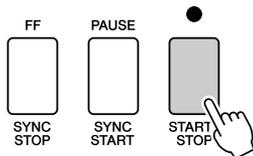
Verrà avviata la riproduzione della song demo.



Per arrestare la riproduzione del demo in qualsiasi momento, premere il pulsante [DEMO] o il pulsante [START/STOP].



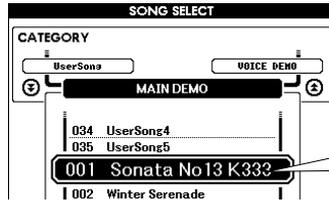
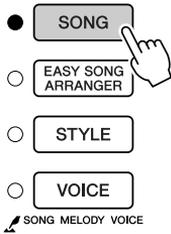
oppure



Selezione e ascolto di una song

1 Premere il pulsante [SONG].

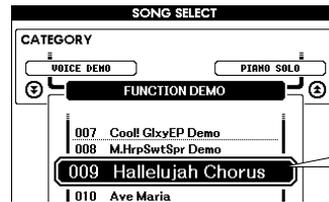
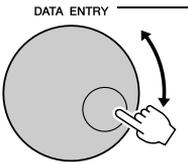
Comparirà la schermata per la selezione delle song.
Verranno evidenziati il numero e il nome della song attualmente selezionata.



Numero e nome della song attualmente selezionata

2 Selezionare una song.

Selezionare una song dopo aver consultato l'elenco della categoria di preset song a pagina 35.
Ruotare il dial per selezionare la song che si desidera ascoltare.



È possibile riprodurre la song evidenziata.

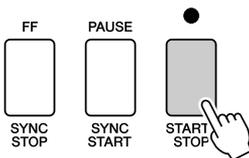
NOTA

• È inoltre possibile riprodurre le proprie song registrate (song utente) o quelle trasferite nello strumento da un computer nello stesso modo in cui si riproducono le song interne.

001 – 030	Song incorporate (vedere a pagina 35)
031 – 035	Song utente (registrate dall'utente)
036 –	Song trasferite da un computer (pagine 107 – 109) o song in una memoria flash USB collegata allo strumento (pagina 95)

3 Ascoltare la song.

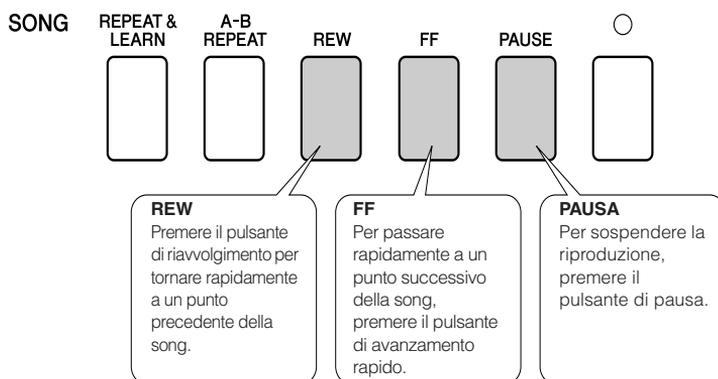
Per avviare la riproduzione della song selezionata, premere il pulsante [START/STOP].
È possibile interrompere la riproduzione della song in qualsiasi momento premendo di nuovo il pulsante [START/STOP].



Inizio della song

Mandare avanti, indietro e mettere in pausa una song

Questi controlli sono analoghi ai controlli di un lettore audiocassette o di CD e consentono di avanzare [FF], riavvolgere [REW] e mettere in pausa [PAUSE] la riproduzione della song.



Modifica del tempo di una song

È possibile modificare il tempo della song in base alle proprie esigenze. Premere il pulsante [TEMPO/TAP]. Viene visualizzato il display del tempo in cui è possibile utilizzare il dial, i pulsanti [+] e [-] o i pulsanti numerici da [0] a [9] per impostare il tempo su un valore compreso tra 5 e 280 battute di semiminima al minuto.



Per tornare al tempo originale, premere contemporaneamente i pulsanti [+] e [-].
Per tornare alla schermata principale, premere il pulsante [EXIT].

Elenco delle song

Queste 30 song comprendono brani utili per imparare a utilizzare la funzione Easy Song Arranger dello strumento, altri specifici per essere utilizzati con la tecnologia di esecuzione assistita e molti altri ancora. La colonna "Uso consigliato" contiene alcune idee sul miglior impiego delle song.

Categoria	Num.	Nome	Uso consigliato
Main Demo (Demo principali)	1	Mozart Piano Sonata No.13, K333	Questa song dimostra il bel suono del pianoforte.
	2 CHORD	Winter Serenade	Le song in questa categoria sono state create appositamente per dare un'idea di come funzionano le funzionalità avanzate di questo strumento. Sono bellissime da ascoltare, ma possono anche essere utilizzate con le varie funzioni dello strumento.
	3 CHORD	Take off	
4 CHORD	Live! Grand Demo		
Demo Vocale	5 CHORD	Live! Orchestra Demo	Queste song presentano alcune delle molte voci dello strumento. Le caratteristiche di ciascuna voce vengono sfruttate al meglio e le song possono fornire spunti di ispirazione per nuove composizioni.
	6 CHORD	Cool! RotorOrgan Demo	
	7 CHORD	Cool! Galaxy Electric Piano Demo	
	8 CHORD	ModernHarp & Sweet Soprano Demo	
Function Demo (Demo delle funzioni)	9 CHORD	Hallelujah Chorus	Utilizzare queste song per avere un esempio delle funzioni avanzate dello strumento: la song numero 9 per Easy Song Arranger e le song 10 e 11 per la tecnologia di esecuzione assistita. La funzione lesson non può essere utilizzata con le song 10 e 11.
	10 CHORD	Ave Maria	
	11 CHORD	Nocturne op.9-2	
Piano Solo (Assolo per pianoforte)	12	For Elise	Questi brani di assolo per pianoforte sono ideali come song didattiche.
	13	Maple Leaf Rag	
	14	Jeanie with the Light Brown Hair	
Piano Ensemble (Gruppo di pianoforti)	15 CHORD	Amazing Grace	Una selezione di song con gruppo di pianoforti, anch'esse ideali come song didattiche.
	16 CHORD	Mona Lisa (Jay Livingston and Ray Evans)	
	17	Piano Concerto No.21 2nd mov.	
	18 CHORD	Scarborough Fair	
	19 CHORD	Old Folks at Home	
Accompagnamento Pianoforte	20 CHORD	Ac Ballad (Against All Odds: Collins 0007403)	Queste song sono perfette per fare pratica con i pattern di accompagnamento. Queste sono le capacità che è necessario sviluppare per suonare in un complesso. Le song consentono di esercitarsi sulle parti di accompagnamento utilizzando una mano alla volta, il modo più semplice per acquisire questa importante tecnica.
	21 CHORD	Ep Ballad	
	22 CHORD	Boogie Woogie	
	23 CHORD	Rock Piano	
	24 CHORD	Salsa	
	25 CHORD	Country Piano	
	26 CHORD	Gospel R&B	
	27 CHORD	Medium Swing	
	28 CHORD	Jazz Waltz	
	29 CHORD	Medium Bossa	
	30 CHORD	SlowRock (Can't Help Falling In Love: George David Weiss, Hugo Peretti and Luigi Creatore)	

CHORD : comprende dati di accordi.

Le partiture per le song interne, tranne le song da 1 a 11 e le song 16, 20 e 30 (coperte da copyright), si trovano nel Song Book sul CD-ROM. Le partiture per le song da 9 a 11 si trovano in questo manuale.

Alcune song classiche e/o tradizionali sono state modificate per adattarne la lunghezza e per una maggiore facilità di apprendimento; possono pertanto non risultare esattamente identiche ai brani originali.

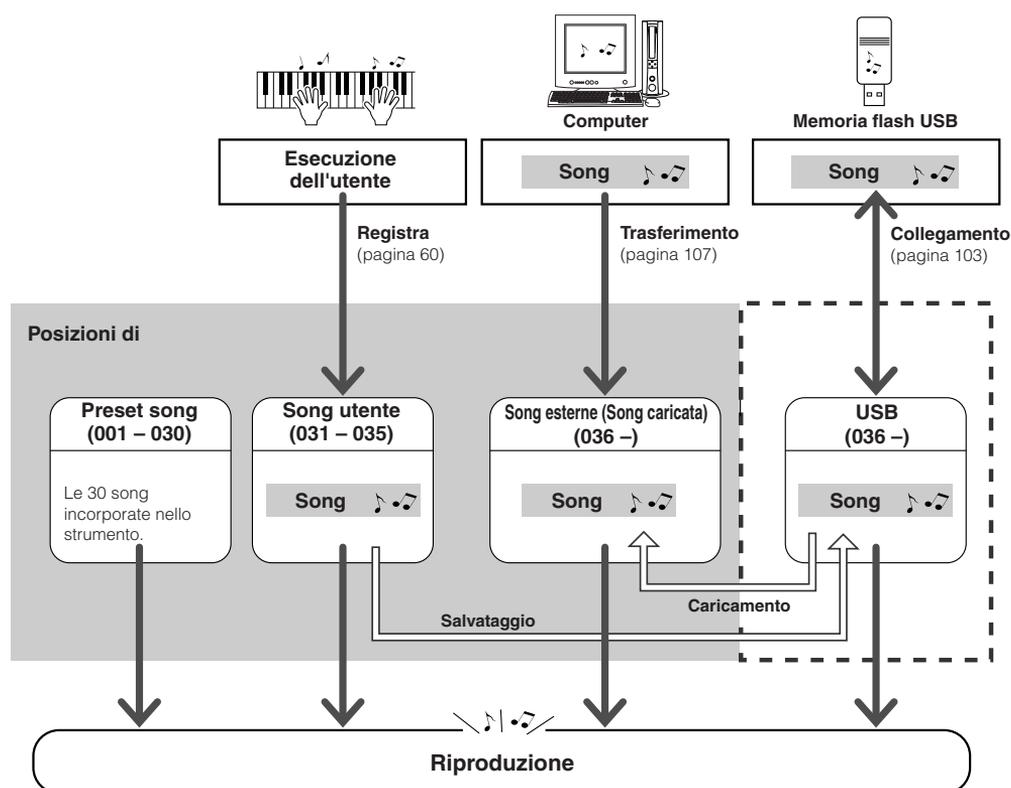
Tipi di song

È possibile utilizzare i seguenti quattro tipi di song con lo strumento.

- **Song Demo e Preset song**
(le 30 song incorporate nello strumento) Song numero 001 – 030.
- **Song utente (registrazioni originali dell'utente)** Song numero 031 – 035.
- **File esterni di song (dati di song trasferiti da un computer*)** Song numero 036 – .

* Nel CD-ROM in dotazione sono disponibili 70 song MIDI. Vedere a pagina 108 le istruzioni per trasferire le song sullo strumento.

Il grafico in basso mostra le procedure di base per riprodurre preset song, song utente e file esterni di song.



NOTA

- Le song utente non possono visualizzare la partitura così come sono. Se però si converte un file di song utente in formato SMF e lo si salva in una memoria flash USB, è possibile visualizzarne la partitura e utilizzarlo con le funzioni didattiche.

NOTA

- Le varie aree della memoria flash vengono utilizzate per salvare le song utente e i file esterni di song trasferiti da un computer. Non è possibile trasferire le song utente direttamente all'area della memoria flash riservata ai file di song esterni e viceversa.

Visualizzazione della partitura di una song

Questo strumento consente di visualizzare le partiture delle song.

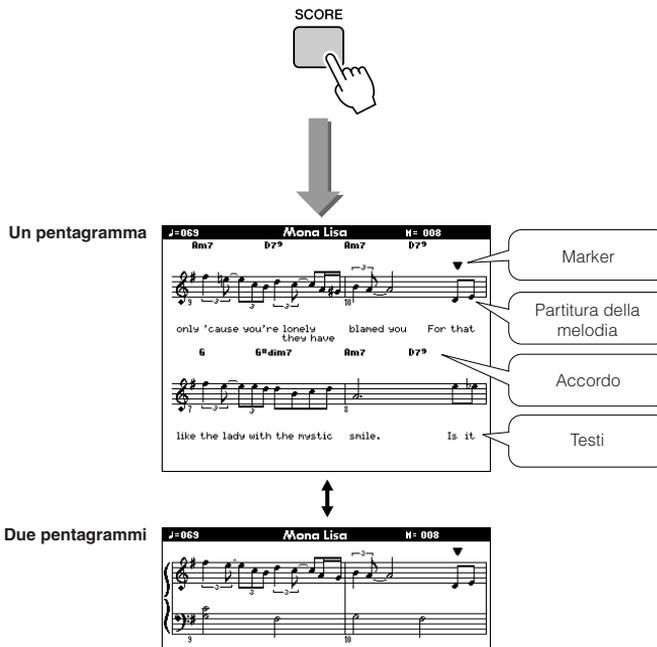
È possibile visualizzare le partiture delle 30 preset song interne e delle song in formato SMF memorizzate nella memoria flash interna dello strumento o in quella USB.

1 Selezionare una song.

Seguire i passaggi 1 e 2 della procedura descritta a pagina 33.

2 Premere il pulsante [SCORE] per visualizzare una partitura a un pentagramma.

Ci sono due tipi di visualizzazione delle partiture: a uno o due pentagrammi. Questi vengono selezionati alternativamente ogni volta che si preme il pulsante [SCORE].



NOTA

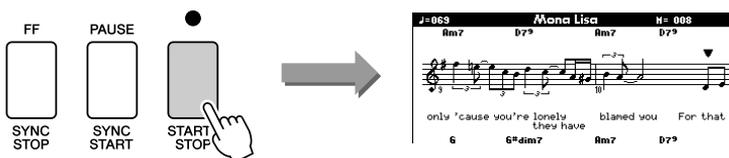
- La partitura è creata dai dati di una song registrata e potrebbero non corrispondere alla partitura originale.
- Nella visualizzazione di una partitura a un pentagramma di una song che comprende dati di accordi e testo compariranno entrambi questi elementi.
- Se i testi sono troppo lunghi, è possibile che vengano visualizzati in due righe per misura.
- Alcuni testi o accordi potrebbero essere abbreviati se la song ha dei testi troppo lunghi.
- Se risulta difficile leggere le note più piccole, utilizzare la funzione di quantizzazione (pagina 94).

NOTA

- Nella visualizzazione a due pentagrammi non vengono visualizzati gli accordi ed i testi.

3 Premere il pulsante [START/STOP].

Avrà inizio l'esecuzione della song. Il triangolo si sposterà lungo la parte superiore della partitura a indicare la posizione attuale.



4 Per tornare alla schermata principale, premere il pulsante [EXIT].

Visualizzazione dei testi

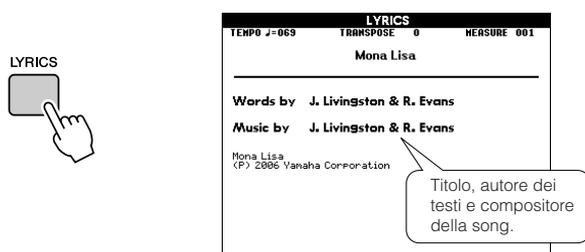
Se la song contiene dati di testi, questi possono essere visualizzati sul display.
Se una song non contiene dati di testi, questi non saranno visualizzati anche se si preme il pulsante [LYRICS].

1 Selezionare una song.

Selezionare una song scegliendo tra 16, 20 e 30 attenendosi ai passaggi 1 e 2 descritti a pagina 33.

2 Premere il pulsante [LYRICS].

Verranno visualizzati il titolo, l'autore dei testi e il compositore della song.



NOTA

• Le song scaricate da Internet o i file di song disponibili in commercio, compresi quelli in formato XF (pagina 6), sono compatibili con la funzione di visualizzazione dei testi purché siano in formato MIDI standard e contengano dati di testi. È possibile che alcuni file non consentano la visualizzazione dei testi.

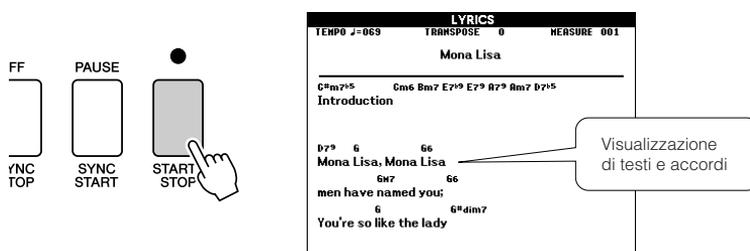
NOTA

• Se i caratteri dei testi visualizzati sono poco chiari, provare a cambiare la lingua del display (pagina 16).

3 Premere il pulsante [START/STOP].

La song verrà riprodotta mentre i testi e gli accordi compariranno sul display.

I testi saranno evidenziati per mostrare la posizione attuale nella song.



■ Preset song utilizzabili per la visualizzazione dei testi

Numero	Nome
016	Mona Lisa (Jay Livingston and Ray Evans)
020	Against All Odds (Collins 0007403)
030	Can't Help Falling In Love (George David Weiss, Hugo Peretti and Luigi Creatore)

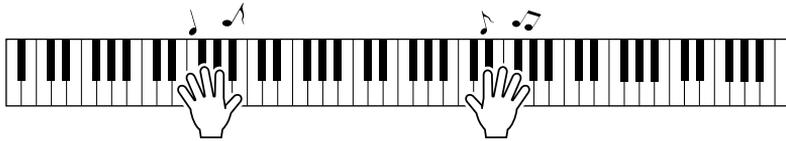


Il modo più semplice per imparare a suonare il piano

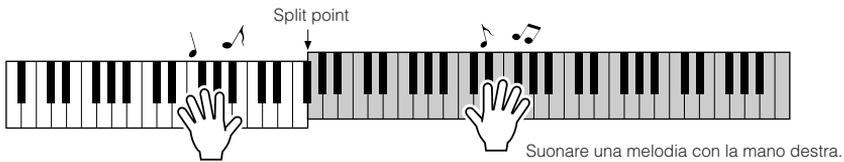
In questo strumento è integrata una tecnologia di esecuzione assistita che consente di suonare su una song e ottenere risultati da grande pianista (anche quando si fanno tanti errori)! Infatti è possibile suonare qualsiasi nota e continuare a eseguire il brano in maniera impeccabile! È addirittura possibile premere un unico tasto per produrre melodie bellissime. Quindi anche chi non sa suonare il pianoforte né leggere la musica può divertirsi con la musica.

È possibile scegliere quattro tipi di tecnologia di esecuzione assistita. Selezionare il tipo che produce il miglior risultato quando si suona.

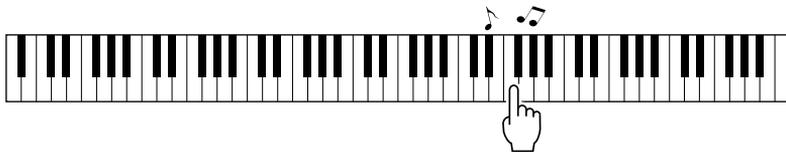
- **Chord**(Accordo) Indipendentemente da dove o cosa si suona, si otterrà un suono sempre musicale e ben bilanciato. Questo tipo offre una grande libertà e permette di suonare qualsiasi melodia sia con la mano destra che con la sinistra.



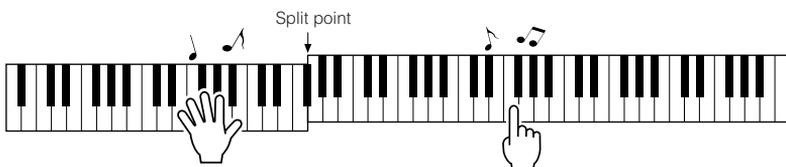
- **Chord/Free** (Accordi/Libera) È il tipo ideale se si è in grado di suonare melodie semplici con la mano destra ma si hanno problemi con gli accordi eseguiti con la mano sinistra. Il tipo Chord è valido solo per la zona sinistra della tastiera, in modo da suonare facilmente gli accordi di accompagnamento alla melodia che si suona con la mano destra.



- **Melody** (Melodia) Questo tipo consente di suonare la melodia della song selezionata premendo qualsiasi tasto con un solo dito. È possibile iniziare a suonare subito le melodie, anche se non si è mai suonato uno strumento a tastiera.



- **Chord/Melody** (Accordo/Melodia) Consente di suonare la melodia della song selezionata con un dito nella parte destra della tastiera e di suonare gli accordi sul lato sinistro della tastiera mediante il tipo Chord.



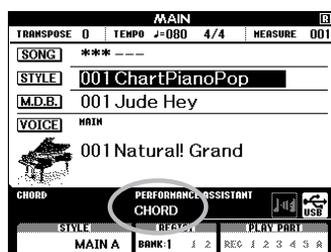
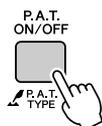
Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della tecnologia di esecuzione assistita, consultare la pagina 48.

Tipo CHORD – Suonare con entrambe le mani

1 Premere il pulsante [P.A.T. ON/OFF].

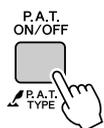
Viene attivata la tecnologia di esecuzione assistita.

Quando la tecnologia di esecuzione assistita è attiva, il tipo selezionato viene visualizzato nel display MAIN.

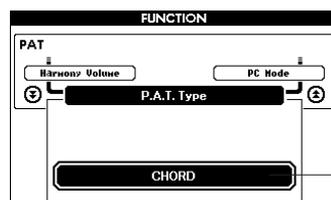
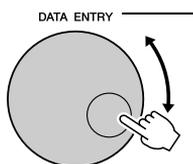


Tipo selezionato

2 Selezionare il tipo CHORD.



Tenere premuto per più di un secondo



Selezionare Chord

Tenere premuto il pulsante [P.A.T. ON/OFF] per più di un secondo fino a far comparire il tipo di tecnologia di esecuzione assistita. Selezionare il tipo Chord mediante il dial.

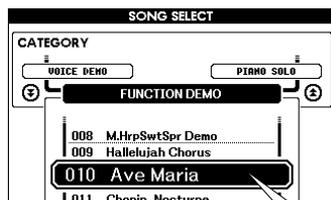
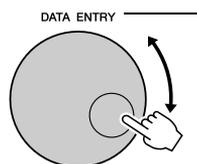
3 Selezionare una song.

Premere il pulsante [SONG] per far comparire la schermata di selezione delle song. Selezionare una song mediante il dial. In questo esempio provare a selezionare la song "010 Ave Maria".

Una volta selezionato il tipo Chord, in questa schermata vengono visualizzate le caratteristiche disponibili solo per questa song.

NOTA

• Utilizzo delle song (pagina32)

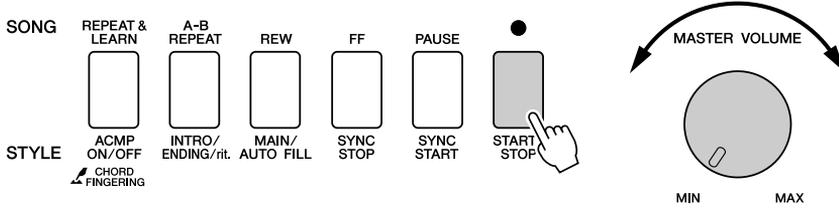


Verrà eseguita la song visualizzata qui.

● Cos'è una song?

"Song" vuol dire letteralmente "canzone", ma in questo strumento il termine "song" si riferisce ai dati che compongono l'intero brano. La tecnologia di esecuzione assistita utilizza i dati di melodia e accordi e deve essere sempre utilizzata con una song (pagina 32).

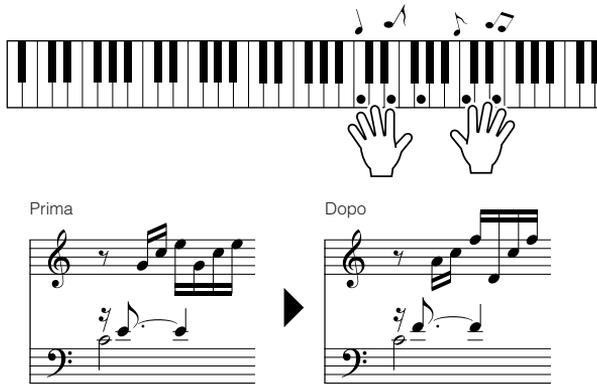
4 Premere il pulsante [START/STOP].



La riproduzione della song avrà inizio.

Il pattern di base verrà eseguito in ripetizione. Ascoltare il pattern di base per quattro misure per iniziare a comprenderne la struttura, quindi iniziare a suonare partendo dalla quinta misura. I tasti da suonare verranno visualizzati sul display.

5 Suonare la tastiera.



Provare a suonare la partitura di sinistra con entrambe le mani. Si possono suonare gli stessi tasti più volte: Do, Mi, Sol, Do, Mi, Sol, Do, Mi. Si noterà che alla quinta misura le note verranno eseguite come descritto nella partitura di destra. Mentre si continua a suonare, la tecnologia di esecuzione assistita di tipo Chord continuerà a "correggere" le note suonate. Questo è il tipo Chord della tecnologia di esecuzione assistita.

Per fermare in qualsiasi momento la riproduzione della song, premere il pulsante [START/STOP].

6 Premere il pulsante [P.A.T. ON/OFF] per disattivare la tecnologia di esecuzione assistita.

"..." Nel display viene visualizzato "..." nella posizione in cui in precedenza era visualizzato il tipo.

NOTA

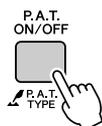
- La partitura dell'Ave Maria è a pagina 120.

Tipo CHORD/FREE – Applicazione del tipo Chord solo alla mano sinistra

1 Premere il pulsante [P.A.T. ON/OFF].

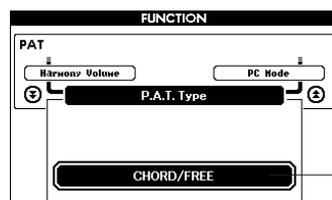
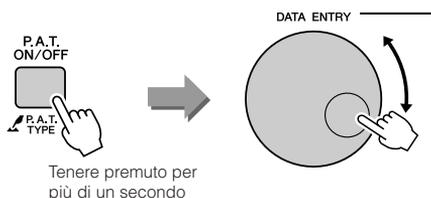
Viene attivata la tecnologia di esecuzione assistita.

Quando la tecnologia di esecuzione assistita è attiva, il tipo selezionato viene visualizzato nel display MAIN.



Tipo selezionato

2 Selezionare il tipo CHORD/FREE.



Selezionare Chord/Free

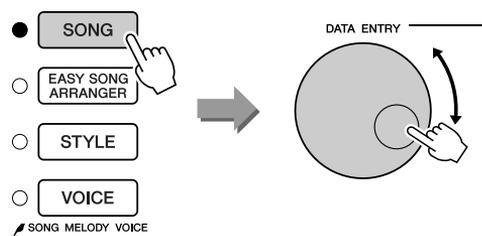
Tenere premuto il pulsante [P.A.T. ON/OFF] per più di un secondo fino a far comparire il tipo di tecnologia di esecuzione assistita. Selezionare il tipo Chord/Free mediante il dial.

3 Selezionare una song.

Premere il pulsante [SONG] per far comparire la schermata di selezione delle song. Selezionare una song mediante il dial. In questo esempio provare a selezionare la song "011 Nocturne".

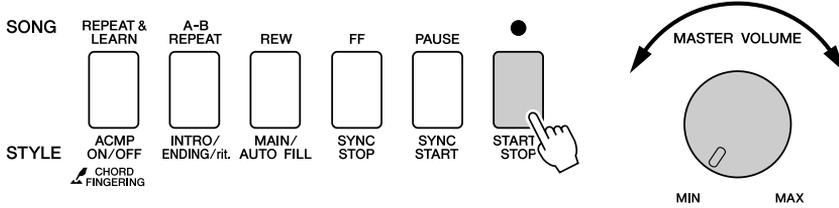
NOTA

- Utilizzo delle song (pagina32)



Verrà eseguita la song visualizzata qui.

4 Premere il pulsante [START/STOP].

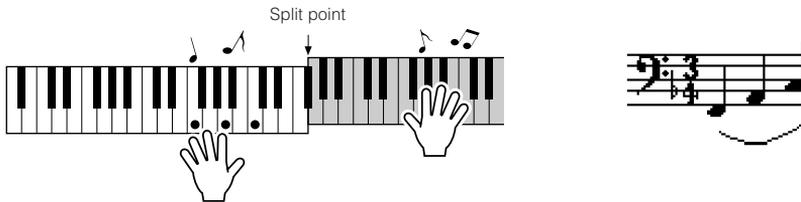


La riproduzione della song avrà inizio.

I tasti da suonare con la mano sinistra verranno visualizzati sul display.

5 Suonare la tastiera.

Suonare a destra del punto di splittaggio con la mano destra e a sinistra del punto di splittaggio con la mano sinistra.



Con questo tipo, le note suonate a sinistra del punto di splittaggio saranno riprodotte con un'ottava più alta.

Suonare la melodia del Nocturne con la mano destra. Continuare a suonare l'arpeggio Fa-La-Do con la mano sinistra come indicato dalla partitura sul display. Anche se si suonano più volte le stesse note con la mano sinistra, le note effettivamente suonate cambieranno seguendo la musica.

Questo è il tipo Chord/Free della tecnologia di esecuzione assistita.

Premere il pulsante [SCORE] per visualizzare la partitura per la mano destra sul display.

Per fermare in qualsiasi momento la riproduzione della song, premere il pulsante [START/STOP].

NOTA

- La partitura del Nocturne è a pagina 122.

6 Premere il pulsante [P.A.T. ON/OFF] per disattivare la tecnologia di esecuzione assistita.

"..." Nel display viene visualizzato "..." nella posizione in cui in precedenza era visualizzato il tipo.

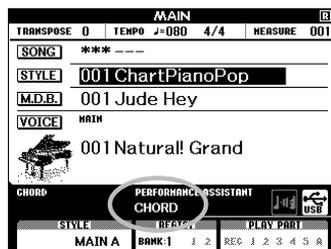
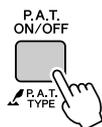
Tipo MELODY – Suonare con un dito

Vedere pagina 48 per i suggerimenti su come suonare le melodie.

1 Premere il pulsante [P.A.T. ON/OFF].

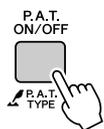
Viene attivata la tecnologia di esecuzione assistita.

Quando la tecnologia di esecuzione assistita è attiva, il tipo selezionato viene visualizzato nel display MAIN.

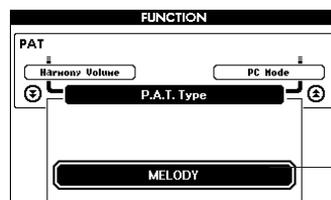
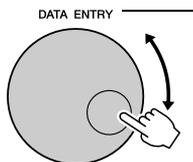


Tipo selezionato

2 Selezionare il tipo MELODY.



Tenere premuto per più di un secondo



Selezionare Melody

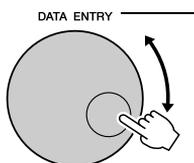
Tenere premuto il pulsante [P.A.T. ON/OFF] per più di un secondo fino a far comparire il tipo di tecnologia di esecuzione assistita. Selezionare il tipo Melody mediante il dial.

3 Selezionare una song.

Premere il pulsante [SONG] per far comparire la schermata di selezione delle song. Selezionare una song mediante il dial.

NOTA

• Utilizzo delle song (pagina 32)

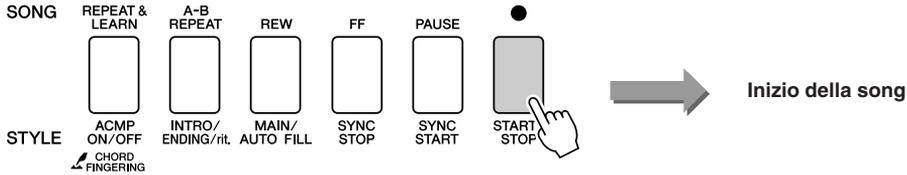


Verrà eseguita la song visualizzata qui.

4 Premere il pulsante [START/STOP].

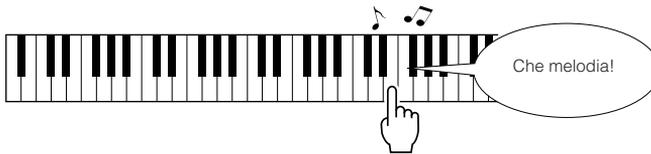
La riproduzione della song avrà inizio.

Avendo selezionato il tipo Melody, la melodia della song non verrà riprodotta. È possibile suonare la melodia da soli (passaggio 5).



5 Suonare la tastiera.

Per prima cosa, provare a capire il ritmo della song. Quindi premere un tasto con un dito della mano destra a tempo con la musica. Si può premere qualsiasi tasto. Per suonare la melodia con la relativa partitura, premere il pulsante [SCORE] per far comparire la partitura sul display.



Non male, vero? Grazie al tipo Melody della tecnologia di esecuzione assistita è possibile suonare la melodia usando un solo dito!

Per fermare in qualsiasi momento la riproduzione della song, premere il pulsante [START/STOP].

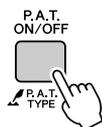
6 Premere il pulsante [P.A.T. ON/OFF] per disattivare la tecnologia di esecuzione assistita.

"..." Nel display viene visualizzato "..." nella posizione in cui in precedenza era visualizzato il tipo.

Tipo CHORD/MELODY – Tipo Chord con la mano sinistra e tipo Melody con la destra

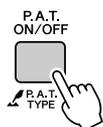
1 Premere il pulsante [P.A.T. ON/OFF].

Viene attivata la tecnologia di esecuzione assistita.
Quando la tecnologia di esecuzione assistita è attiva, il tipo selezionato viene visualizzato nel display MAIN.

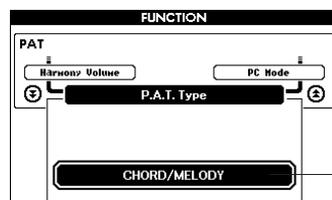
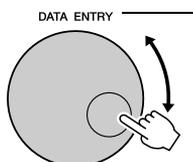


Tipo selezionato

2 Selezionare il tipo CHORD/MELODY.



Tenere premuto per più di un secondo



Selezionare Chord/Melody

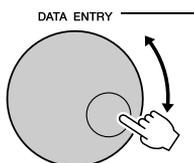
Tenere premuto il pulsante [P.A.T. ON/OFF] per più di un secondo fino a far comparire il tipo di tecnologia di esecuzione assistita. Selezionare il tipo Chord/Melody mediante il dial.

3 Selezionare una song.

Premere il pulsante [SONG] per far comparire la schermata di selezione delle song. Selezionare una song mediante il dial.

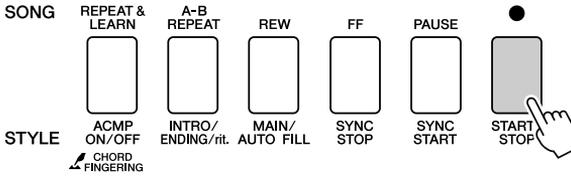
NOTA

• Utilizzo delle song (pagina 32)



Verrà riprodotta la song visualizzata qui.

4 Premere il pulsante [START/STOP].

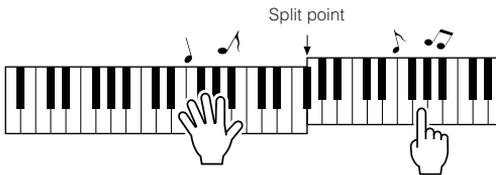


La riproduzione della song avrà inizio.

Il pattern di base verrà eseguito in ripetizione. Ascoltare le prime otto misure per memorizzare il pattern di base, Quindi iniziare a suonare partendo dalla nona misura.

5 Suonare la tastiera.

Suonare a destra del punto di splittaggio con la mano destra e a sinistra del punto di splittaggio con la mano sinistra.



Con questo tipo, le note suonate a sinistra del punto di splittaggio saranno riprodotte con un'ottava più alta.

Suonare seguendo il ritmo della melodia della song con la mano destra. Si può suonare qualsiasi tasto a destra del punto di splittaggio. Allo stesso tempo, suonare gli accordi di accompagnamento con la mano sinistra. Indipendentemente da quel che si suona, si eseguirà la melodia della song con la mano destra e stupendi accordi e frasi con la mano sinistra.

Questo è il tipo Chord/Melody della tecnologia di esecuzione assistita.

Per suonare la melodia con la relativa partitura, premere il pulsante [SCORE] per far comparire la partitura sul display.

Per fermare in qualsiasi momento la riproduzione della song, premere il pulsante [START/STOP].

6 Premere il pulsante [P.A.T. ON/OFF] per disattivare la tecnologia di esecuzione assistita.

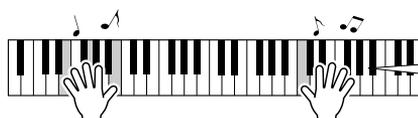
"..." Nel display viene visualizzato "..." nella posizione in cui in precedenza era visualizzato il tipo.

Utilizzo della performance assistita per suonare come un vero professionista

Ecco alcuni suggerimenti per utilizzare al meglio il tipo Chord.

Se si seleziona Chord/Free o Chord/Melody, la parte sinistra della tastiera diventa la sezione del tipo Chord; questi suggerimenti si riferiscono pertanto alla parte sinistra della tastiera.

Per prima cosa, provare a capire il ritmo della song. Quindi, tenendo le mani come indicato nella figura, suonare alternando la mano sinistra e la destra (andrà bene qualsiasi nota).



Sembra proprio di suonare le note giuste!

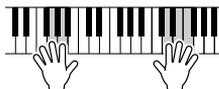
CHORD
Am7

Le informazioni sugli accordi della song compaiono nell'area inferiore del display MAIN. Si otterranno risultati migliori se si fa corrispondere il ritmo tenuto con la mano sinistra a quello dell'indicatore degli accordi nel display.

Non male, vero? Grazie al tipo Chord della tecnologia di esecuzione assistita si possono ottenere risultati più che soddisfacenti indipendentemente da dove si suona!

Provare quindi a suonare secondo le tre metodologie riportate di seguito. Si ottengono risultati diversi a seconda del modo di esecuzione utilizzato.

● **Suonare con entrambe le mani allo stesso tempo (tipo 1).**



Suonare con la mano destra tre note contemporaneamente.

● **Suonare con entrambe le mani allo stesso tempo (tipo 2).**



Suonare con la mano destra una nota alla volta (ad esempio: indice → medio → anulare).

● **Alternare la mano sinistra e la destra (tipo 3).**



Suonare con la mano destra tre note contemporaneamente.

Dopo aver preso confidenza con queste tecniche, provare a suonare gli accordi con la mano sinistra e la melodia con la destra o anche qualsiasi altra combinazione.

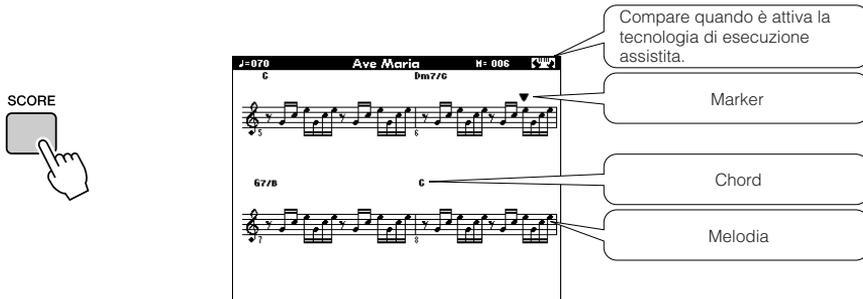
Uso della partitura con il tipo Melody

Per suonare la melodia seguendo il ritmo giusto, è possibile visualizzare la partitura sul display.

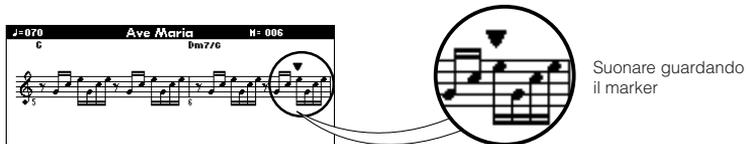
Visualizzazione della partitura

Dopo aver eseguito le operazioni descritte ai passaggi da 1 a 4 a pagina 44, premere il pulsante [SCORE].

Verrà visualizzata la partitura.



Il marker indica la posizione attuale nella partitura durante la riproduzione. Se si preme un tasto ogni volta che il marker si trova su una nota della partitura, sarà possibile suonare la melodia con il ritmo "originale" corretto.



● Song che si possono utilizzare con la tecnologia di esecuzione assistita.

Se si seleziona il tipo Chord, la tecnologia di esecuzione assistita può essere utilizzata solo con song che comprendono dati di accordi. Se si seleziona il tipo Melody, la tecnologia di esecuzione assistita funzionerà solo con song che comprendono dati di melodia. Per sapere che dati contiene una song, selezionarne una e premere il pulsante [SCORE]. Se sul display compaiono degli accordi quando si preme il pulsante [SCORE], è possibile utilizzare il tipo Chord o qualsiasi combinazione che comprende il tipo Chord. Se sul display compare la melodia quando si preme il pulsante [SCORE], è possibile utilizzare il tipo Melody o qualsiasi combinazione che comprende il tipo Melody.

● Song esterne e tecnologia di esecuzione assistita.

Anche le song scaricate da Internet possono essere utilizzate con la tecnologia di esecuzione assistita, purché contengano i dati di accordi e/o di melodia necessari. Vedere a pagina 108 le istruzioni per trasferire le song sullo strumento.



Selezione di una song per una lezione

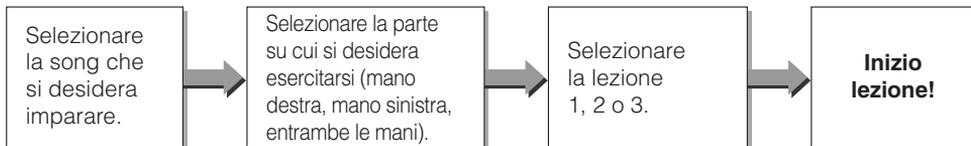
Yamaha Education Suite

È possibile selezionare qualunque song e utilizzarla per una lezione per la mano sinistra, quella destra o entrambe. È inoltre possibile utilizzare le song (solo in formato SMF 0/1) trasferite allo strumento da un computer (pagina 107). Durante la lezione è possibile suonare seguendo un tempo anche molto lento e perfino sbagliando le note.

La riproduzione della song rallenterà per adattarsi al tempo che si è in grado di seguire. Non è mai troppo tardi per imparare a suonare!

Sequenza della lezione:

Selezionare una song nella categoria Piano Solo, Piano Ensemble.



Metodi di esercitazione:

- **Lezione 1** Imparare a suonare le note corrette.
- **Lezione 2** Imparare a suonare le note corrette con il tempo giusto.
- **Lezione 3** Imparare a suonare le note corrette con il tempo giusto insieme alla song.

NOTA

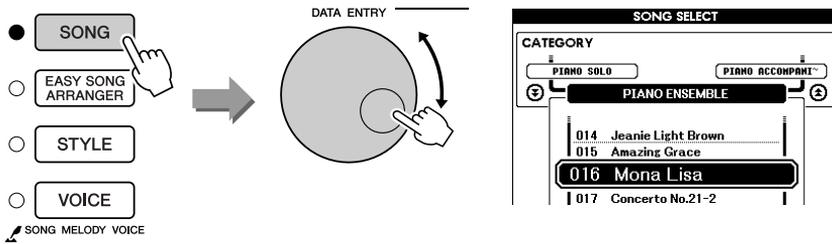
- Le song numero 10 e 11 corrispondono alla funzione demo per la tecnologia di esecuzione assistita. La funzione lesson non può essere utilizzata con queste.

Lezione 1 – Waiting (In attesa)

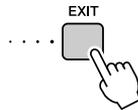
In questa lezione occorre provare a suonare le note giuste. Suonare la nota indicata sul display. La song viene sospesa fino a quando non si suona la nota corretta.

1 Selezionare una song per la lezione.

Premere il pulsante [SONG] e ruotare il dial per selezionare la song da utilizzare per la lezione. Sono disponibili vari tipi di song (elenco a pagina 35).

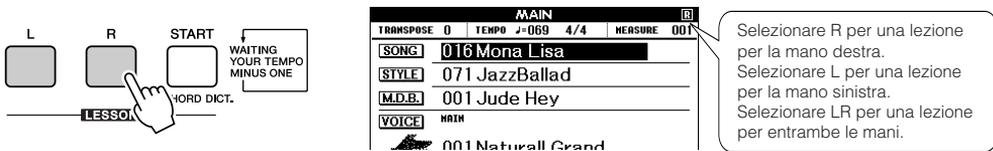


2 Per tornare alla schermata principale, premere il pulsante [EXIT].



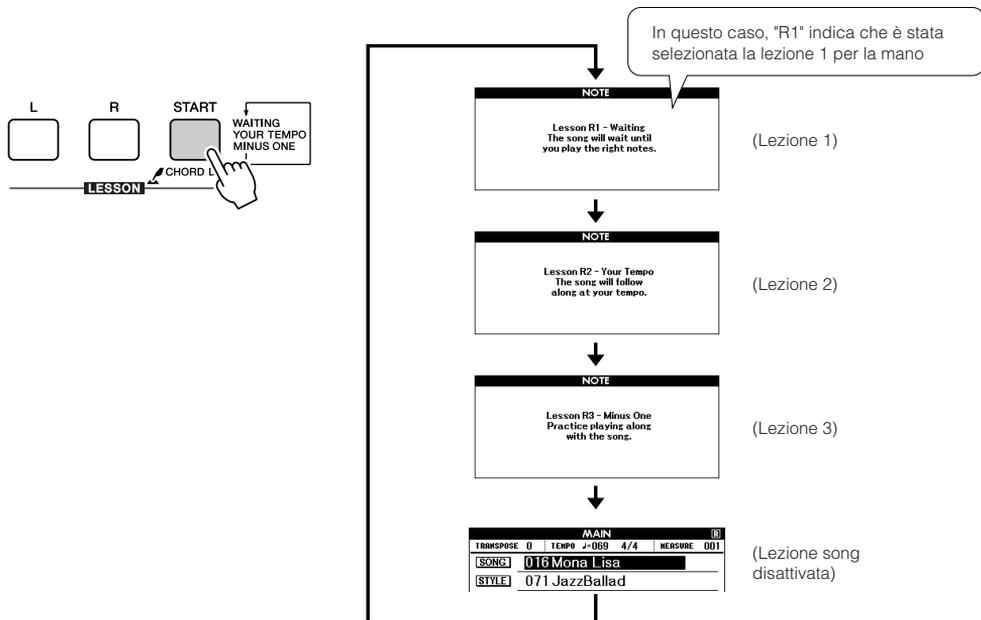
3 Selezionare la parte su cui si desidera esercitarsi.

Premere il pulsante [R] per una lezione per la mano destra, il pulsante [L] per una lezione per la mano sinistra ed entrambi i pulsanti [R] e [L] contemporaneamente per una lezione per entrambe le mani. La parte attualmente selezionata è indicata nella parte superiore destra della schermata.



4 Iniziare la lezione 1.

Premere il pulsante LESSON [START] per selezionare la lezione 1. Ogni volta che si preme il pulsante LESSON [START], le modalità delle lezioni vengono selezionate in sequenza: Lezione 1 → Lezione 2 → Lezione 3 → Off → Lezione 1 ... Prima dell'inizio della lezione, sul display comparirà per alcuni secondi una spiegazione della lezione selezionata.



Quando si seleziona la lezione 1, la song verrà riprodotta automaticamente.

Suonare le note indicate nella partitura visualizzata sul display.

La prossima nota da suonare è indicata da un punto (●) sul tasto della tastiera grafica che compare sul display. Quando si suona la nota giusta, il marker si sposta sul prossimo tasto da suonare. La riproduzione va in pausa e attende che si suoni la nota giusta. Il marker triangolare (▼) sopra la partitura indica l'avanzamento della riproduzione.

▼ Marker

● Marker

Parte per la mano sinistra

Parte per la mano destra

(nel caso di una lezione per mano destra)

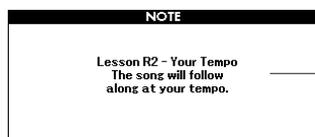
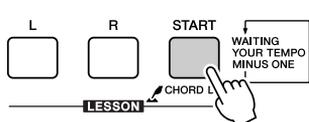
Lezione 2 – Your Tempo (Tempo personalizzato)

Apprendere a suonare le note corrette con il tempo giusto. Il tempo di riproduzione della song si adatta alla velocità a cui suona l'utente. La song rallenta quando si suonano note sbagliate, così da poter imparare in base alla propria velocità di esecuzione.

1 Selezionare la song e la parte su cui si desidera esercitarsi (passaggi 1 e 3 a pagina 51).

2 Iniziare la lezione 2.

Ogni volta che si preme il pulsante LESSON [START], le modalità delle lezioni vengono selezionate in sequenza: Lezione 1 → Lezione 2 → Lezione 3 → Off → Lezione 1 e così via.

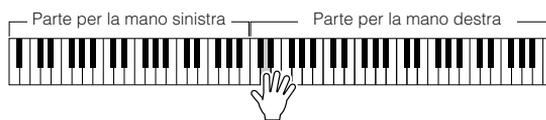


In questo caso, "R2" indica che è stata selezionata la lezione 2 per la mano destra.

Quando si seleziona la lezione 2, la song verrà riprodotta automaticamente.

Il marker triangolare che compare nella schermata della partitura si sposta per indicare la nota attuale nella song. Provare a suonare le note a tempo. Man mano che si impara a suonare le note giuste a tempo, il tempo aumenterà finché non si sarà in grado di eseguire il brano nel tempo originale.

Suonare seguendo il marker della partitura



(nel caso di una lezione per mano destra)

3 Arrestare la modalità Lesson.

È possibile arrestare la modalità Lesson in qualunque momento premendo il pulsante [START/STOP].

Dopo aver imparato la lezione 2, passare alla lezione 3.

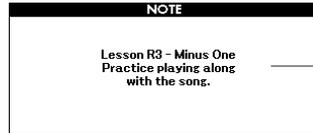
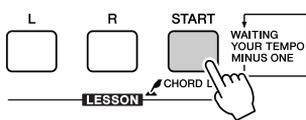
Lezione 3 – Minus One (Parte esclusa)

Con questa lezione è possibile perfezionare la propria tecnica. La song viene riprodotta secondo il tempo normale, con l'esclusione della parte che l'utente decide di suonare. Suonare a tempo mentre si ascolta la song.

1 Selezionare la song e la parte su cui si desidera esercitarsi (passaggi 1 e 3 a pagina 51).

2 Iniziare la Lezione 3.

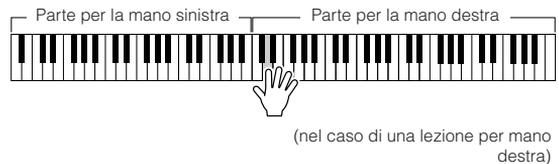
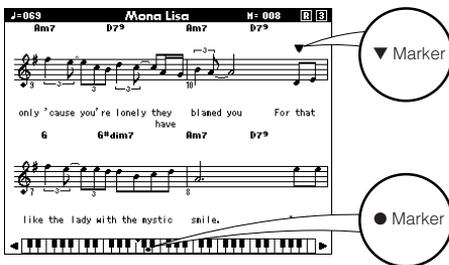
Ogni volta che si preme il pulsante LESSON [START], le modalità delle lezioni vengono selezionate in sequenza: Lezione 1 → Lezione 2 → Lezione 3 → Off → Lezione 1 e così via.



In questo caso, "R3" indica che è stata selezionata la lezione 3 per la mano destra.

Quando si seleziona la lezione 3, la song verrà riprodotta automaticamente.

Suonare a tempo mentre si ascolta la song. Il marker della partitura e della tastiera nel display indicano le note da suonare.



3 Arrestare la modalità Lesson.

È possibile arrestare la modalità Lesson in qualunque momento premendo il pulsante [START/STOP].

Perfezionamento tramite l'esercizio: Repeat & Learn

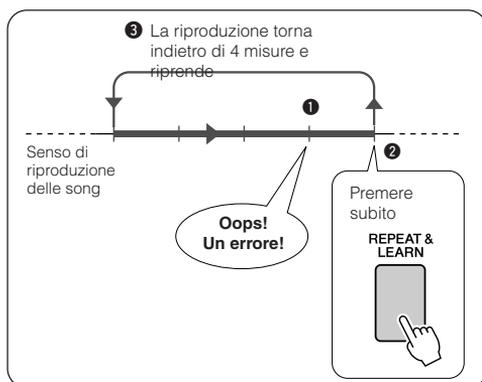
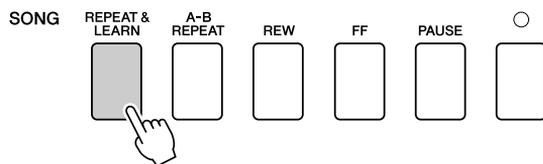
Utilizzare questa funzione quando si desidera riprovare a eseguire una sezione in cui si è commesso un errore oppure per esercitarsi più volte su una sezione particolarmente complessa.

Premere il pulsante [REPEAT & LEARN] durante una lezione.

La posizione nella song si sposta indietro di quattro misure dal punto in cui si è premuto il pulsante e la riproduzione inizia dopo un conteggio introduttivo di una misura. La riproduzione prosegue fino al punto in cui si è premuto il pulsante [REPEAT & LEARN], quindi torna indietro di quattro misure e inizia di nuovo dopo il conteggio iniziale. Questo processo si ripete, quindi basta semplicemente premere il pulsante [REPEAT & LEARN] quando si commette un errore per esercitarsi di nuovo in una determinata sezione della song finché non la si esegue in maniera corretta.

NOTA

- È possibile cambiare il numero di misure in base al quale la funzione Repeat & Learn torna indietro premendo i pulsanti numerici [1] - [9] durante la riproduzione ripetuta.

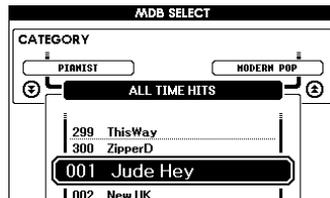




Suonare con il database musicale

Se si desidera suonare della musica con il proprio stile preferito, ma non si è certi di quali siano le voci migliori da selezionare e quale sia lo stile adatto per il tipo di musica desiderato, è sufficiente selezionarne uno dal database musicale. Le impostazioni sul pannello verranno adeguate automaticamente per avere la combinazione ideale di suoni e stile!

1 Premere il pulsante [MUSIC DATABASE] (Database musicale).

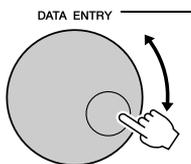


Sul display compare l'elenco del database musicale.

2 Selezionare un database musicale.

Per selezionare un database musicale, consultare l'elenco sul pannello o quello del database musicale a pagina 133 del manuale e ruotare il dial. Scegliere un database che corrisponda all'immagine della song che si intende eseguire.

Ai fini dell'esempio selezionare "158 Patrol".

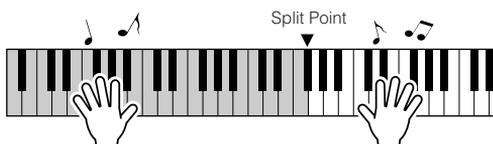


NOTA

- I file dei database musicali trasferiti da un computer o memorizzati su un dispositivo di memoria flash USB collegato allo strumento possono essere selezionati e utilizzati allo stesso modo dei database musicali interni (numeri di database a partire da 301). Le istruzioni per il trasferimento dei file sono fornite a pagina 107.

3 Suonare gli accordi con la mano sinistra e la melodia con la destra.

Lo stile jazz verrà attivato quando si suona un accordo con la mano sinistra nell'area a sinistra del punto di splittaggio (pagina 27). Per informazioni su come suonare gli accordi, vedere le pagine da 29 a 31.



Se a questo punto si preme il pulsante [EXIT] per tornare alla schermata principale, è possibile controllare la voce e lo stile assegnato.

4 Per interrompere la riproduzione, premere [START/STOP].



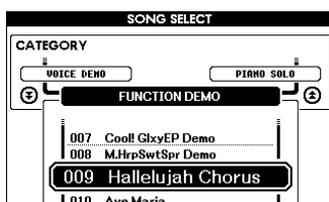
Cambiare lo stile di una song

Oltre allo stile predefinito di ciascuna song, con la funzione Easy Song Arranger è possibile scegliere un qualsiasi altro stile con cui riprodurre la song. È dunque possibile riprodurre song che in origine sono, ad esempio, delle ballate nello stile di una bossa nova o di un brano hip-hop. È possibile creare arrangiamenti completamente diversi modificando lo stile di riproduzione di una song. È possibile anche cambiare la voce per la melodia della song e quella della tastiera, così da dare un "senso" completamente diverso al brano.

L'Easy Song Arranger

Provare a utilizzare l'Easy Song Arranger con la song interna Hallelujah Chorus.

Premere il pulsante [SONG] e ruotare il dial per selezionare "009 Hallelujah Chorus". Per avviare la riproduzione della song, premere il pulsante [START/STOP]. Sul display viene visualizzata una spiegazione dell'Easy Song Arranger.



Gli stili cambieranno nel corso della song, modificandone il senso complessivo. È importante ricordare che è possibile utilizzare l'Easy Song Arranger con qualsiasi song che contenga dati di accordi.

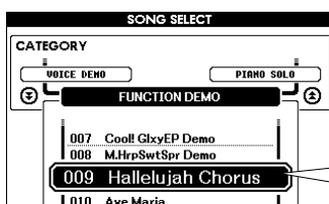
NOTA

- La partitura dell'Hallelujah Chorus è a pagina 118.

Utilizzo di Easy Song Arranger

1 Premere il pulsante [EASY SONG ARRANGER].

Comparirà la schermata per la selezione delle song. Verranno evidenziati il nome e il numero della song attualmente selezionata.



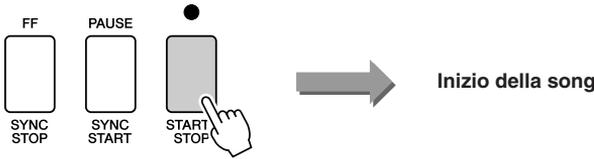
Vengono visualizzati il numero e il nome della song selezionata.

2 Selezionare una song.

Per selezionare la song di cui si desidera eseguire un arrangiamento, utilizzare il dial.

3 Ascoltare la song.

Per avviare la riproduzione della song, premere il pulsante [START/STOP]. Passare al passaggio successivo durante la riproduzione della song.

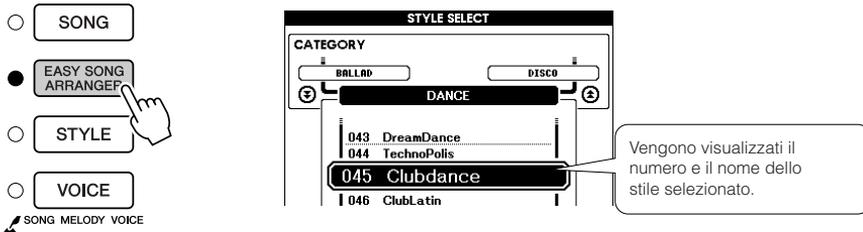


NOTA

• Se si suonano le song numero 010, 011 e da 020 a 030 mentre si utilizza l'Easy Song Arranger, le tracce della melodia verranno escluse automaticamente. Per ascoltarle, occorre premere i pulsanti SONG MEMORY da [3] a [5].

4 Premere il pulsante [EASY SONG ARRANGER].

Compare la schermata di selezione degli stili. Verranno evidenziati il nome e il numero dello stile attualmente selezionato.



Vengono visualizzati il numero e il nome dello stile selezionato.

5 Selezionare uno stile.

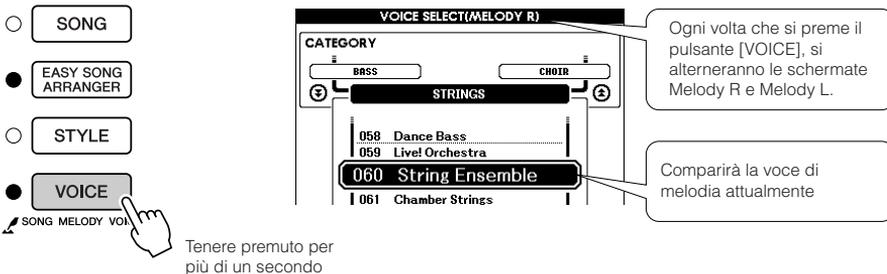
Ruotare il dial e ascoltare in che modo viene riprodotta la song con stili diversi. Mentre si selezionano i vari stili, la song non cambierà, mentre varieranno solo gli stili.

NOTA

• Dato che l'Easy Song Arranger utilizza i dati delle song, non è possibile specificare gli accordi suonandoli nella parte dell'accompagnamento della tastiera. Il pulsante [ACMP ON/OFF] non funziona.
• Se il tempo della song e quello dello stile sono diversi, verrà utilizzato quello della song.

6 Selezionare la parte della voce.

Se si tiene premuto il pulsante [VOICE] per più di un secondo, comparirà un elenco di voci. Ogni volta che si preme il pulsante [VOICE], si alterneranno le schermate Melody R e Melody L.



Ogni volta che si preme il pulsante [VOICE], si alterneranno le schermate Melody R e Melody L.

Comparirà la voce di melodia attualmente

Tenere premuto per più di un secondo

7 Selezionare la voce che si desidera suonare come melodia della song.

Ruotare il dial per cambiare la voce della melodia. Quando si selezionano voci di melodia diverse, varia solo la voce della melodia mentre la song resta invariata.

NOTA

• Se invece si preme il pulsante [INTRO/ENDING/rit.] durante la riproduzione dello stile, lo stile verrà interrotto mentre continuerà la riproduzione della song. Per interrompere il playback, premete [START/STOP].



Registrazione delle proprie performance

È possibile registrare fino a cinque performance personali e salvarle come song utente da 031 a 035. Le performance salvate come song utente possono essere quindi riprodotte come le song interne. È inoltre possibile salvare le song utente in una memoria flash USB, come illustrato a pagina 99.

■ Dati registrabili

È possibile registrare 5 tracce melodiche e una traccia di stile (accordo). Per registrare le proprie performance, utilizzare i pulsanti SONG MEMORY [1] – [5] e [A] per specificare la traccia o le tracce su cui registrare.

● SONG MEMORY (Traccia) [1] – [5]

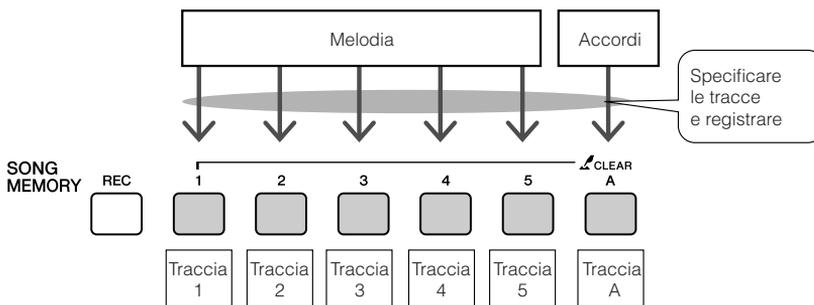
Registra le parti della melodia.

● SONG MEMORY (Traccia) [A]

Registra le parti di pattern dello stile e degli accordi.

NOTA

- Se si registrano solo delle tracce melodiche, è possibile registrare un massimo di circa 30.000 note per le cinque song utente.
- Le song utente vengono salvate come file Standard MIDI (SMF) di tipo Format 0. Per ulteriori informazioni sui file SMF, fare riferimento a pagina 107.

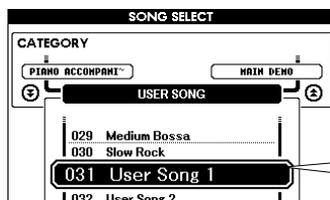


■ Esclusione della traccia

Questo strumento consente di scegliere se le tracce registrate saranno riprodotte durante la registrazione o durante la riproduzione di altre tracce (pagina 89).

Procedura di Registrazione

- 1 Dal display MAIN premere il pulsante [SONG], quindi ruotare il dial per selezionare il numero di song utente (031 – 035) su cui registrare.



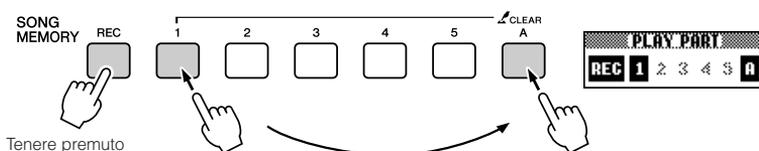
Ruotare il dial per selezionare un numero di song tra 031 e 035.

- 2 Selezionare la traccia o le tracce su cui registrare e confermare la selezione sul display.

◆ Registrazione contemporanea sulle tracce della melodia e dell'accompagnamento

Premere il pulsante [1] – [5] per la traccia che si desidera registrare mentre si tiene premuto il pulsante [REC].

Quindi, tenendo premuto il pulsante [REC], premere il pulsante [A]. Le tracce selezionate saranno evidenziate sul display.



⚠ ATTENZIONE

- Se si registra su una traccia che già contiene altri dati, questi verranno sovrascritti e persi definitivamente.

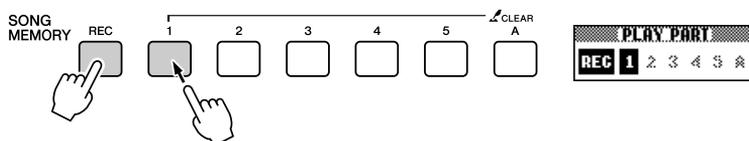
NOTA

- L'accompagnamento di stile viene attivato automaticamente quando si seleziona la traccia di stile [A] per la registrazione.
- L'accompagnamento dello stile non può essere attivato o disattivato durante la registrazione.

◆ Registrare una traccia di melodia

Premere il pulsante [1] – [5] per la traccia che si desidera registrare mentre si tiene premuto il pulsante [REC]. Selezionare il pulsante [1] – [3] per registrare una voce Dual. Non è possibile registrare voci Split.

La traccia selezionata viene evidenziata sul display.



NOTA

- Se l'accompagnamento dello stile è attivo e la traccia [A] non è stata ancora selezionata, questa verrà selezionata automaticamente per la registrazione quando si seleziona una traccia per la melodia. Se si desidera registrare solo una traccia melodica, verificare che la traccia di stile [A] sia disattivata.

Per annullare la registrazione su una traccia selezionata, premere il pulsante della traccia corrispondente una seconda volta. Non è possibile attivare o disattivare l'accompagnamento di stile mentre è in corso la registrazione.

3 La registrazione ha inizio quando si suona sulla tastiera.

È possibile avviare la registrazione anche premendo il pulsante [START/STOP].

La misura corrente comparirà sul display durante la registrazione.



NOTA

- Se la memoria risulta piena durante la registrazione, verrà visualizzato un messaggio di avvertenza e la registrazione verrà automaticamente interrotta. Per eliminare i dati indesiderati e creare più spazio disponibile per la registrazione, utilizzare la funzione per cancellare la song o le tracce (pagina 63), quindi ripetere la registrazione.

4 Per fermare la registrazione, premere il pulsante [START/STOP] o [REC].



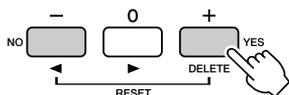
A questo punto la misura tornerà al numero 001 e nel display compariranno, racchiusi da una casella bordata, i numeri delle tracce registrate.

NOTA

- Se si preme il pulsante [INTRO/ENDING/rit.] mentre si sta registrando una traccia di stile, viene riprodotto un pattern finale appropriato e la registrazione viene interrotta.

5 Salvare la song.

Quando si interrompe la registrazione, viene visualizzato un messaggio che invita a salvare la song. Premere il pulsante [+ / YES] per salvare la song oppure il pulsante [- / NO] se non si desidera salvare la song. Se salvata, la song viene memorizzata come file MIDI in corrispondenza dei numeri di song compresi tra 031 e 035.



Se in risposta al messaggio di conferma si preme il pulsante [- / NO], la song non verrà salvata come file MIDI ma resterà nella memoria dello strumento fino allo spegnimento del dispositivo, in modo che sia possibile convertire la song in un file MIDI e salvarla in un secondo momento. A tal fine tenere premuto il pulsante [REC] fino a visualizzare il messaggio di conferma, quindi premere il pulsante [+ / YES].

ATTENZIONE

- Se si spegne lo strumento senza aver utilizzato la funzione Save, i dati della song registrata andranno persi.

● Registrazione di altre tracce

Ripetere i passaggi da 2 a 5 per registrare una delle tracce restanti. Selezionando una traccia non registrata (pulsanti SONG MEMORY [1] – [5], [A]) è possibile registrare una nuova traccia mentre si ascolta quelle già registrate (il bordo attorno al numero della traccia comparirà sul display). Durante la registrazione di nuove tracce, è possibile anche sopprimere l'audio delle tracce registrate in precedenza (il bordo attorno al numero della traccia scomparirà dal display).

● Per registrare nuovamente una traccia

Selezionare la traccia di cui si vuole ripetere la registrazione per registrarla in modo normale.

La nuova registrazione sovrascrive i dati precedenti.

6 Al termine della registrazione...

◆ Per eseguire una song utente

Le song utente vengono riprodotte allo stesso modo delle song normali (pagina 32).

- 1 Premere il pulsante [SONG] dalla schermata principale.
- 2 Verranno evidenziati il nome e il numero della song attualmente selezionata. Ruotare il dial per selezionare il numero di song utente (031 – 035) da riprodurre.
- 3 Per avviare la riproduzione, premere il pulsante [START/STOP].

◆ Per salvare una song utente in una memoria flash USB → pagina 99.

● I dati non possono essere salvati

- Voce split
- Gli elementi elencati di seguito vengono registrati all'inizio della traccia. Le modifiche apportate durante la song non verranno registrate.
 - Indicazione tempo, numero di stile, volume di stile

Song Clear: Eliminazione delle song utente

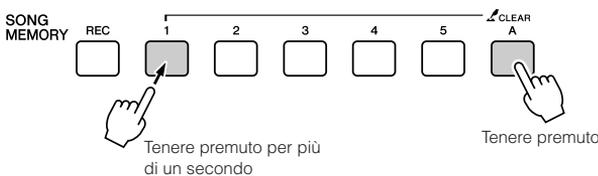
Questa funzione cancella tutta una song utente, ovvero tutte le sue tracce.

1 Dalla schermata principale selezionare la song utente (031 – 035) da cancellare.

2 Tenere premuto il pulsante SONG MEMORY [1] per più di un secondo mentre si tiene premuto il pulsante SONG MEMORY [A].

Sul display viene visualizzato un messaggio di conferma.

Per annullare l'operazione di cancellazione, premere il pulsante [-].



NOTA

- Per cancellare solo una traccia specifica di una song utente, utilizzare la funzione Track Clear.

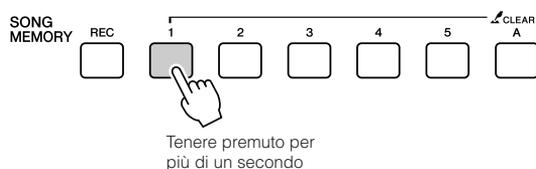
- 3 Per cancellare la song premere il pulsante [+].**
Sul display comparirà brevemente un messaggio di cancellazione in corso.

Track Clear – Eliminazione di una traccia specifica da una song utente

Questa funzione permette di eliminare una traccia specifica di una song utente.

- 1 Dalla schermata principale selezionare la song utente (031 – 035) da cancellare.**
- 2 Tenere premuto per più di un secondo il pulsante SONG MEMORY ([1] – [5], [A]) corrispondente alla traccia da cancellare.**

Sul display viene visualizzato un messaggio di conferma.
Per annullare l'operazione di eliminazione, premere il pulsante [-].



- 3 Per cancellare la traccia, premere il pulsante [+].**
Sul display comparirà brevemente un messaggio di cancellazione in corso.



Backup e inizializzazione

Backup

Le impostazioni riportate di seguito vengono sempre salvate in backup e conservate anche dopo lo spegnimento. Per inizializzare le impostazioni, seguire la procedura descritta di seguito.

● Parametri di backup

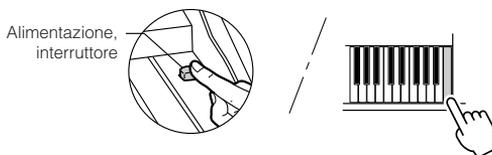
- Memoria di registrazione
- Impostazioni FUNCTION: Tuning, Split Point, Touch Sensitivity, Style Volume, Song Volume, Metronome Volume, Grade, Demo Cancel, Language Selection, Sustain, Sound Type, Chord Fingering

Inizializzazione

Con questa funzione è possibile cancellare tutti i dati di backup presenti nella memoria flash dello strumento, ripristinando le impostazioni di default iniziali. Sono disponibili le procedure di inizializzazione indicate di seguito.

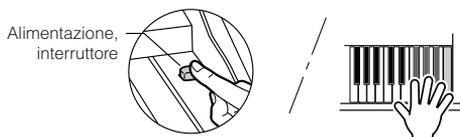
■ Eliminazione di backup.....

Per eliminare i dati di backup presenti nella memoria flash interna (impostazioni utente del pannello, memoria di registrazione), accendere lo strumento premendo contemporaneamente l'interruttore e il tasto bianco più alto della tastiera. I dati di backup vengono cancellati e vengono ripristinati i valori predefiniti.



■ Eliminazione del contenuto della memoria flash....

Per eliminare i file di song utente, song, stile e database musicali che sono stati trasferiti nella memoria flash interna da un computer, accendere lo strumento premendo l'interruttore e tenendo premuto il tasto bianco più alto e i tre tasti neri più alti della tastiera.



ATTENZIONE

- Quando si esegue un'operazione di eliminazione del contenuto della memoria flash, vengono eliminati anche i dati acquistati. Assicurarsi di salvare su computer i dati che si desidera conservare.



Funzionamento di base

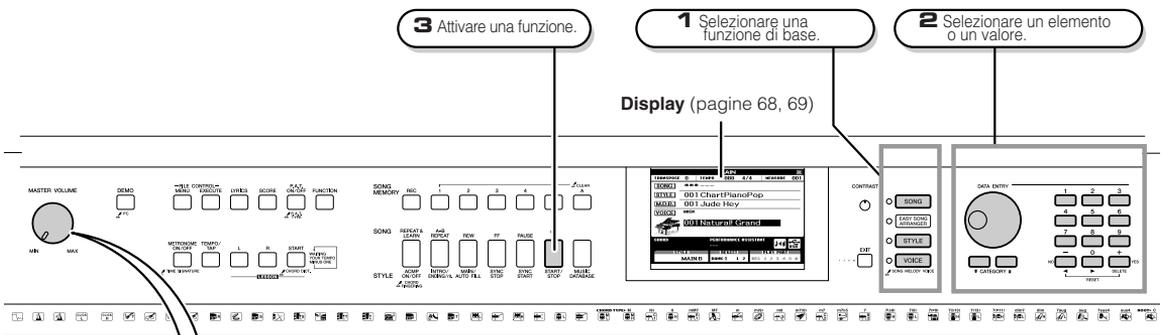
Funzionamento di base

I controlli generali dell'unità si basano su operazioni molto semplici.

1 Premere un pulsante per selezionare una funzione di base.

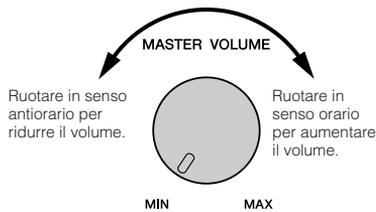
2 Ruotare il dial per selezionare un elemento o un valore.

3 Attivare una funzione.



● Regolazione del volume

Regola il volume dell'audio emesso dagli altoparlanti dello strumento o dalle cuffie inserite nel jack PHONES.



1 Premere un pulsante per selezionare una funzione di base.

- SONG** — Selezionare una song che si desidera ascoltare o una song da utilizzare per una lezione.
- EASY SONG ARRANGER**
- STYLE** — Selezionare uno stile di accompagnamento automatico.
- VOICE** — Seleziona la voce che si desidera suonare sulla tastiera.

SONG MELODY VOICE

2 Ruotare il dial per selezionare un elemento o un valore

Quando si seleziona una funzione di base, l'elemento corrispondente verrà elencato nel display. È quindi possibile utilizzare il dial o i pulsanti numerici [0] – [9] per selezionare l'elemento desiderato.

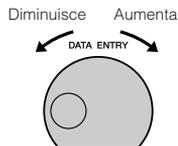


L'elemento attualmente selezionato è evidenziato sul display. In questo esempio viene premuto il pulsante [VOICE].

Modifica dei valori

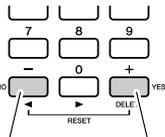
● Dial

Ruotare il dial in senso orario per aumentare il valore dell'elemento selezionato oppure in senso antiorario per diminuirlo. Ruotare il dial in maniera continua per aumentare o diminuire costantemente il valore.



● Pulsanti [+] e [-]

Premere brevemente il pulsante [+] per aumentare di un'unità un valore o il pulsante [-] per ridurlo di una unità. Tenere premuto uno dei due pulsanti per aumentare o ridurre in modo costante un valore.

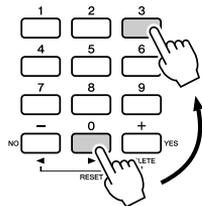


● Pulsanti numerici [0] – [9]

I pulsanti numerici possono essere utilizzati per immettere direttamente il numero di una song o il valore di un parametro. I numeri "0" che indicano le centinaia o le decine possono essere omessi (vedere di seguito).

Esempio: La song numero "003" può essere immessa in tre modi.

- [0] → [0] → [3]
(sul display comparirà "003" con un breve ritardo)
- [0] → [3]
(sul display comparirà "003" con un breve ritardo)
- [3]
(sul display comparirà "003" con un breve ritardo)



● Pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] Pulsanti

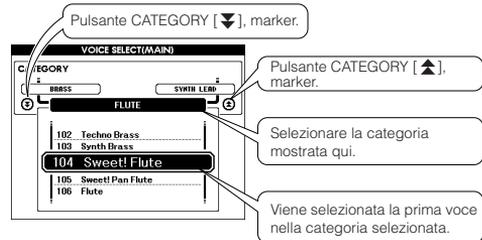
Quando si seleziona una song, uno stile o una voce, è possibile utilizzare questi pulsanti per passare al primo elemento nella categoria precedente o successiva.

Passa al primo elemento nella categoria precedente o successiva.



I pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] sono utili per selezionare elementi categorizzati, come nell'esempio riportato di seguito.

Esempio: schermata VOICE SELECT



In una schermata con delle categorie è più facile eseguire le selezioni se si utilizzano i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per selezionare la categoria che contiene l'elemento desiderato, quindi utilizzare i pulsanti [+] e [-] per scegliere l'elemento. Ciò è particolarmente comodo nel caso in cui la selezione deve essere eseguita tra un gran numero di voci.

Per la maggior parte delle procedure descritte nel presente manuale, si consiglia di utilizzare il dial perché è il metodo di selezione più facile e intuitivo disponibile. È tuttavia importante ricordare che quasi tutti gli elementi o i valori selezionabili con il dial possono essere selezionati anche con i pulsanti [+] e [-].

3 Attivare una funzione.



Questo è il pulsante [START/STOP].

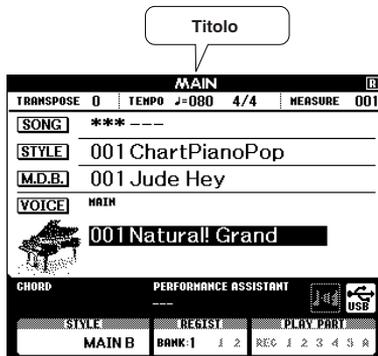
Per avviare la riproduzione della song o dello stile (ritmo) selezionato, premere il pulsante [START/STOP] dopo aver premuto il pulsante [SONG] o [STYLE].

I display

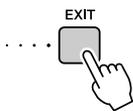
● Nomi delle schermate

Tutte le operazioni vengono eseguite dalle schermate che compaiono sul display. Compaiono varie schermate per le varie modalità e funzioni. Il nome della schermata attuale compare nella parte superiore del display.

● Display MAIN



Per tornare al display MAIN

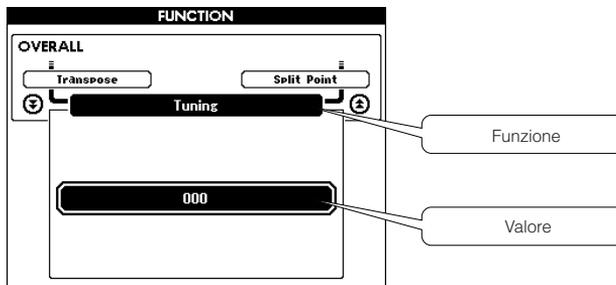


Gran parte delle operazioni di base si eseguono dalla schermata principale.
Per tornare alla schermata principale da qualsiasi altra schermata, premere il pulsante [EXIT] in basso a destra nel pannello del display.

● Schermata FUNCTION (pagina 92)

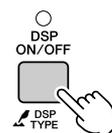
La schermata FUNCTION consente di accedere a 49 funzioni di utility.

La schermata FUNCTION compare quando si preme il pulsante [FUNCTION]. In questa schermata è possibile utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] (pagina 67) per selezionare 49 diversi gruppi di funzioni. Premere il pulsante o i pulsanti CATEGORY fino a far comparire la funzione desiderata. È quindi possibile utilizzare il dial, i pulsanti [+] e [-] o i pulsanti numerici [0] – [9] per modificare il valore della funzione in base alle necessità del caso.



Simbolo "Press & Hold"

Il simbolo "  ", visualizzato accanto ad alcuni pulsanti, indica che per richiamare una funzione associata è necessario tenerli premuti per più di un secondo. Ciò è utile per accedere direttamente a un gruppo di funzioni.



Elementi della schermata principale

Nella schermata principale sono visualizzate tutte le impostazioni di base attuali: song, stile, voce. Contiene inoltre una serie di indicatori che mostrano lo stato di attivazione/disattivazione delle varie funzioni.

* Utilizzare il comando LCD CONTRAST (CONTRASTO LCD) sul pannello posteriore dello strumento per migliorare la leggibilità del display.

CONTRAST



Tempo

A-B Repeat
Compare quando è attiva la riproduzione ripetuta.

Trasposizione

Numero di misura

Display Chord

ICONE ON/OFF delle funzioni

Dual
DUAL 056
Compare quando è attiva la voce Dual. Quando è presente questa icona, alla voce principale ne viene sovrapposta un'altra.

Split
SPLIT 047
Compare quando è attiva la voce Split. Quando è presente questa icona, è possibile suonare voci diverse a sinistra e a destra del punto di splittaggio della tastiera.

Stile (accompagnamento automatico)
Stato (pagina 27)

ACMP Viene visualizzato quando si preme il pulsante [ACMP ON/OFF] per attivare l'accompagnamento dopo aver selezionato uno stile. Quando è presente questa icona, i tasti che si trovano a sinistra del punto di splittaggio vengono utilizzati per gli accordi di accompagnamento.

MAIN A Viene visualizzato quando è attiva la funzione Synchro Stop.

MAIN A Nome del pattern dello stile.

Memoria di registrazione
Stato (pagina 90)

BANK: 1 Indica il numero di banco selezionato.

1 2 Mostra i numeri di memoria che contengono dati. Il numero selezionato è bordato.

Tracce della song - Stato
(pagine 60, 89)

REC Si evidenzia durante la registrazione di song utente.

1 2 3 4 5 6
La traccia o le tracce selezionate per la registrazione sono evidenziate e vengono visualizzate solo quelle che contengono dati. La traccia selezionata che viene riprodotta è bordata, mentre le tracce escluse non hanno alcun bordo.

Tecnologia di esecuzione assistita
PERFORMANCE ASSISTANT
CHORD
Compare quando è attiva la tecnologia di esecuzione assistita.

Harmony
Compare quando è attiva la funzione Harmony. Quando è presente questa icona, alla voce Main vengono aggiunte note armonizzate.

Controllo dei file
Quando è presente questa icona, si possono eseguire operazioni sui file.



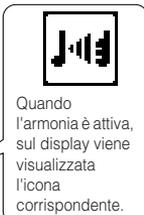
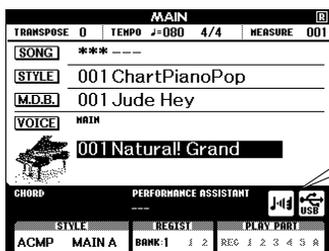
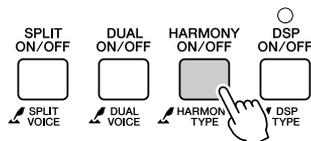
Esecuzioni con una serie di effetti

Aggiunta di un'armonia

Con questa funzione si aggiungono alla voce principale delle note di armonia.

1 Premere il pulsante [HARMONY ON/OFF] per attivare la funzione Harmony.

Per disattivare la funzione Harmony, premere nuovamente il pulsante [HARMONY ON/OFF].



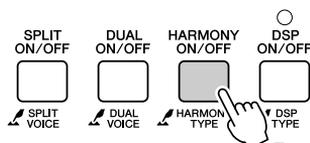
Quando l'armonia è attiva, sul display viene visualizzata l'icona corrispondente.

NOTA

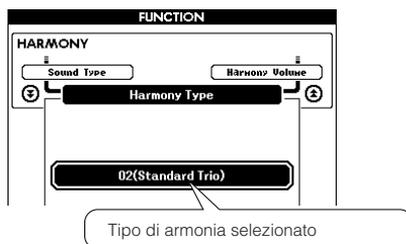
- Quando si preme il pulsante [HARMONY ON/OFF] per attivare questa funzione, viene selezionato automaticamente il tipo di armonia appropriato per la voce principale selezionata al momento.

2 Tenere premuto per più di un secondo il pulsante [HARMONY ON/OFF].

Viene visualizzato il tipo di armonia selezionato al momento.



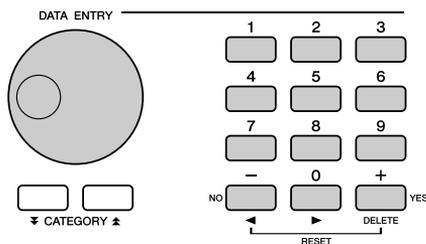
Tenere premuto per più di un secondo.



Tipo di armonia selezionato

3 Utilizzare il dial per selezionare un tipo di armonia.

Per informazioni sui tipi di armonia disponibili fare riferimento all'elenco dei tipi di effetto a pagina 135. Provare a suonare la tastiera con la funzione Harmony. L'effetto e il funzionamento sono diversi per ciascun tipo di armonia: per informazioni dettagliate fare riferimento alla sezione "Modalità di esecuzione di ciascun tipo di armonia" di seguito, nonché all'elenco dei tipi di effetto.



NOTA

- È possibile aggiungere le note di armonia soltanto alla voce principale, non a quelle Dual o Split.
- Quando è attivo l'accompagnamento automatico (l'indicatore ACMP ON è illuminato), i tasti a sinistra del punto di splittaggio della tastiera non producono alcuna nota di armonia.

● Modalità di esecuzione di ciascun tipo di armonia

- Tipi di armonia da 01 a 10, 13



Premere i tasti della mano destra mentre si eseguono gli accordi nell'intervallo di accompagnamento automatico della tastiera quando è attiva la funzione di accompagnamento automatico (pagina 27).

- Tipi di armonia da 15 a 18 (Echo) (Eco)



Continuare a tenere premuti i tasti.

- Tipi di armonia da 19 a 22 (Tremolo)



Continuare a tenere premuti i tasti.

- Tipi di armonia da 23 a 26 (Trill) (Trillo)



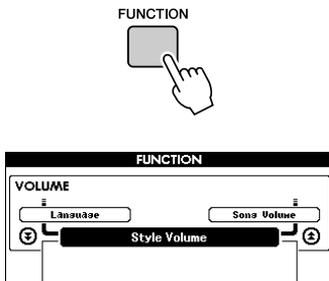
Tenere premuti due tasti.

Il valore di Harmony Volume può essere regolato alla voce Function Settings (pagina 93).

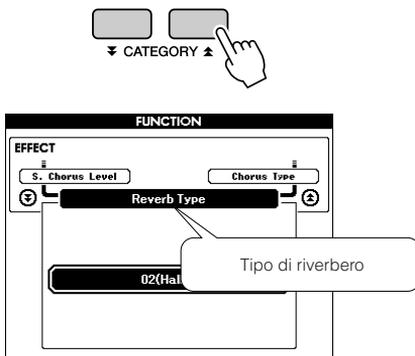
Aggiunta di riverbero

Il riverbero (Reverb) consente di ricreare l'atmosfera intensa tipica di una sala da concerto. Quando si seleziona uno stile o una song, viene automaticamente selezionato il tipo di riverbero ottimale per la voce utilizzata. Per selezionare un tipo di riverbero diverso, attenersi alla procedura descritta di seguito. Per informazioni sui tipi di riverbero disponibili, fare riferimento all'elenco dei tipi di effetto a pagina 136.

1 Premere il pulsante [FUNCTION] per richiamare la schermata FUNCTION.

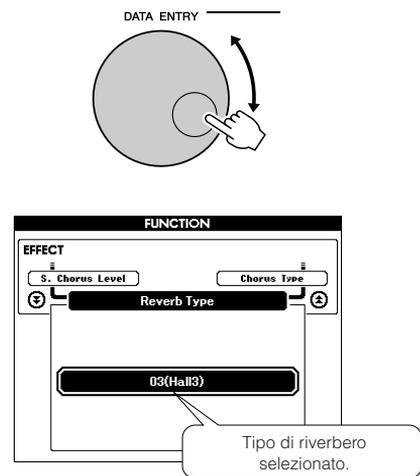


2 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per scegliere il tipo di riverbero.



3 Per selezionare un tipo di riverbero utilizzare il dial.

Per verificare il suono del tipo di riverbero selezionato, suonare la tastiera.



Per informazioni sui tipi di riverbero disponibili, fare riferimento all'elenco dei tipi di effetto a pagina 136.

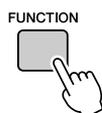
● Regolazione del livello di riverbero

È possibile regolare singolarmente la quantità di riverbero da applicare alle voci di tipo main, dual e split. (vedere a pagina 93).

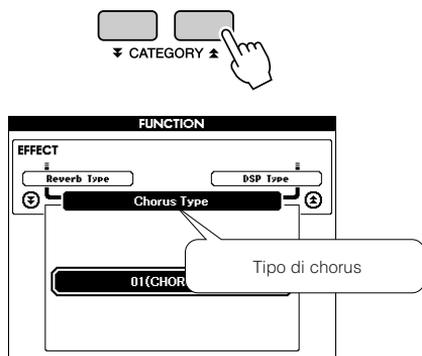
Aggiunta di chorus

L'effetto chorus crea un suono corposo come se molte voci identiche stessero suonando all'unisono. Quando si seleziona uno stile o una song, viene selezionato automaticamente il tipo di chorus ottimale per la voce. Per selezionare un tipo di chorus diverso, attenersi alla procedura descritta di seguito.

- 1** Premere il pulsante [FUNCTION] per richiamare la schermata FUNCTION.

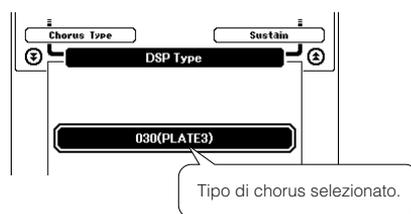
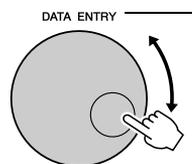


- 2** Utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per scegliere il tipo di chorus.



- 3** Per selezionare un tipo di chorus, utilizzare il dial.

Per apprezzare il suono del tipo di chorus selezionato, suonare la tastiera.



● Regolazione del livello di chorus

È possibile regolare singolarmente il valore di chorus applicato alla voce principale, Dual e Split (vedere a pagina 93).

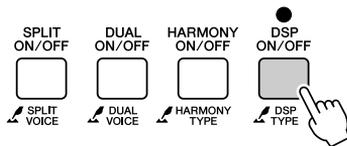
Aggiunta di effetti DSP

DSP è l'abbreviazione di Digital Signal Processor. L'effetto DSP può essere aggiunto alle voci Main e Dual. Sono disponibili effetti di riverbero, distorsione e altri strumenti di elaborazione dinamica che consentono di migliorare il suono o di trasformarlo radicalmente.

1 Utilizzare il pulsante [DSP ON/OFF] per attivare la funzione DSP.

L'indicatore si accende quando la funzione DSP è attivata.

Per disattivare la funzione DSP, premere di nuovo il pulsante [DSP ON/OFF].

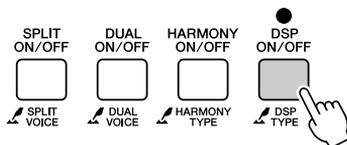


NOTA

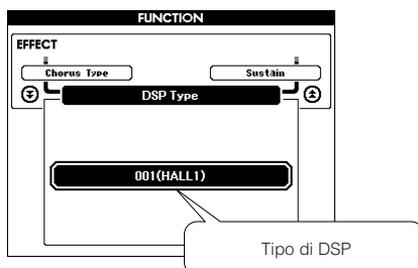
- Quando la funzione DSP è attivata, viene selezionato automaticamente il tipo di DSP ottimale per la voce corrente.
- Quando la funzione DSP viene attivata o disattivata, il volume della voce attualmente in esecuzione varia. Non si tratta di un malfunzionamento. L'intervallo di variazione disponibile varia a seconda del tipo di voce selezionata.
- Il tipo di DSP è un'impostazione generale ed è possibile selezionarne un solo tipo. Per questo motivo, quando si esegue una song o uno stile appena caricati, ad esempio, le voci attualmente in esecuzione potrebbero non suonare come previsto. È un fatto normale, dal momento che la song o lo stile dispone del proprio tipo di DSP che sostituisce qualsiasi selezione eseguita dall'utente prima del caricamento. Un fenomeno simile accade quando si utilizzano i pulsanti [FF], [REW] o la funzione A-B Repeat durante il playback di una song.

2 Premere e tenere premuto il pulsante [DSP ON/OFF] per più di un secondo.

Viene visualizzato il tipo di DSP attualmente selezionato.

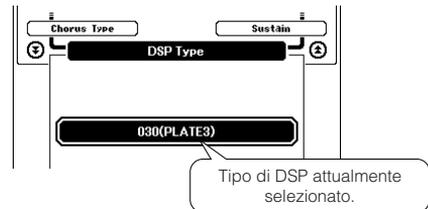
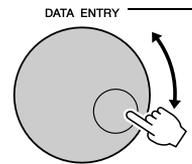


Tenere premuto per più di un secondo



3 Utilizzare il dial per selezionare un tipo di DSP.

Per informazioni sui tipi di DSP disponibili, fare riferimento all'elenco dei tipi di DSP a pagina 138.



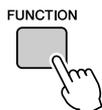
● Regolazione del livello di DSP

È possibile regolare singolarmente il valore di DSP applicato alle voci Main e Dual (vedere a pagina 93).

Aggiunta del sustain

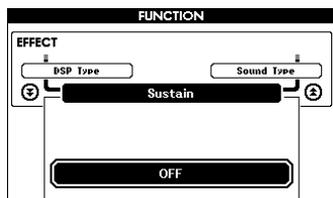
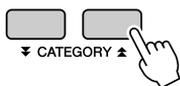
Questa funzione aggiunge un sustain alle voci della tastiera. Questa funzione consente di aggiungere un sustain alle voci in qualsiasi momento, indipendentemente dal funzionamento dell'interruttore a pedale. La funzione di sustain non influisce sulla voce Split.

- 1** Premere il pulsante [FUNCTION] per richiamare la schermata FUNCTION.



- 2** Utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per selezionare Sustain.

Viene visualizzata l'impostazione corrente.



- 3** È quindi possibile utilizzare i pulsanti [+] e [-] per attivare o disattivare il sustain da pannello.

NOTA

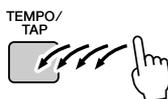
- Il sustain di alcune voci potrebbe non variare in modo considerevole quando la funzione di sustain da pannello è attiva.



Funzioni utili per l'esecuzione

Inizio con battito

È possibile avviare la riproduzione della song o dello stile semplicemente battendo il pulsante [TEMPO/TAP] al tempo desiderato, quattro volte per l'indicazione in quarti e tre per quella in terzi. È possibile cambiare il tempo durante la riproduzione di una song premendo il pulsante due sole volte.

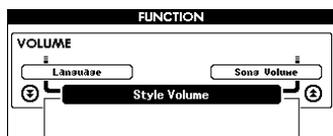
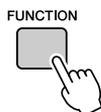


Sensibilità della risposta al tocco

È possibile adattare la sensibilità della tastiera alle dinamiche in tre passaggi.

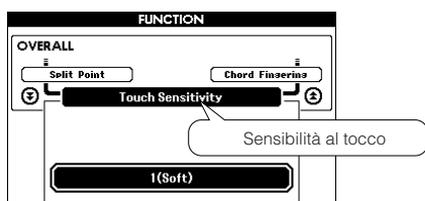
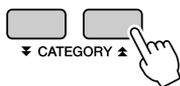
1 Premere il pulsante [FUNCTION].

Sul display viene visualizzata la funzione selezionata correntemente.



2 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per selezionare Touch Sensitivity (sensibilità al tocco).

Viene visualizzata la sensibilità al tocco selezionata al momento.



3 Utilizzare il dial per selezionare un valore di sensibilità al tocco tra 1 e 3. Un valore più elevato produce variazioni di volume maggiori (più agevoli) in risposta alla dinamica applicata alla tastiera, vale a dire una maggiore sensibilità.

L'impostazione di "4" produce una risposta al tocco fissa oppure nessun cambiamento di livello indipendentemente dalla forza di esecuzione sulla tastiera.

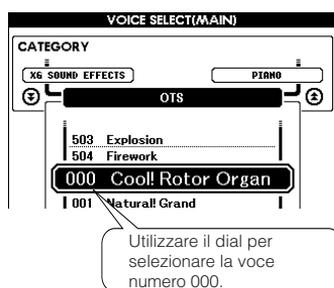
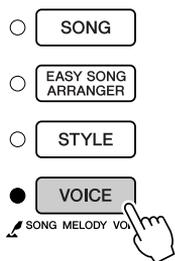
NOTA

- L'impostazione predefinita iniziale per la sensibilità al tocco è "2".

One Touch Setting

A volte la scelta della voce ideale per l'esecuzione di una song o di uno stile può disorientare. La funzione One Touch Setting (Impostazione a un tocco) seleziona automaticamente una voce ben bilanciata per lo stile o la song selezionati. Per attivare tale funzione è sufficiente selezionare la voce numero "000".

1 Selezionare la voce numero "000" (passaggi 1 e 2 a pagina 17).



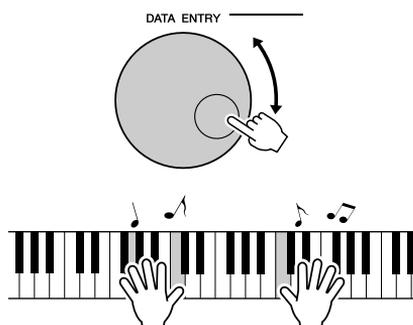
2 Selezionare e riprodurre una song qualsiasi (passaggi da 1 a 3 a pagina 33).

3 Suonare la tastiera e ricordare il suono della voce.



Se la riproduzione è stata interrotta ad un certo punto durante la procedura, premere il pulsante [START/STOP] per riavviarla.

4 Per modificare le song, utilizzare il dial, quindi suonare la tastiera e ascoltare la voce.

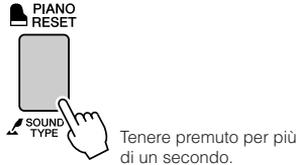


Dovrebbe essere riprodotta una voce della tastiera diversa da quella eseguita al passaggio 3. Guardare il display mentre si cambia song per verificare che siano selezionate voci diverse per ciascuna song.

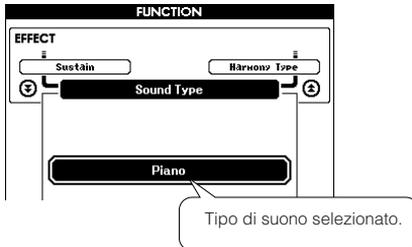
Selezionare un Tipo di Suono

Selezionare un tipo di suono per gli altoparlanti interni dal suono del pianoforte o dal suono dello stile.

1 Tenere premuto il pulsante [PIANO PRESET] per più di un secondo.



Viene visualizzato il tipo di suono selezionato al momento.



2 Ruotare il dial per scegliere il tipo di suono desiderato.

Selezionare il Pianoforte quando si desidera suonare solo con il suono del piano o selezionare Style quando si desidera suonare uno stile.

NOTA

- Durante l'uso delle cuffie viene applicato il suono normale.

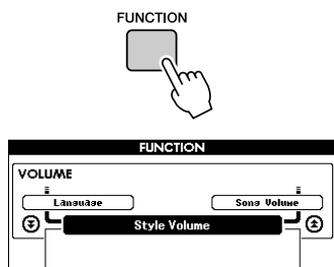
Questa funzione può essere impostata anche utilizzando il pulsante [FUNCTION] (vedere pagina 93).

Controlli del pitch

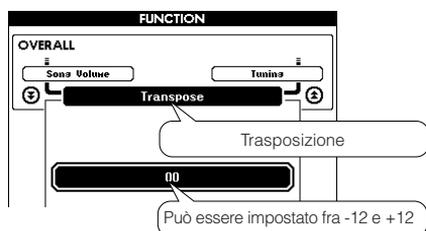
◆ Modifiche significative del pitch (trasposizione)

Il pitch complessivo dello strumento può essere spostato verso l'alto o verso il basso per un massimo di una ottava con incrementi di un semitono.

1 Premere il pulsante [FUNCTION].



2 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per selezionare Transpose (Trasposizione).



3 Per impostare il valore di trasposizione tra -12 e +12 in base alle proprie esigenze, utilizzare il dial.

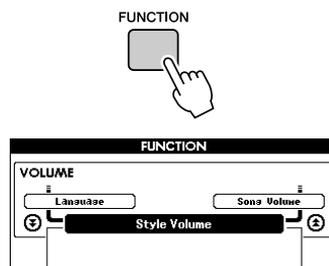
NOTA

• Non è possibile modificare il pitch delle voci dei kit di batteria.

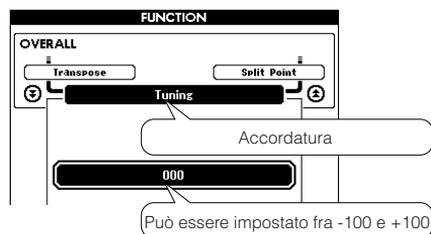
◆ Modifiche lievi del pitch (accordatura)

È possibile spostare l'accordatura complessiva dello strumento verso l'alto o verso il basso di un massimo di 100 centesimi ad incrementi di un centesimo (100 centesimi = 1 semitono).

1 Premere il pulsante [FUNCTION].



2 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per selezionare Tuning (Accordatura).



3 Per impostare il valore di accordatura tra -100 e +100 in base alle proprie esigenze, utilizzare il dial.

NOTA

• Non è possibile modificare il pitch delle voci dei kit di batteria.



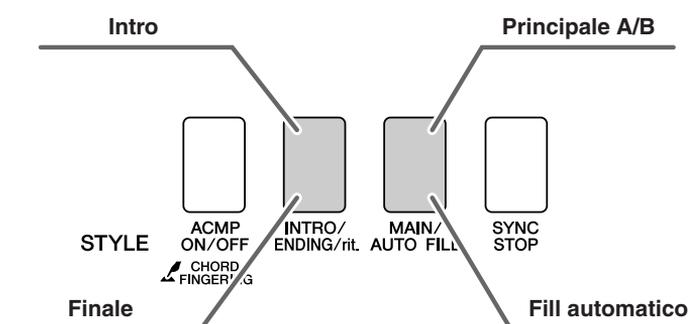
Funzioni di stile (accompagnamento automatico)

L'utilizzo di base della funzione Style (Stile) (accompagnamento automatico) è descritto a pagina 26 della Guida rapida.

Di seguito sono descritti altri metodi per la riproduzione degli stili, la procedura di regolazione del volume dello stile, la modalità di riproduzione degli accordi mediante gli stili e altro ancora.

Variazione dei pattern (sezioni)

Questo strumento dispone di un'ampia serie di "sezioni" di stile che consentono di variare l'arrangiamento dell'accompagnamento e di adattarlo alla song che si sta suonando.



● Sezione INTRO

Questa sezione viene utilizzata per l'inizio delle song. Al termine dell'esecuzione dell'introduzione, l'accompagnamento passa alla sezione principale. La lunghezza dell'introduzione (in misure) varia a seconda dello stile selezionato.

● Sezione MAIN

Questa sezione viene utilizzata per suonare la parte principale delle Song. Prevede l'esecuzione di un pattern di accompagnamento principale ripetuto di continuo, finché non viene premuto il pulsante di un'altra sezione. Sono disponibili due variazioni del pattern base (A e B) e la riproduzione dello stile cambia armonicamente in base agli accordi suonati con la mano sinistra.

● Sezione FILL-IN

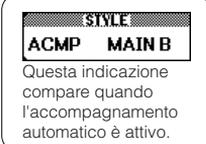
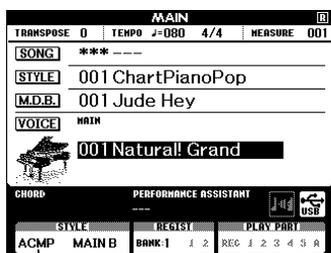
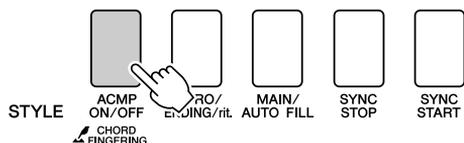
Questa sezione viene aggiunta automaticamente prima del passaggio alla sezione A o B.

● Sezione ENDING

Questa sezione viene utilizzata per concludere le Song. Al termine del finale l'accompagnamento automatico si arresta automaticamente. La lunghezza del finale (in misure) varia a seconda dello stile selezionato.

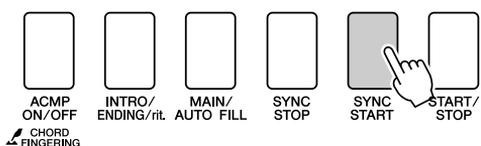
1 Premere il pulsante [STYLE] e selezionare uno stile.

2 Premere il pulsante [ACMP ON/OFF] per inserire l'accompagnamento automatico.



3 Per attivare l'inizio sincronizzato, premere il pulsante [SYNC START].

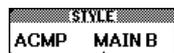
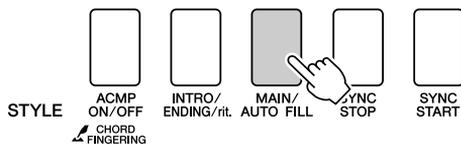
L'indicatore lampeggia quando viene attivata la modalità di attesa dell'inizio sincronizzato.



● **Inizio sincronizzato**

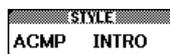
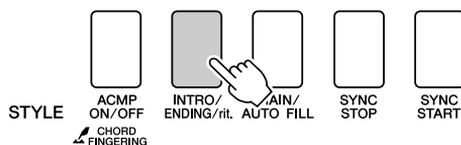
Quando è attiva la modalità standby dell'inizio sincronizzato, la riproduzione degli stili inizia non appena si suona un accordo nell'intervallo di accompagnamento della tastiera. La modalità standby dell'inizio sincronizzato può essere disattivata premendo di nuovo il pulsante [SYNC START].

4 Premere il pulsante [MAIN/AUTO FILL].



Viene visualizzato il nome della sezione selezionata, vale a dire MAIN A (PRINCIPALE A) o MAIN B (PRINCIPALE B).

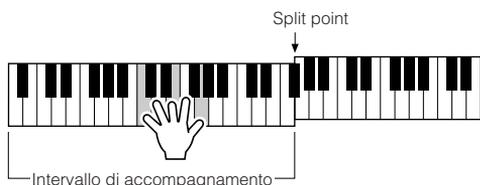
5 Premere il pulsante [INTRO/ENDING/rit.].



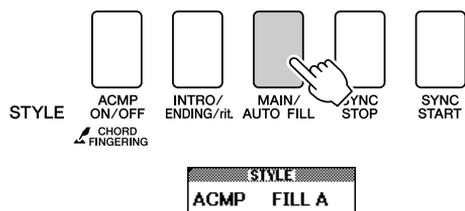
Lo strumento è pronto per eseguire l'introduzione.

6 L'introduzione dello stile selezionato inizia non appena si suona un accordo con la mano sinistra.

Per questo esempio suonare un accordo di DO maggiore (vedi sotto). Per informazioni sulla modalità di esecuzione degli accordi, vedere la voce "Esecuzione degli accordi dell'accompagnamento automatico" a pagina 31.

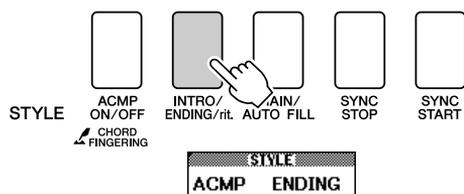


7 Premere il pulsante [MAIN/AUTO FILL].



Una volta giunto al termine, il fill-in sfuma nella sezione principale A/B selezionata.

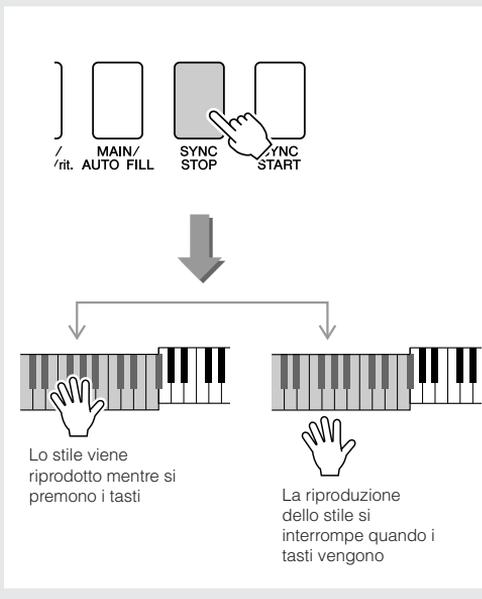
8 Premere il pulsante [INTRO/ENDING/rit.].



In questo modo si passa alla sezione finale. Al termine del finale l'accompagnamento automatico si arresta automaticamente. È inoltre possibile rallentare gradualmente il finale premendo nuovamente il pulsante [INTRO/ENDING/rit.] durante la riproduzione del finale.

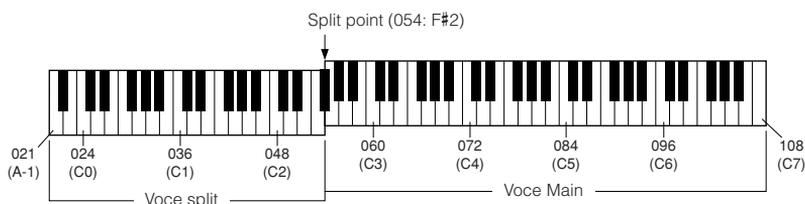
● Arresto sincronizzato

Quando si seleziona questa funzione, lo stile di accompagnamento viene riprodotto solo quando si suonano gli accordi dell'intervallo di accompagnamento della tastiera. La riproduzione dello stile si interrompe quando i tasti vengono rilasciati. Per attivare la funzione, premere il pulsante [SYNC STOP].

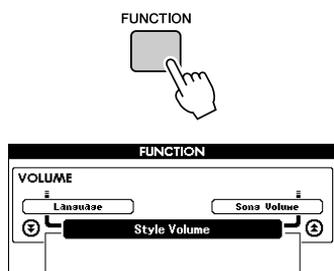


Impostazione del punto di splittaggio

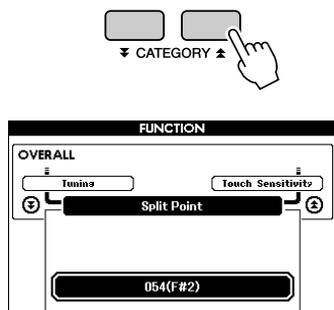
Il punto di splittaggio iniziale predefinito si trova in corrispondenza del tasto numero 054 (Fa#2), ma è possibile spostarlo in corrispondenza di un altro tasto attenendosi alla procedura riportata di seguito.



1 Premere il pulsante [FUNCTION].



2 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per selezionare Split Point.



3 Utilizzare il dial per impostare il punto di splittaggio sul tasto desiderato nell'intervallo tra 021 (la-1) e 108 (do-7).

NOTA

- Quando si cambia il punto di splittaggio, varia anche il punto di splittaggio di accompagnamento automatico.
- Non è possibile modificare il punto di splittaggio durante una funzione di lezione di song.
- Quando si suona il tasto corrispondente al punto di splittaggio viene riprodotta la voce split.

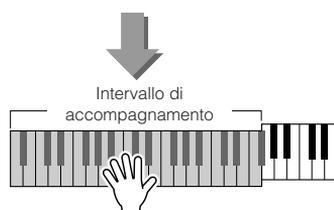
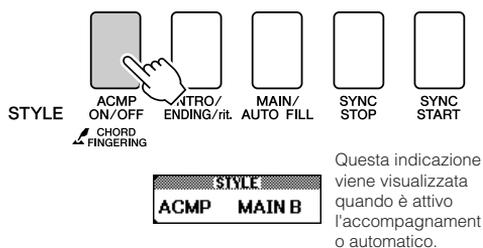
NOTA

- È possibile inoltre accedere al punto di splittaggio premendo il pulsante [FUNCTION] e utilizzando i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per individuare l'elemento (pagina 92).

Esecuzione dello stile con accordi ma senza ritmo (Arresto accompagnamento)

Quando è attivo l'accompagnamento automatico (viene visualizzata l'icona ACMP ON) e l'Inizio sincronizzato è disattivato è possibile suonare gli accordi nell'intervallo di accompagnamento della mano sinistra della tastiera con lo stile fermo e sentire ugualmente l'accordo di accompagnamento. Si tratta della funzione "Stop Accompaniment" che consente di utilizzare qualsiasi diteggiatura di accordi riconosciuta dallo strumento (pagina 31).

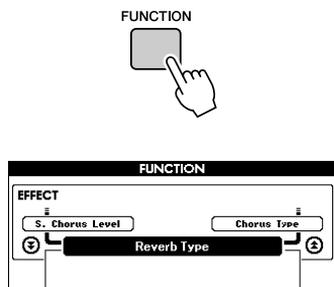
Premere il pulsante [STYLE], quindi premere il pulsante [ACMP ON/OFF] per inserire l'accompagnamento automatico.



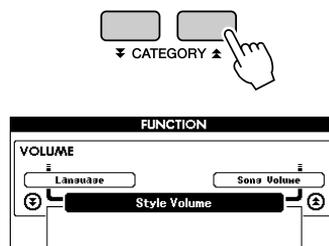
Regolazione del volume dello stile

Premere il pulsante [STYLE] per attivare la funzione stile.

1 Premere il pulsante [FUNCTION].



2 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per selezionare Style Volume (volume dello stile).

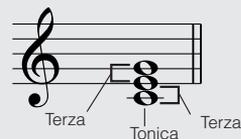


3 Per impostare il volume dello stile tra 000 e 127, utilizzare il dial.

Nozioni di base sugli accordi

Due o più note suonate contemporaneamente formano un "accordo".

Il tipo di accordo più elementare è la "triade", formata da tre note: la tonica, la terza e la quinta della scala corrispondente. Una triade di DO maggiore, ad esempio, è formata dalle note DO (la tonica), MI (la terza nota della scala di DO maggiore) e SOL (la quinta nota della scala di DO maggiore).



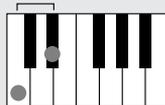
Nella triade di DO maggiore riportata qui sopra, la nota più bassa è la "tonica" dell'accordo (ovvero la "posizione della tonica" nell'accordo; l'utilizzo di altre note dell'accordo per la nota più bassa comporta "inversioni"). La tonica è il suono centrale dell'accordo, che sostiene ed ancora le altre note dell'accordo.

La distanza (intervallo) fra note adiacenti di una triade nella posizione della tonica è una terza maggiore o minore.

Terza maggiore: quattro mezzi passi (semitoni)



Terza minore: tre mezzi passi (semitoni)



L'intervallo più breve nella triade sulla posizione della tonica (tra la tonica e la terza) determina se la triade è un accordo maggiore o minore, ed è possibile innalzare o abbassare per semitoni la nota più alta in modo da produrre due accordi aggiuntivi, come mostrato di seguito.

Accordo maggiore

C_M



Terza minore Terza maggiore

Accordo minore

C_m



Terza maggiore Terza minore

Accordo aumentato

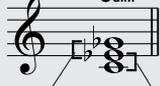
C_{aug}



Terza maggiore Terza maggiore

Accordo diminuito

C_{dim}



Terza minore Terza minore

Le caratteristiche di base del suono dell'accordo rimangono invariate anche se viene modificato l'ordine delle note per creare inversioni diverse. È possibile collegare in modo fluido accordi successivi in una progressione di accordi, ad esempio scegliendo le inversioni appropriate (o "voicing" degli accordi).

● Lettura dei nomi degli accordi

I nomi degli accordi rivelano tutto ciò che c'è da sapere sugli accordi (diversi dalle inversioni/voicing). Il nome dell'accordo indica in modo molto immediato la tonica dell'accordo, fa capire se è un accordo maggiore, minore o diminuito, se richiede una settima maggiore o bemolle, quali alterazioni o tensioni utilizza.

C_m

Tonica Tipo di accordo

● Alcuni tipi di accordi (solo alcuni dei tipi di accordi "standard" riconosciuti da questo strumento).

4^a sospesa

C_{sus4}



5^a perfetta 4^a perfetta

7^a

C₇



7^a bemolle Accordo maggiore

7^a minore

C_{m7}



7^a bemolle Accordo minore

7^a maggiore

C_{M7}



7^a maggiore Accordo maggiore

7^a minore/ maggiore

C_{mM7}



7^a maggiore Accordo minore

7^a e 5^a bemolle

C_{7(b5)}



5^a bemolle 7^a accordo

7^a minore e 5^a bemolle

C_{m7(b5)}



5^a bemolle Accordo di 7^a minore

7^a e 4^a sospesa

C_{7sus4}



7^a bemolle Accordo di 4^a sospesa

■ Accordi standard riconosciuti

Tutti gli accordi contenuti nella tabella sono accordi di "tonica di Do".

Nome dell'accordo/[Abbreviazione]	Voce normale	Accordo (Do)	Schermata
Maggiore [M]	1 - 3 - 5	C	C
Aggiunta di una nona [(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C ⁽⁹⁾	C9 (do3)
Sesta [6]	1 - (3) - 5 - 6	C ₆	C6 (do3)
Sesta e nona [6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C ₆ ⁽⁹⁾	C6 ⁹
Settima maggiore [M7]	1 - 3 - (5) - 7	CM7	CM7
Settima maggiore e nona [M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	CM7 ⁽⁹⁾	CM7 ⁹
Settima maggiore con aggiunta di un'undicesima diesis [M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 o 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	CM7 ^(#11)	CM7#11 *
Quinta bemolle [(b5)]	1 - 3 - b5	C ^(b5)	Do ^{b5} *
Settima maggiore e quinta bemolle [M7b5]	1 - 3 - b5 - 7	CM7 ^(b5)	CM7 ^{b5} *
Quarta sospesa [sus4]	1 - 4 - 5	Csus4	Csus4
Aumentato [aug]	1 - 3 - #5	Caug	Caug
Settima maggiore aumentata [M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	CM7aug	CM7aug *
Minore [m]	1 - b3 - 5	Cm	Cm
Minore con aggiunta di una nona [m(9)]	1 - 2 - b3 - 5	Cm ⁽⁹⁾	Cm9
Sesta minore [m6]	1 - b3 - 5 - 6	Cm ₆	Cm6
Settima minore [m7]	1 - b3 - (5) - b7	Cm7	Cm7
Settima minore e nona [m7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - b7	Cm7 ⁽⁹⁾	Cm7 ⁹
Settima minore con aggiunta di un'undicesima [m7(11)]	1 - (2) - b3 - 4 - 5 - (b7)	Cm7 ⁽¹¹⁾	Cm7 ¹¹ *
Settima maggiore minore [mM7]	1 - b3 - (5) - 7	CmM7	CmM7
Settima maggiore minore e nona [mM7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - 7	CmM7 ⁽⁹⁾	CmM7 ⁹ *
Settima minore e quinta bemolle [m7b5]	1 - b3 - b5 - b7	Cm ^(b5) 7	Cm7 ^{b5}
Settima maggiore minore e quinta bemolle [mM7b5]	1 - b3 - b5 - 7	CmM7 ^(b5)	CmM7 ^{b5} *
Diminuito [dim]	1 - b3 - b5	Cdim	Cdim
Settima diminuita [dim7]	1 - b3 - b5 - 6	Cdim7	Cdim7
Settima [7]	1 - 3 - (5) - b7 o 1 - (3) - 5 - b7	C7	C7
Settima con nona bemolle [7(b9)]	1 - b2 - 3 - (5) - b7	C7 ^(b9)	C7 ^{b9}
Settima con aggiunta di tredicesima bemolle [7(b13)]	1 - 3 - 5 - b6 - b7	C7 ^(b13)	C7 ^{b13}
Settima e nona [7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - b7	C7 ⁽⁹⁾	C7 ⁹
Settima con aggiunta di un'undicesima diesis [7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - b7 o 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - b7	C7 ^(#11)	C7#11
Settima con aggiunta di tredicesima [7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - b7	C7 ⁽¹³⁾	C7 ¹³
Settima con nona diesis [7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - b7	C7 ^(#9)	C7#9
Settima con quinta bemolle [7(b5)]	1 - 3 - b5 - b7	C7 ^{b5}	C7 ^{b5} *
Settima aumentata [7aug]	1 - 3 - #5 - b7	C7aug	C7aug
Settima con quarta sospesa [7sus4]	1 - 4 - 5 - b7	C7sus4	C7sus4
Seconda sospesa [sus2]	1 - 2 - 5	Csus2	Csus2 *

* Questi accordi non sono indicati nella funzione Dictionary (Dizionario).

NOTA

- Le note tra parentesi possono essere omesse.
- Premendo i tasti di due toniche di ottave adiacenti si genera un accompagnamento basato soltanto sulla tonica.
- Le quinte perfette (1 + 5) producono un accompagnamento basato soltanto sulla tonica e sulla quinta, utilizzabile sia con gli accordi maggiori, sia con quelli minori.
- Le diteggiature degli accordi elencati sono nella posizione della "tonica", ma è possibile utilizzare altre inversioni, con le seguenti eccezioni: m7, m7b5, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7b5, 6(9) e sus2.

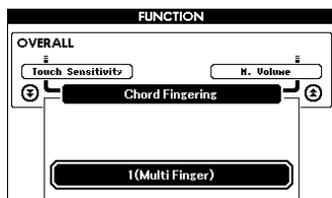
NOTA

- L'inversione degli accordi m7(11) non viene riconosciuta se si omettono le note indicate tra parentesi.
- A volte l'accompagnamento automatico non varia quando si suonano in sequenza accordi collegati (ad esempio, alcuni accordi minori seguiti dalla settima minore).
- Le diteggiature a due note producono accordi basati su quelli immediatamente antecedenti nell'ordine di esecuzione.

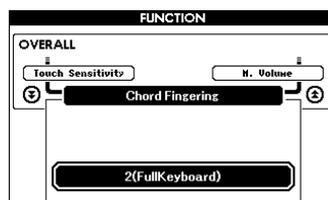
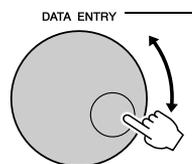
Esecuzione degli stili mediante l'intera tastiera

La sezione Esecuzione con uno stile a pagina 27 descrive un metodo di esecuzione degli stili in cui gli accordi vengono rilevati solamente a sinistra del punto di splittaggio. Le impostazioni descritte di seguito consentono tuttavia il riconoscimento degli accordi per l'accompagnamento dello stile sull'intera estensione della tastiera, per un'esecuzione dello stile ancora più dinamica. In questa modalità sono riconosciuti solo gli accordi suonati in modo normale (pagina 31).

- 1 Tenere premuto il pulsante [ACMP ON/OFF] per più di un secondo per selezionare la funzione "Chord Fingering" (Diteggiatura accordi).**



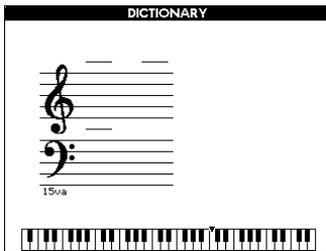
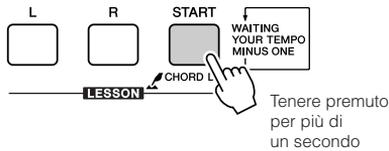
- 2 Utilizzare il dial per selezionare 2 "FullKeyboard".**



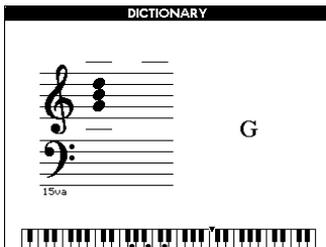
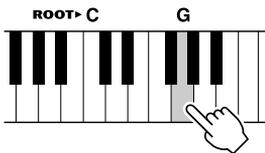
Ricerca degli accordi mediante il relativo dizionario

La funzione Dictionary è sostanzialmente una "guida degli accordi" incorporata che mostra le singole note degli accordi. È ideale quando si conosce il nome di un accordo e si desidera imparare rapidamente a suonarlo.

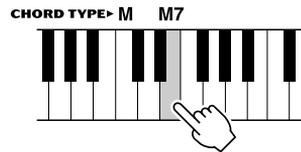
1 Tenere premuto il pulsante LESSON [START] per più di un secondo.



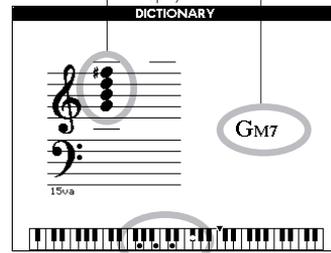
2 A titolo di esempio, verrà illustrato come suonare un accordo di GM7 (G maggiore settima). Premere il tasto "G" (Sol) nella sezione della tastiera contraddistinta dalla scritta "ROOT". (la nota non viene emessa). La fondamentale impostata è indicata sul display.



3 Premere il tasto "M7" (settima maggiore) nella sezione della tastiera contraddistinta dalla scritta "CHORD TYPE". (la nota non viene emessa). Le note da suonare per eseguire l'accordo specificato (tramite fondamentale e tipo di accordo) sono indicate sul display, sia sotto forma di notazione, sia nel diagramma della tastiera.



Notazione dell'accordo Nome dell'accordo (fondamentale e tipo)



Singole note dell'accordo (tastiera)

Per richiamare le possibili inversioni dell'accordo, premere i pulsanti [+]/[-].

NOTA

- Accordi maggiori: gli accordi maggiori semplici di solito vengono indicati soltanto mediante la tonica. Ad esempio "Do" fa riferimento a Do maggiore. Tuttavia, quando si specificano accordi maggiori, accertarsi di selezionare "M" (maggiore) dopo avere premuto la tonica.
- Tenere presente che i tipi di accordo illustrati in questa sezione corrispondono alle note della sezione della mano sinistra applicate a vari stili e differiscono da quelli per la tecnologia di esecuzione assistita.

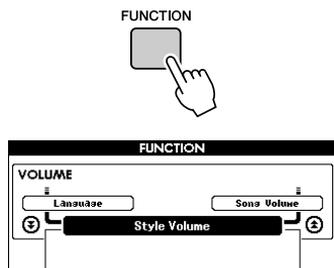
4 Provate a suonare un accordo nella sezione di accompagnamento automatico della tastiera, verificando le indicazioni visualizzate sul display. Quando l'accordo viene eseguito correttamente, risuona un campanello e il nome visualizzato sul display lampeggia. Per tornare alla schermata principale, premere il pulsante [EXIT].



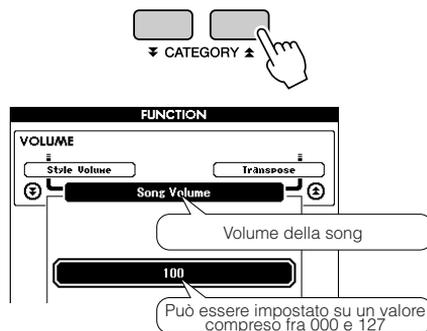
Impostazioni delle song

Volume song

1 Premete il pulsante [FUNCTION].



2 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e s[▼] per selezionare il volume della song.



3 Per impostare il volume della song tra 000 e 127, utilizzare il dial.

NOTA

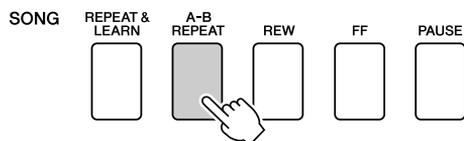
- È possibile regolare il volume della song mentre è selezionata una song.

Ripetizione da A a B

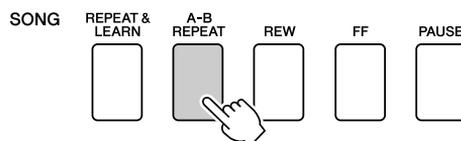
Questa funzione permette di specificare una sezione: "A" è il punto iniziale e "B" quello finale della ripetizione della riproduzione.



1 Eseguire la song (pagina 32) e premere il pulsante [A-B REPEAT] all'inizio della sezione che si desidera ripetere (punto "A").



2 Premere nuovamente il pulsante [A-B REPEAT] alla fine della sezione che si desidera ripetere (punto "B").



3 La sezione A-B della song indicata viene eseguita ripetutamente.

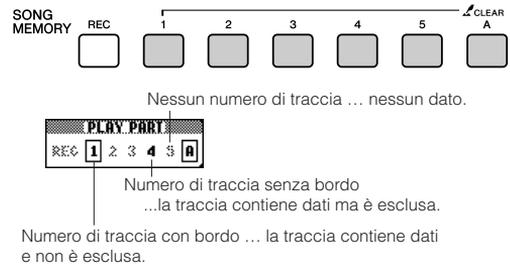
Per arrestare il playback ripetuto, premere in qualsiasi momento il pulsante [A-B REPEAT].

NOTA

- I punti di inizio e fine della ripetizione non possono essere specificati nella stessa misura con la song ferma.
- Il numero della misura corrente appare sul display durante la riproduzione.
- Se si desidera impostare come punto "A" l'inizio della song, premere il pulsante [A-B REPEAT] prima di avviarne la riproduzione.

Esclusione di parti indipendenti di una song

Ciascuna "traccia" di una song riproduce una parte diversa della song, melodia, percussioni, accompagnamento e così via. È possibile escludere tracce singole e riprodurre la parte esclusa sulla tastiera o semplicemente escludere tracce diverse da quelle che si desidera ascoltare. Per escludere una traccia, premere il pulsante traccia appropriato (TRACK [1]–[5], [A]). Premere di nuovo lo stesso pulsante per disattivare l'esclusione della traccia.



Cambio della voce della melodia

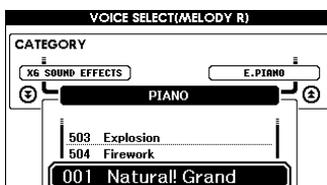
È possibile utilizzare qualunque altra voce si desideri come voce della melodia di una song.

Premere contemporaneamente i pulsanti lezione [L] e [R] in modo che venga visualizzato "LR" nell'angolo superiore destro del display MAIN.

Selezionare la song desiderata e riprodurla.

1 Tenere premuto il pulsante [VOICE] per più di un secondo.

Viene visualizzata la schermata VOICE SELECT (MELODY R o MELODY L) ed è possibile selezionare la voce Melody R o Melody L. Il pulsante [VOICE] consente di passare dalla schermata VOICE SELECT MELODY R a MELODY L e viceversa.



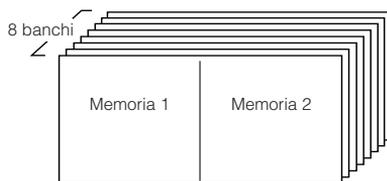
2 Utilizzare il dial per selezionare la voce.

Quando si selezionano voci di melodia diverse, varia solamente la voce della melodia, mentre la song rimane invariata.



Memorizzazione delle impostazioni di pannello preferite

Lo strumento è dotato di una funzione Registration Memory che consente di salvare le impostazioni preferite per richiamarle facilmente secondo necessità. È possibile salvare fino a 16 impostazioni complete (8 banchi di due impostazioni ciascuno).

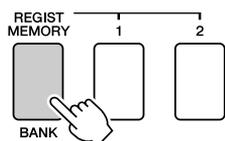


È possibile memorizzare fino a 16 preset (otto banchi da due ciascuno).

Salvataggio nella Registration Memory

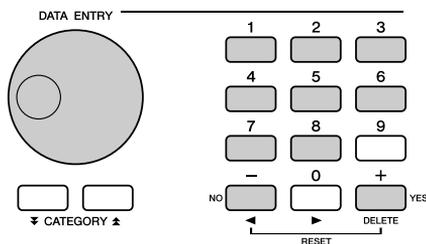
1 Impostare i controlli del pannello secondo le proprie esigenze: selezionare una voce, uno stile di accompagnamento e così via.

2 Premere il pulsante [MEMORY/BANK]. Quando il pulsante viene rilasciato, sul display viene visualizzato un numero di banco.



Numero di banco

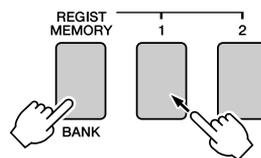
3 Per selezionare un numero di banco da 1 a 8, utilizzare il dial o i pulsanti numero [1] – [8].



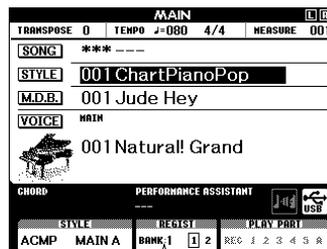
NOTA

• Non è possibile salvare i dati nella Registration Memory durante la riproduzione della song.

4 Premere il pulsante REGIST MEMORY [1] o [2] mantenendo premuto il pulsante [MEMORY/BANK] per memorizzare le impostazioni di pannello correnti nella Registration Memory specificata.



Premere il pulsante [EXIT] per tornare alla schermata principale, in modo da verificare i numeri di banco e di Registration Memory.



Numero di banco

NOTA

• È possibile salvare le impostazioni di pannello memorizzate nella Registration Memory anche come file utente su un supporto di memoria flash USB oppure come file di backup su un computer.

NOTA

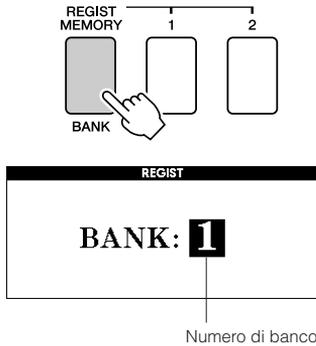
• Se si seleziona un numero della Registration Memory che contiene già dei dati, i dati precedenti verranno cancellati e sostituiti dai dati nuovi.

ATTENZIONE

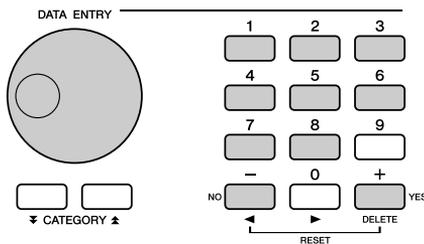
• Non spegnere lo strumento durante la fase di salvataggio delle impostazioni nella Registration Memory, poiché i dati potrebbero venire persi o danneggiati.

Richiamo di una Registration Memory

1 Premere il pulsante [MEMORY/BANK]. Quando il pulsante viene rilasciato, sul display viene visualizzato un numero di banco.

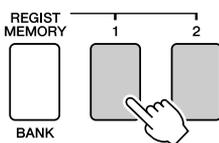


2 Per selezionare il banco da richiamare, utilizzare il dial o i pulsanti numero [1] – [8].



È possibile verificare se le impostazioni di pannello sono memorizzate nella memoria 1 o 2 premendo il pulsante [EXIT] per tornare alla schermata principale.

3 Premere il pulsante REGIST MEMORY, [1] o [2], che contiene le impostazioni da richiamare. I controlli del pannello vengono subito impostati di conseguenza.



- **Impostazioni che è possibile salvare nella Registration Memory**

- **Impostazioni di stile***

Style number, Auto Accompaniment ON/OFF, Split Point, Style settings (Main A/B), Style Volume, Tempo, Chord Fingering

- **Impostazioni di voce**

Main Voice setting (Voice number, Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, DSP Level), Dual Voice settings (Dual ON/OFF, Voice number, Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, DSP Level), Split Voice settings (Split ON/OFF, Voice number, Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level)

- **Impostazioni di effetto**

Reverb Type, Chorus Type, Sustain ON/OFF, DSP ON/OFF, DSP Type

- **Impostazioni delle armonie**

Harmony ON/OFF, Harmony Type, Harmony Volume

- **Altre impostazioni**

Transpose

* Le impostazioni degli stili non sono disponibili per la memorizzazione mediante Registration Memory quando si utilizzano le funzioni delle song.



Funzioni

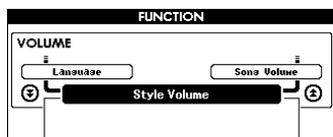
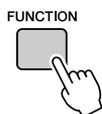
Le "Funzioni" consentono di accedere ad una serie di parametri dettagliati dello strumento per l'accordatura, l'impostazione del punto di splittaggio e la regolazione delle voci e degli effetti. Consultare l'elenco delle funzioni riportato nella pagina seguente. Vi sono complessivamente 49 parametri di funzioni.

Quando si individua una funzione da impostare, selezionare il nome della funzione visualizzato sul display e regolarlo in base alle esigenze.

Selezione e impostazione delle funzioni

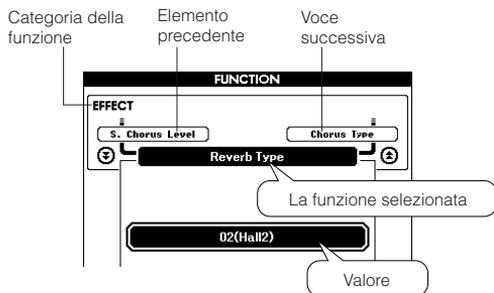
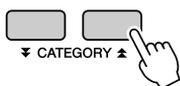
1 Trovare la funzione da impostare nell'elenco riportato a pagina 93.

2 Premere il pulsante [FUNCTION].



3 Selezionare una funzione.

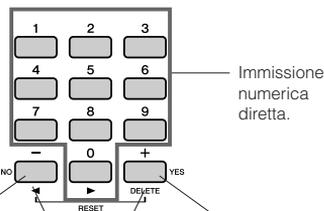
Premere i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] finché il nome della schermata della funzione non viene visualizzato sul display.



4 Per impostare la funzione selezionata secondo le esigenze, utilizzare il dial, i pulsanti [+] e [-] o i pulsanti numero [0] – [9].

I pulsanti [+] e [-] consentono di eseguire impostazioni del tipo ON/OFF: [+] = ON, [-] = OFF.

In alcuni casi, il pulsante [+] avvia la funzione selezionata, mentre il pulsante [-] la annulla.



- Decrementa il valore di 1.
 - OFF
 - Annulla
 - Incrementa il valore di 1.
 - ON
 - Esegue
- Premere contemporaneamente per richiamare l'impostazione di default.

Alcune impostazioni delle funzioni vengono salvate nella memoria non appena modificate. Per informazioni sulle impostazioni delle funzioni memorizzate sullo strumento vedere "Parametri di backup" a pagina 65.

Per ripristinare tutte le impostazioni di default, seguire la procedura "Eliminazione di backup" descritta nella sezione "Inizializzazione" a pagina 65.

● **Elenco delle impostazioni delle funzioni**

Category	Funzione	Intervallo/ impostazioni	Descrizione
VOLUME	Style Volume	000-127	Definizione del volume dello stile.
	Song Volume	000-127	Definizione del volume della song.
OVERALL	Transpose	-12-+12	Definizione del pitch dello strumento in incrementi di un semitono.
	Tuning	-100-+100	Impostazione del pitch del suono dello strumento in incrementi di 1 centesimo.
	Split Point	021(A-1)-108(C7)	Definizione del tasto più alto della voce Split e impostazione del "punto di splittaggio", vale a dire del tasto che separa la voce Split (inferiore) da quella Main (superiore). L'impostazione del punto di splittaggio e quella del punto di splittaggio di accompagnamento vengono effettuate automaticamente in modo da risultare coincidenti.
	Touch Sensitivity	1(Soft), 2(Medium), 3(Hard), 4 (Off)	Definizione della sensibilità della funzione.
	Chord Fingering	1(Multi Finger), 2(FullKeyboard)	Impostazione della modalità di riconoscimento degli accordi. In modalità Multi Finger vengono riconosciuti sia gli accordi normali sia gli accordi semplici suonati a sinistra del punto di splittaggio. In modalità Full Keyboard vengono riconosciuti gli accordi normali suonati in qualsiasi parte della tastiera e vengono riprodotte anche le note suonate.
MAIN VOICE	Main Volume	000-127	Definizione del volume della voce principale.
	Main Octave	-2-+2	Definizione dell'intervallo di ottave della voce principale.
	Main Pan	000 (left)-64 (center)-127 (right)	Definizione della posizione pan della voce principale nell'immagine stereo. Il valore "0" posiziona il suono completamente a sinistra, mentre il valore "127" lo posiziona completamente a destra.
	Main Reverb Level	000-127	Definizione della frazione del segnale della voce principale inviata all'effetto riverbero.
	Main Chorus Level	000-127	Definizione della frazione del segnale della voce principale inviata all'effetto Chorus.
	Main DSP Level	000-127	Definizione della frazione del segnale della voce principale inviata all'effetto DSP.
DUAL VOICE	Dual Volume	000-127	Definisce il volume della voce dual.
	Dual Octave	-2-+2	Definisce l'intervallo di ottave della voce dual.
	Dual Pan	000 (left)-64 (center)-127 (right)	Definizione della posizione pan della voce Dual nell'immagine stereo. Il valore "0" posiziona il suono completamente a sinistra, mentre il valore "127" lo posiziona completamente a destra.
	Dual Reverb Level	000-127	Definizione della frazione del segnale della voce Dual inviata all'effetto Reverb.
	Dual Chorus Level	000-127	Definizione della frazione del segnale della voce Dual inviata all'effetto Chorus.
	Dual DSP Level	000-127	Definizione della frazione del segnale della voce Dual inviata all'effetto DSP.
SPLIT VOICE	Split Volume	000-127	Definisce il volume della voce split.
	Split Octave	-2-+2	Definisce l'intervallo di ottave della voce split.
	Split Pan	000 (left)-64 (center)-127 (right)	Definizione della posizione pan della voce Split nell'immagine stereo. Il valore "0" posiziona il suono completamente a sinistra, mentre il valore "127" lo posiziona completamente a destra.
	Split Reverb Level	000-127	Definizione della frazione del segnale della voce Split inviata all'effetto Reverb.
	Split Chorus Level	000-127	Definizione della frazione del segnale della voce Split inviata all'effetto Chorus.
EFFECT	Reverb Type	01-36	Definizione del tipo di Reverb, compresa l'opzione off (disattivato) (vedere l'elenco a pagina 136).
	Chorus Type	1-45	Definizione del tipo di Chorus, compresa l'opzione off (vedere l'elenco a pagina 137).
	DSP Type	001-239	Definizione del tipo di DSP, compresa l'opzione off (vedere l'elenco a pagina 138).
	Sustain	ON/OFF	Definizione dell'applicazione permanente o meno del sustain da pannello alle voci principale/Dual. Selezionando ON l'effetto sustain da pannello viene applicato continuamente, mentre selezionando OFF esso non viene applicato. (pagina 74)
	Sound Type	Piano/Style	Definizione del tipo di suono, ottimizzandolo sia per un suono di piano semplice e puro che per uno stile di suono ampio, dinamico e multistrumentale.
HARMONY	Harmony Type	01-26	Definizione del tipo di armonia (vedere l'elenco a pagina 135)
	Harmony Volume	000-127	Definizione del volume dell'effetto armonia.

Category	Funzione	Intervallo/ impostazioni	Descrizione
PAT	P.A.T. Type	CHORD, CHORD/FREE, MELODY, CHORD/MELODY	Definizione del tipo di tecnologia di esecuzione assistita (vedere l'elenco a pagina 39)
PC	PC Mode	PC1/PC2/OFF	Ottimizzazione delle impostazioni MIDI quando si collega lo strumento a un computer (pagina 105).
MIDI	Local	ON/OFF	Definizione del fatto che la tastiera dello strumento controlla (ON) o meno (OFF) il generatore di suoni interno. (pagina 105)
	External Clock	ON/OFF	Definizione della sincronizzazione dello strumento sul clock interno (OFF) o su un clock esterno (ON) (pagina 105)
	Keyboard Out	ON/OFF	Definizione della trasmissione (ON) o meno (OFF) dei dati di esecuzione della tastiera dello strumento.
	Style Out	ON/OFF	Definizione della trasmissione (ON) o meno (OFF) dei dati di stile via USB durante la riproduzione dello stile.
	Song Out	ON/OFF	Definizione della trasmissione (ON) o meno (OFF) della song utente tramite USB durante il playback della song.
	Initial Setup	YES/NO	Possibilità di invio dei dati delle impostazioni del pannello a un computer. Premere [+] per inviare oppure [-] per annullare.
METRONOME	Time Signature - Numerator	01-60	Definizione dell'indicazione del tempo da parte del metronomo.
	Time Signature - Denominator	2, 4, 8, 16	Impostazione della durata di ciascuna battuta del metronomo.
	Bell	ON/OFF	Impostazione del suono (ON) o meno (OFF) di un timbro di campana al primo movimento di ogni misura.
	Metronome Volume	000-127	Definizione del volume del metronomo.
SCORE	Quantize	1(1/4 note), 2(1/4 note triplet), 3(1/8 note), 4(1/8 note triplet), 5(1/16 note), 6(1/16 note triplet), 7(1/32 note), 8(1/32 note triplet)	A seconda dei dati della song è possibile rendere la partitura più leggibile mediante la regolazione della temporizzazione delle note. Definizione della risoluzione minima del tempo utilizzata nella song. Ad esempio, se la song contiene sia semiminime sia note da un ottavo, questo valore deve essere impostato su "nota da un ottavo". Le note o le pause più brevi di questo valore non compaiono nella partitura.
LESSON	Right-Part	GuideTrack 1-16	Definizione del numero della traccia guida per la lezione per la mano destra. L'impostazione è valida solo per le song nel formato 0 e 1 SMF trasferite da un computer.
	Left-Part	GuideTrack 1-16	Definizione del numero della traccia guida per la lezione per la mano sinistra. L'impostazione è valida solo per le song nel formato 0 e 1 SMF trasferite da un computer.
	Grade	ON/OFF	Definizione dell'attivazione o meno della funzione Grade.
UTILITY	Demo Cancel	ON/OFF	Definizione dell'abilitazione o meno della funzione Demo Cancel. Quando si seleziona l'opzione ON, la song demo non viene eseguita anche se si preme il pulsante [DEMO].
LANGUAGE	Language	English/Japanese	Definizione della lingua per le schermate Demo, i nomi dei file di song, i testi e alcuni messaggi visualizzati sul display. Tutti gli altri messaggi e nomi sono visualizzati in inglese. Quando questo parametro è impostato su "Japanese", i nomi di file vengono visualizzati con caratteri giapponesi. La schermata dei testi segue le impostazioni della lingua originali contenute nei dati di song. Tuttavia, quando tali dati non sono disponibili viene utilizzata questa impostazione.

* Tutte queste impostazioni possono essere comodamente ripristinate ai valori iniziali di default premendo contemporaneamente i pulsanti [+] e [-] (l'eccezione è costituita da Initial Send, che è un'operazione non un'impostazione).



Salvataggio e caricamento di dati

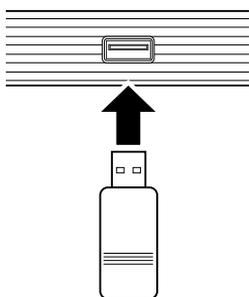
Una memoria flash USB è un supporto di memoria utilizzato per la memorizzazione di dati. Quando viene inserito un dispositivo di memoria flash USB nella porta USB TO DEVICE dello strumento, è possibile salvare o caricare le impostazioni registrate nello strumento. La memoria flash USB può essere utilizzata per il trasferimento di song, stile e file dei database musicali nello strumento, dove possono essere selezionati e utilizzati allo stesso modo dei dati interni.

Questa sezione descrive le procedure per l'impostazione e la formattazione dei dispositivi di memoria flash USB e per il salvataggio di dati dallo strumento e il caricamento di dati sullo strumento.

Prima di utilizzare un dispositivo USB, leggere la sezione Precauzioni da adottare quando si utilizza la porta USB TO DEVICE a pagina 96.

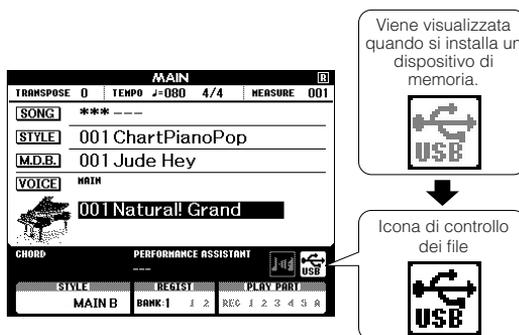
Collegamento di una memoria flash USB

- 1 Collegare una memoria flash USB alla porta USB TO DEVICE facendo attenzione ad inserirla nel verso giusto.



Per agevolare le operazioni, sullo schermo viene a volte visualizzato un messaggio (finestra di dialogo di informazioni o di conferma). Per la spiegazione di ciascun messaggio, fare riferimento alla sezione "Messaggi" a pagina 112.

- 2 Verificare che l'icona di controllo dei file sia visualizzata nella schermata principale.



Il display FILE CONTROL consente di accedere alle operazioni relative ai file premendo il pulsante [MENU]. (Non premere il pulsante subito, ma solo nel momento descritto nelle sezioni riportate di seguito.)

Menu	Pagina di riferimento
Format	97
User File Save	98
User Song Save	99
Load	100
USB Delete	101
User Delete	102

NOTA

- L'esecuzione alla tastiera durante la visualizzazione della schermata FILE CONTROL non produce alcun suono. Sono inoltre attivi solamente i pulsanti relativi alle funzioni dei file.

NOTA

- La schermata FILE CONTROL non viene visualizzata nei seguenti casi:
 - durante la riproduzione di stili o song;
 - Durante una lezione.
 - Durante il caricamento di dati da una memoria flash USB.

■ Precauzioni da adottare quando si utilizza la porta USB TO DEVICE

Questo strumento dispone di una porta USB TO DEVICE incorporata. Per collegare un dispositivo USB al terminale, maneggiare con cura il dispositivo USB. Attenersi alle importanti precauzioni indicate di seguito.

NOTA

- Le unità CD-R/RW possono essere utilizzate per leggere i dati nello strumento, ma non per il relativo salvataggio.

● Dispositivi USB compatibili

- Dispositivi di memorizzazione USB (memoria flash, unità disco floppy)

Lo strumento non supporta necessariamente tutti i dispositivi USB disponibili in commercio. Yamaha non garantisce il funzionamento dei dispositivi USB acquistati separatamente. Prima di acquistare un dispositivo USB da utilizzare con lo strumento, consultare la seguente pagina Web:

<http://music.yamaha.com/download/>

NOTA

- Non è possibile utilizzare altri dispositivi USB, ad esempio la tastiera o il mouse di un computer.

● Collegamento di un dispositivo USB

- Quando si collega un dispositivo USB alla porta USB TO DEVICE, assicurarsi che il connettore del dispositivo sia adeguato e venga inserito nella direzione corretta.

⚠ ATTENZIONE

- Non chiudere il copritastiera mentre è collegato un dispositivo USB alla porta USB TO DEVICE. Ciò potrebbe causare danneggiare il dispositivo USB.

- Sebbene lo strumento supporti lo standard USB 1.1, è possibile collegare e utilizzare un dispositivo di memorizzazione USB 2.0. Tuttavia, la velocità di trasferimento sarà quella di un dispositivo USB 1.1.

● Utilizzo dei dispositivi di memoria USB

Collegando lo strumento a un dispositivo di memorizzazione USB, è possibile salvare su tale dispositivo i dati creati, nonché leggere i dati presenti su di esso.

NOTA

- Le unità CD-R/RW possono essere utilizzate per leggere i dati nello strumento, ma non per il relativo salvataggio.

Numero del dispositivo di memorizzazione USB da utilizzare

È possibile collegare un solo dispositivo di memorizzazione USB alla porta USB TO DEVICE.

Formattazione di un supporto di memorizzazione USB

Quando è collegato o se in esso è inserito un mezzo di memorizzazione, può apparire un messaggio che vi invita a formattare il device/media (dispositivo/supporto o mezzo). In questo caso, eseguire l'operazione di formattazione (pagina 97).

⚠ ATTENZIONE

- Durante l'operazione di formattazione eventuali dati preesistenti vengono sovrascritti. Assicurarsi che il supporto da formattare non contenga dati importanti.

Protezione dei dati (protezione da scrittura)

Per evitare la perdita accidentale di dati importanti, applicare la protezione da scrittura a ogni dispositivo o supporto di memorizzazione. Se si salvano i dati su un dispositivo di memorizzazione USB, assicurarsi di disabilitare la protezione da scrittura.

Collegamento/rimozione del dispositivo di memorizzazione USB

Prima di estrarre il supporto dal dispositivo, assicurarsi che lo strumento non stia eseguendo l'accesso ai dati (ad esempio durante le operazioni di salvataggio ed eliminazione).

⚠ ATTENZIONE

- Evitare di accendere e spegnere frequentemente il dispositivo di memorizzazione USB o di collegare e scollegare il dispositivo troppo spesso. Ciò può causare possibili blocchi dello strumento. Mentre lo strumento esegue l'accesso ai dati (ad esempio nelle operazioni Save, Export, Delete e Format) o si installa il dispositivo di memorizzazione USB, NON staccare il connettore USB, NON rimuovere il supporto dal dispositivo e NON spegnere nessuno dei due dispositivi. In caso contrario si potrebbero danneggiare i dati di uno o entrambi i dispositivi.

Formattazione di una memoria flash USB

È necessario formattare le memorie flash USB nuove prima di utilizzarle con questo strumento.

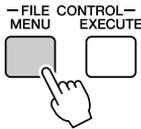
⚠ ATTENZIONE

- Se si formatta una memoria flash USB che contiene già dei dati, tutti i dati preesistenti vengono cancellati. Fare attenzione a non cancellare dati importanti quando si utilizza la funzione di formattazione.

- 1 Dopo avere collegato la memoria flash USB da formattare alla porta USB TO DEVICE dello strumento, controllare che l'icona sia visualizzata nella schermata principale.

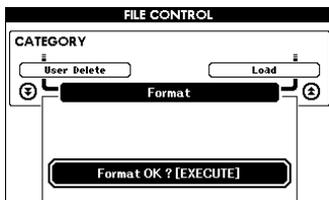
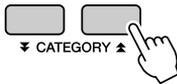


- 2 Premere il pulsante FILE CONTROL [MENU].



- 3 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per selezionare Format.

Sul display appare una richiesta di conferma.



- 4 Premere il pulsante [EXECUTE]; sul display viene visualizzata una richiesta di conferma.

A questo punto è possibile premere il pulsante [-] per annullare l'operazione.

- 5 Premere nuovamente il pulsante [EXECUTE] oppure il pulsante [+] per avviare l'operazione di formattazione.

⚠ ATTENZIONE

- Dal momento in cui il messaggio di formattazione in corso viene visualizzato sul display non è più possibile annullare l'operazione di formattazione. Non spegnere lo strumento o rimuovere la memoria flash USB durante questa operazione.

- 6 Sul display viene visualizzato un messaggio che avvisa del completamento dell'operazione.

Per tornare alla schermata principale, premere il pulsante [EXIT].

NOTA

- Se la memoria flash USB è protetta da scrittura, sul display viene visualizzato l'apposito messaggio e non è possibile eseguire l'operazione.

Salvataggio dati della Registration Memory sulla memoria flash USB

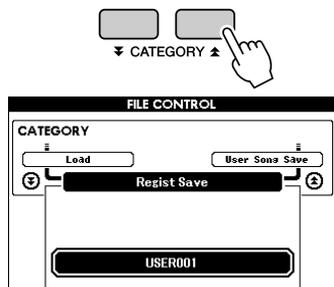
Questa operazione consente di salvare i dati della Registration Memory come un "File Utente" su un dispositivo di memoria flash USB. Il nome del file utente avrà l'estensione ".usr" che non sarà visualizzata sul display dello strumento.

1 Accertarsi che alla porta **USB TO DEVICE** dello strumento sia collegata una memoria flash USB formattata correttamente e che l'icona sia visualizzata nella schermata principale.

2 Premere il pulsante **FILE CONTROL [MENU]**.

3 Utilizzare i pulsanti **CATEGORY [▲]** e **[▼]** per selezionare **Regist Save (Salvataggio registrazione)**.

Viene creato automaticamente un nome di file di default.



● Sovrascrittura di un file preesistente

Se si desidera sovrascrivere un file preesistente sulla memoria flash USB, utilizzare il dial o i pulsanti **[+]** e **[-]** per selezionare il file, quindi passare direttamente al punto 6.

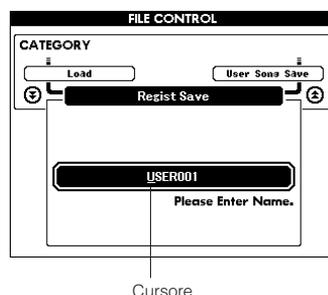
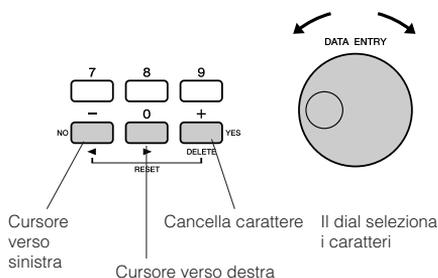
NOTA

- In una memoria flash USB è possibile salvare fino a 100 file utente.
- Se la memoria flash USB è protetta da scrittura, sul display viene visualizzato l'apposito messaggio e non è possibile eseguire l'operazione.
- Se nella memoria flash USB non è rimasto spazio sufficiente per salvare i dati, sul display viene visualizzato l'apposito messaggio e non è possibile salvare i dati. Cancellare alcuni file dalla memoria flash USB per liberare memoria (pagina 101) oppure utilizzare un'altra memoria flash USB.
- Per altri eventuali errori che potrebbero ostacolare il completamento dell'operazione, fare riferimento all'elenco Messaggi a pagina 112.

4 Premere il pulsante **[EXECUTE]**. Viene visualizzato un cursore sotto al primo carattere del nome del file.

5 Cambiare il nome del file come desiderato.

- Il pulsante **[-]** consente di spostare il cursore verso sinistra, mentre il pulsante **[0]** lo sposta verso destra.
- Utilizzare il dial per selezionare un carattere per la posizione corrente del cursore.
- Il pulsante **[+]** cancella il carattere nella posizione del cursore.



6 Premere il pulsante **[EXECUTE]**. Sul display appare una richiesta di conferma.

A questo punto è possibile premere il pulsante **[-]** per annullare l'operazione di salvataggio.

7 Premere nuovamente il pulsante **[EXECUTE]** oppure il pulsante **[+]** per avviare l'operazione di salvataggio.

La song utente viene memorizzata nella cartella **USER FILE** sulla memoria flash USB.

ATTENZIONE

- Dal momento in cui il messaggio di salvataggio in corso viene visualizzato sul display non è più possibile annullare l'operazione. Non spegnere lo strumento o rimuovere la memoria flash USB durante questa operazione.

8 Sul display viene visualizzato un messaggio che avvisa del completamento dell'operazione.

Per tornare alla schermata principale, premere il pulsante **[EXIT]**.

NOTA

- Se è stato specificato un nome di file esistente, viene richiesta una conferma per l'operazione. Premere **[EXECUTE]** o **[+]** per confermare la sovrascrittura del file oppure **[-]** per annullare.
- La durata dell'operazione di salvataggio dipende dalla condizione della memoria flash USB.

Salvataggio di una song utente in una memoria flash USB

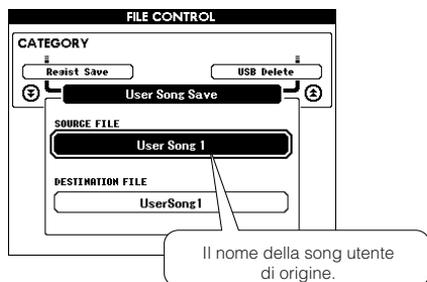
Questa operazione consente di salvare una song utente (song numero 031 – 035) in una memoria flash USB.

1 Accertarsi che alla porta **USB TO DEVICE** dello strumento sia collegata una memoria flash USB formattata correttamente e che l'icona sia visualizzata nella schermata principale.

2 Premere il pulsante **FILE CONTROL [MENU]**.

3 Utilizzare i pulsanti **CATEGORY [▲]** e **[▼]** per selezionare **User Song Save (Salvataggio di una song utente)**.

Viene evidenziato il **SOURCE FILE** ovvero il nome di una song utente.



4 Utilizzare il dial per selezionare la song utente di origine.

È possibile premere contemporaneamente i pulsanti **[+]** e **[-]** per selezionare la prima song utente.

5 Premere il pulsante **[EXECUTE]**.

Viene evidenziata la **DESTINATION SONG (Song di destinazione)** e viene creato automaticamente un nome di default.

● Sovrascrittura di un file preesistente

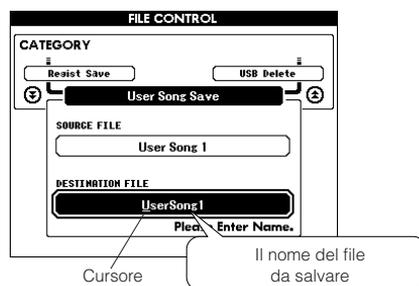
Se si desidera sovrascrivere un file preesistente sulla memoria flash USB, utilizzare il dial o i pulsanti **[+]** e **[-]** per selezionare il file, quindi passare direttamente al punto 7.

6 Premere il pulsante **[EXECUTE]**.

Viene visualizzato un cursore sotto al primo carattere del nome del file.

7 Cambiare il nome del file come desiderato.

Per l'immissione del nome di file, fare riferimento alla sezione "Salvataggio dati della Registration Memory sulla memoria flash USB" a pagina 98.



8 Premere il pulsante **[EXECUTE]**. Sul display appare una richiesta di conferma.

A questo punto è possibile premere il pulsante **[-]** per annullare l'operazione di salvataggio.

9 Premere nuovamente il pulsante **[EXECUTE]** oppure il pulsante **[+]** per avviare l'operazione di salvataggio.

La song utente viene memorizzata nella cartella **USER FILE** sulla memoria flash USB.

⚠ ATTENZIONE

- Dal momento in cui il messaggio di salvataggio in corso viene visualizzato sul display non è più possibile annullare l'operazione. Non spegnere lo strumento o rimuovere la memoria flash USB durante questa operazione.

10 Sul display viene visualizzato un messaggio che avvisa del completamento dell'operazione.

Per tornare alla schermata principale, premere il pulsante **[EXIT]**.

▮ NOTA ▮

- Se è stato specificato un nome di file esistente, viene richiesta una conferma per l'operazione. Premere **[EXECUTE]** o **[+]** per confermare la sovrascrittura del file oppure **[-]** per annullare.
- La durata dell'operazione di salvataggio dipende dalla condizione della memoria flash USB.

Caricamento di file da una memoria flash USB

Sullo strumento è possibile caricare file utente, stili, song e file di database musicali presenti su una memoria flash USB.

ATTENZIONE

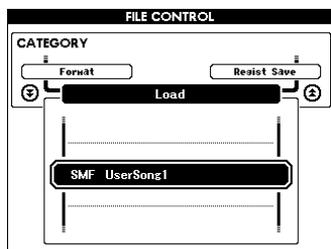
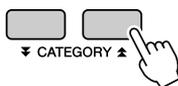
- Se si carica un file utente, i dati della memoria di registrazione vengono sovrascritti dai nuovi dati caricati. Salvare i dati importanti su una memoria flash USB prima di procedere al caricamento dei dati per evitarne la sovrascrittura.

- 1** Quando la memoria flash USB contenente i file da caricare è collegata al bus USB TO DEVICE, verificare che l'icona di controllo dei file sia visualizzata nel display MAIN.



- 2** Premere il pulsante FILE CONTROL [MENU].

- 3** Utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per selezionare Load.



- 4** Utilizzare il dial per selezionare il file da caricare.

Vengono visualizzati per primi tutti i file utente presenti nella memoria flash USB, seguiti dai file di stile, i file di song e i file di database musicali.

I file devono essere presenti nella cartella "User Files" sulla memoria flash USB. I file non presenti all'interno di tale cartella non vengono riconosciuti.

- 5** Premere il pulsante [EXECUTE]. Sul display appare una richiesta di conferma.

A questo punto è possibile premere il pulsante [-] per annullare l'operazione di caricamento.

- 6** Premere nuovamente il pulsante [EXECUTE] oppure il pulsante [+] per avviare l'operazione di caricamento.

ATTENZIONE

- Dal momento in cui il messaggio di caricamento in corso viene visualizzato sul display non è più possibile annullare l'operazione. Non spegnere lo strumento o rimuovere la memoria flash USB durante questa operazione.

- 7** Sul display viene visualizzato un messaggio che avvisa del completamento dell'operazione.

Per tornare alla schermata principale, premere il pulsante [EXIT].

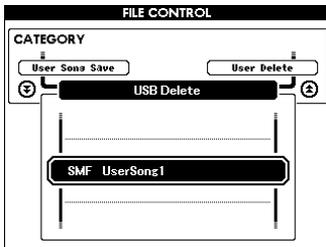
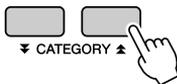
Eliminazione di dati da una memoria flash USB

Questa procedura consente di eliminare i file utente, di stile, song e di database musicali dalla memoria flash USB.

- 1** Accertarsi che la memoria flash USB contenente i file da eliminare sia collegata alla porta USB TO DEVICE dello strumento e che l'icona sia visualizzata sulla schermata principale.



- 2** Premere il pulsante FILE CONTROL [MENU].
- 3** Utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per selezionare USB Delete (Elimina USB).



- 4** Utilizzare il dial per selezionare il file da eliminare.

Vengono visualizzati per primi tutti i file utente presenti nella memoria flash USB, seguiti dai file di stile, i file di song e i file di database musicali.

I file devono essere presenti nella cartella "User Files" sulla memoria flash USB. I file non presenti all'interno di tale cartella non vengono riconosciuti.

- 5** Premere il pulsante [EXECUTE]. Sul display appare una richiesta di conferma.

A questo punto è possibile premere il pulsante [-] per annullare l'operazione di eliminazione.

- 6** Premere nuovamente il pulsante [EXECUTE] oppure il pulsante [+] per avviare l'operazione di eliminazione.

ATTENZIONE

- Dal momento in cui il messaggio di eliminazione in corso viene visualizzato sul display non è più possibile annullare l'operazione. Non spegnere lo strumento o rimuovere la memoria flash USB durante questa operazione.

- 7** Sul display viene visualizzato un messaggio che avvisa del completamento dell'operazione.

Per tornare alla schermata principale, premere il pulsante [EXIT].

NOTA

- Se la memoria flash USB è protetta da scrittura, sul display viene visualizzato l'apposito messaggio e non è possibile eseguire l'operazione.

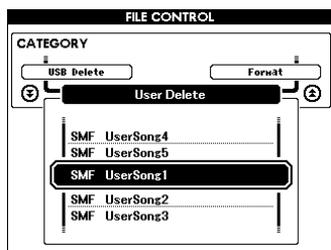
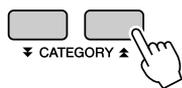
Eliminazione dei dati utente dallo strumento

Questa procedura consente di eliminare le song utente come pure i file di stile, song e di database musicali trasferiti da un dispositivo esterno, ad esempio un computer. Questa operazione non comporta invece l'eliminazione dei dati preset.

1 Premere il pulsante **FILE CONTROL** [MENU].

2 Utilizzare i pulsanti **CATEGORY** [▲] e [▼] per selezionare **User Delete** (Elimina dati utente).

Se allo strumento non è collegata una memoria flash USB è possibile selezionare solo "User Delete".



3 Utilizzare il dial per selezionare il file da eliminare.

Vengono visualizzate per prime tutte le song utente, seguite dai file di stile, di song e di database musicali.

4 Premere il pulsante [EXECUTE]. Sul display appare una richiesta di conferma.

A questo punto è possibile premere il pulsante [-] per annullare l'operazione di eliminazione.

5 Premere nuovamente il pulsante [EXECUTE] oppure il pulsante [+] per avviare l'operazione di eliminazione.

ATTENZIONE

• Dal momento in cui il messaggio di eliminazione in corso viene visualizzato sul display non è più possibile annullare l'operazione.

6 Sul display viene visualizzato un messaggio che avvisa del completamento dell'operazione.

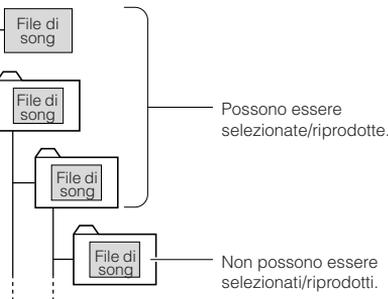
Per tornare alla schermata principale, premere il pulsante [EXIT].

Playback dei file presenti in una memoria flash USB

IMPORTANTE

• Per riprodurre dati copiati su una memoria flash USB da un computer o da un altro dispositivo, i dati devono essere memorizzati nella directory principale della memoria flash USB oppure in una cartella di primo/secondo livello nella directory stessa. Su questo strumento non è possibile selezionare e riprodurre i dati memorizzati nelle cartelle di terzo livello create all'interno di cartelle di secondo livello.

Memoria flash USB (radice)



1 Accertarsi che la memoria flash USB contenente il file da riprodurre sia collegata correttamente alla porta USB TO DEVICE dello strumento e che l'icona sia visualizzata nella schermata principale.



2 Premere il pulsante [SONG], [STYLE] o [MUSIC DATABASE]. Verranno visualizzati i tipi di file corrispondenti.

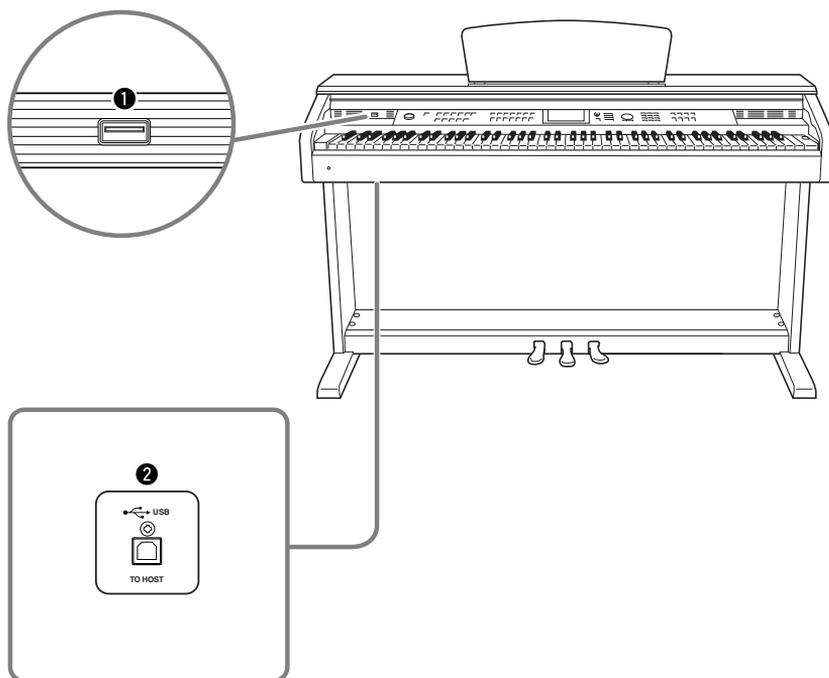
3 Utilizzare il dial per selezionare il file da riprodurre.

4 Per riprodurre il file selezionato effettuare la stessa operazione eseguita per riprodurre i file interni: premere il pulsante [START/STOP] oppure suonare la tastiera.



Collegamenti

Connettori



❶ Porta USB TO DEVICE

Questa porta consente il collegamento a dispositivi di memorizzazione USB. Fare riferimento a "Precauzioni da adottare quando si utilizza la porta USB TO DEVICE" a pagina 96.

❷ Porta USB TO HOST

Questa porta consente il collegamento diretto ad un personal computer. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione "Collegamento di un personal computer" a pagina 104.

Collegamento di un personal computer

Le seguenti funzioni sono disponibili quando lo strumento è collegato ad un computer.

- I dati di performance possono essere trasferiti tra lo strumento e il computer (pagina 105).
- I file possono essere trasferiti tra lo strumento e il computer (pagina 107).

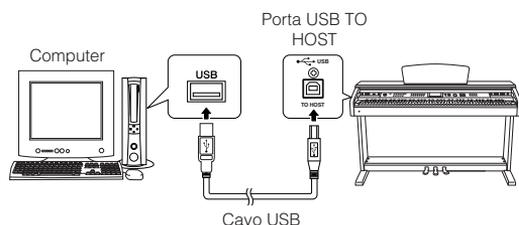
La procedura di collegamento è la seguente:

1 Installare il driver USB-MIDI nel computer.

Il driver USB-MIDI è fornito nel CD-ROM. L'installazione dei driver USB-MIDI è descritto nella "Guida all'installazione del CD-ROM di accessori".

2 Collegare la porta USB del computer alla porta USB dello strumento mediante un cavo USB di tipo AB (cavo USB acquistabile separatamente).

Il CD-ROM in dotazione contiene anche l'applicazione Musicsoft Downloader, che consente di trasferire file di song dal computer alla memoria flash dello strumento. Per le istruzioni sull'installazione di Musicsoft Downloader (fare riferimento all'opuscolo "Guida all'installazione del CD-ROM di accessori") e sul trasferimento di file di song (fare riferimento a pagina 107).



■ Precauzioni da adottare quando si usa la porta USB TO HOST

Per collegare un computer alla porta USB TO HOST, osservare le precauzioni riportate di seguito. In caso contrario, il computer può bloccarsi e danneggiare o cancellare i dati. Se il computer o il mixer si blocca, riavviare l'applicazione software o il sistema operativo del computer, oppure provare a spegnere e riaccendere la console.

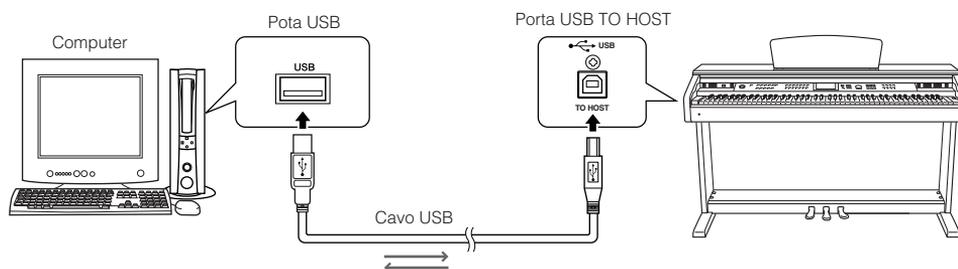
⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare un cavo USB di tipo AB non più lungo di 3 metri.
- Prima di collegare il computer alla porta USB TO HOST, uscire da eventuali modalità di risparmio energetico del computer (come sospensione, sleep (inattività) e standby).
- Prima di accendere lo strumento, collegare il computer alla porta USB TO HOST.
- Eseguire le operazioni riportate di seguito prima di accendere o spegnere lo strumento oppure prima di collegare/scollegare il cavo USB dalla porta [USB TO HOST].
 - Chiudere tutte le applicazioni aperte sul computer.
 - Accertarsi che lo strumento non stia trasmettendo dati. I dati vengono trasmessi solo quando si suona la tastiera o durante la riproduzione di una song.
- Se il computer è collegato al mixer, attendere sei o più secondi prima di:
 - (1) spegnimento e successiva riaccensione dello strumento o
 - (2) collegamento e successivo scollegamento del cavo USB.

Trasferimento di dati di performance da e verso un computer

Collegando lo strumento a un computer è possibile utilizzare i dati di performance dello strumento sul computer e riprodurre i dati di performance presenti sul computer dallo strumento.

● Quando è collegato al computer, lo strumento trasmette/riceve i dati di esecuzione.



■ Impostazioni MIDI

Queste impostazioni riguardano la trasmissione e la ricezione di dati di performance.

Voce	Intervallo/ impostazioni	Descrizione
Local	ON/OFF	Il controllo locale determina se le note eseguite sullo strumento vengono o meno prodotte dal suo generatore di suoni interno: quest'ultimo è attivo quando il controllo locale è attivo (on) mentre non è attivo quando il controllo locale è disattivato (off).
External Clock	ON/OFF	Queste impostazioni definiscono se lo strumento si sincronizza sul suo clock interno (OFF) o su un segnale di clock proveniente da un'apparecchiatura esterna (ON).
Keyboard Out	ON/OFF	Queste impostazioni definiscono se i dati di esecuzione della tastiera dello strumento vengono trasmessi (ON) o meno (OFF).
Style Out	ON/OFF	Queste impostazioni definiscono se i dati di stile vengono trasmessi (ON) o meno (OFF) stile durante la riproduzione di uno stile.
Song Out	ON/OFF	Queste impostazioni definiscono se le song utente vengono trasmesse (ON) o meno (OFF) durante la riproduzione delle song.

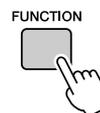
NOTA

- Se non si riesce a produrre alcun suono con lo strumento, la causa più probabile è che il controllo locale sia stato disattivato.

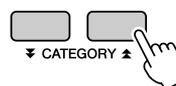
NOTA

- Se il parametro External Clock è impostato su ON e non è presente alcun segnale di clock proveniente da un'apparecchiatura esterna, le funzioni song, stile e metronomo non si avviano.

1 Premere il pulsante [FUNCTION].



2 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per selezionare l'elemento di cui si intende modificare il valore.



3 Utilizzare il dial per selezionare ON o OFF.

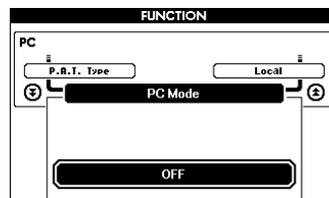
■ Modalità PC

Per trasferire dati di performance tra il computer e lo strumento, è necessario effettuare una serie di impostazioni MIDI. PC Mode consente di effettuare più impostazioni comodamente in un'unica operazione. Sono disponibili tre impostazioni: PC1, PC2 e OFF. Questa impostazione non è necessaria quando si trasferiscono song o file di backup tra il computer e lo strumento.

* Impostare PC Mode su PC2 quando si utilizza Digital Music Notebook.

	PC1	PC2*	OFF
Local	OFF	OFF	ON
External Clock	ON	OFF	OFF
Song Out	OFF	OFF	OFF
Style Out	OFF	OFF	OFF
Keyboard Out	OFF	ON	ON

1 Tenere premuto il pulsante [DEMO] per più di un secondo in modo che venga visualizzato PC Mode (Modalità PC).



2 Utilizzare il dial per selezionare PC1, PC2 o OFF.

NOTA

- Quando è selezionata l'impostazione PC2 non è possibile utilizzare le funzioni di stile, song, demo, registrazione di song e lezione dello strumento.

NOTA

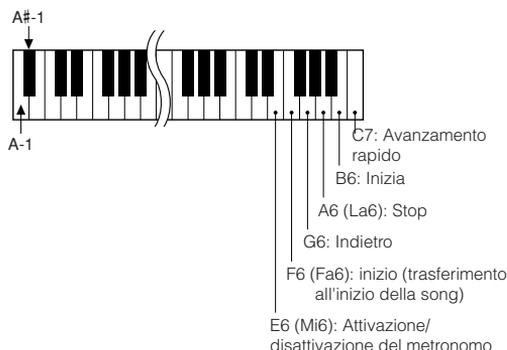
- È anche possibile accedere alla funzione PC Mode premendo il pulsante [FUNCTION] ed utilizzando i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per individuarla (pagina 92).

Controllo remoto dei dispositivi MIDI

Questo strumento può essere utilizzato anche come dispositivo per il controllo remoto (tramite il collegamento USB) dell'applicazione Digital Music Notebook installata sul computer, consentendo di controllare dal pannello le funzioni di riproduzione, arresto e trasferimento.

■ Tasti per il controllo remoto

Per utilizzare le funzioni di controllo remoto, tenere premuti contemporaneamente i due tasti più bassi della tastiera (A - 1 e A# - 1) e premere il tasto appropriato (indicato di seguito).



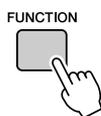
NOTA

- Il controllo remoto dei moduli MIDI funziona indipendentemente dal modo PC2.

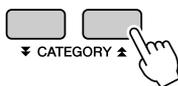
Invio iniziale

Questa funzione consente di inviare a un computer i dati della configurazione del pannello. Prima di registrare i dati di esecuzione mediante un sequencer in esecuzione sul computer, è opportuno inviare e registrare la configurazione del pannello.

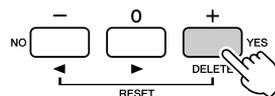
1 Premere il pulsante [FUNCTION].



2 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per selezionare l'invio iniziale.



3 Premere [+ / YES] per inviare oppure [- / NO] per annullare.



Trasferimento di dati tra il computer e lo strumento

È possibile trasferire nello strumento le song, gli stili o i file dei database musicali che si trovano in un computer o sul CD-ROM fornito. È anche possibile trasferire i file di backup dallo strumento al computer e viceversa.

Per trasferire i file tra il computer e lo strumento è necessario installare sul computer l'applicazione Musicsoft Downloader e il driver USB MIDI contenuto nel CD-ROM di accessori. Per i dettagli sull'installazione, fare riferimento alla "Guida all'installazione del CD-ROM di accessori".

● Dati trasferibili dal computer allo strumento

- Capacità dati: 1.895KB
502 file totali per le song, gli stili e il database musicale.
- Formato dei dati
Song: formato SMF mid tipo 0/1
Stile: .sty
Database musicale: .mf
File di backup: 09DP88.BUP

● Definizione di SMF (Standard MIDI File, file MIDI standard)

Il formato SMF (formato dati MIDI) è uno dei formati sequencer più comuni e diffusi per la memorizzazione di dati sequencer. Esistono due varianti: formato 0 e formato 1. Molti dispositivi MIDI sono compatibili con il formato SMF 0, e la maggior parte dei dati della sequenza MIDI disponibili in commercio sono nel formato SMF 0.

■ Con Musicsoft Downloader si può.

- Trasferire file dal computer alla memoria flash dello strumento
⇒ **Fare riferimento alla procedura descritta a pagina 108.**
Viene riportata a titolo esemplificativo la procedura per il trasferimento dal computer allo strumento delle song contenute nel CD-ROM di accessori.
- È possibile trasferire i file di backup dallo strumento al computer e viceversa.
⇒ **Fare riferimento alla procedura descritta a pagina 109.**

Utilizzare l'applicazione Musicsoft Downloader con Internet Explorer 5.5 o superiore.

■ Utilizzo di Musicsoft Downloader Per trasferire le song dal CD-ROM di accessori alla memoria flash dello strumento

NOTA

• Interrompere l'eventuale riproduzione di song o stili prima di procedere.

1 Installare Musicsoft Downloader e il driver USB-MIDI sul computer, quindi collegare il computer e lo strumento (fare riferimento alla "Guida all'installazione del CD-ROM di accessori").

2 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM.

Verrà visualizzata automaticamente una finestra di avvio.

3 Fare doppio clic sull'icona di scelta rapida di Musicsoft Downloader creata sul desktop.

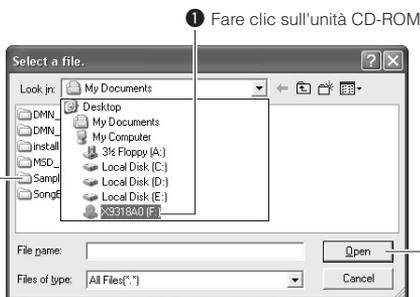
Questa operazione avvia l'applicazione Musicsoft Downloader e viene visualizzata la finestra principale.

NOTA

• Lo strumento non può essere utilizzato quando Musicsoft Downloader è in esecuzione.

4 Fare clic sul pulsante "Add File" per visualizzare la finestra Add File.

5 Fare clic sul pulsante a destra di "Look in" e selezionare l'unità CD-ROM dal menu a discesa visualizzato. Nella finestra fare doppio clic sulla cartella "SampleData". Selezionare dalla cartella "SongData" il file che si desidera trasferire nello strumento, quindi scegliere "Open".

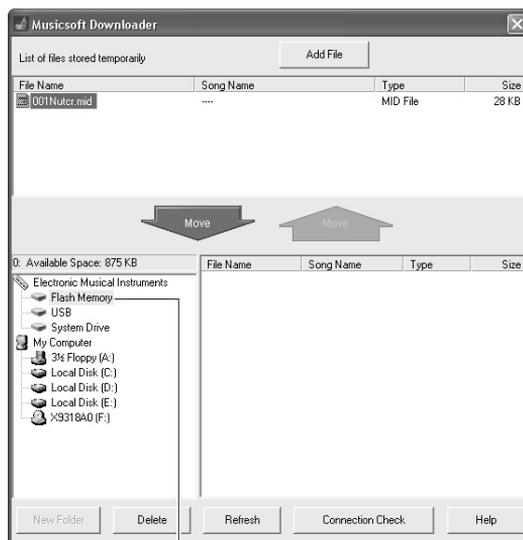


2 Fare doppio clic sulla cartella "SampleData" → sulla cartella "SongData" e selezionare un file di song. **3** Fare clic su "Open"

A questo punto è possibile selezionare un file di stile o di database musicale nel computer o sul CD-ROM fornito e trasferirlo nello strumento seguendo la stessa procedura effettuata per un file di song.

6 Viene visualizzata una copia del file di song MIDI selezionato in "List of files stored temporarily" nella parte superiore della finestra.

Nella parte inferiore della finestra viene visualizzato anche il supporto di memoria per consentire di specificare la destinazione del trasferimento. Fare clic su "Instrument", quindi su "Flash memory".



1 Fare clic su "Electronic Musical Instruments", quindi su "Flash Memory"

7 Dopo avere selezionato il file in "List of files stored temporarily", fare clic sul pulsante [Move] rivolto verso il basso; compare un messaggio di conferma. Fare clic su [OK] per trasferire la song da "List of files stored temporarily" alla memoria dello strumento.

NOTA

• I file trasferiti nella directory principale della memoria flash USB utilizzando Musicsoft Downloader, in una qualsiasi posizione esterna alla cartella USER FILES nel dispositivo di memoria flash USB, non possono essere eliminati tramite il display di controllo file dello strumento. Per eliminare questi file, utilizzare il pulsante di eliminazione di Musicsoft Downloader.

8 Chiudere la finestra per arrestare Musicsoft Downloader.

NOTA

- Arrestare Musicsoft Downloader per riprodurre il file trasferito dal computer.

9 Per riprodurre una song archiviata nella memoria flash, premere il pulsante [SONG]. Utilizzare il dial per selezionare la song da riprodurre, quindi premere il pulsante [START/STOP] per avviare la riproduzione.

ATTENZIONE

- Non scollegare il cavo USB durante il trasferimento di dati. In tal caso i dati non vengono trasferiti né salvati, il funzionamento del supporto di memoria può diventare instabile e il suo contenuto può scomparire completamente alla successiva accensione o spegnimento dello strumento.

ATTENZIONE

- I dati memorizzati possono andare perduti in seguito a malfunzionamenti o ad un utilizzo non corretto. Per sicurezza si consiglia di conservare una copia di tutti i dati importanti memorizzati nel computer.

● Utilizzo delle song trasferite per le lezioni

Per utilizzare delle song (solo formato SMF 0 e 1) trasferite da computer per le lezioni, è necessario specificare i canali di cui eseguire il playback come parti della mano destra e di quella sinistra.

- 1 Premere il pulsante [SONG] e selezionare la song (036-) che si trova nella memoria flash per cui si desidera impostare la traccia guida.
- 2 Premete il pulsante [FUNCTION].
- 3 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [▲] e [▼] per selezionare R-Part o L-Part.
- 4 Utilizzare il dial per selezionare il canale che si desidera riprodurre come parte specificata per la mano destra o sinistra.

Si consiglia di selezionare il canale 1 per la parte della mano destra e il canale 2 per quella della mano sinistra.

■ Trasferimento di un file di backup dallo strumento a un computer

È possibile utilizzare Musicsoft Downloader per trasferire su un computer i file di backup che contengono impostazioni della Registration Memory e di FUNCTION (pagina 65). Se nel display di Musicsoft Downloader si seleziona "Electronic Musical Instruments" e si sceglie "System Drive", nell'angolo inferiore destro del display di Musicsoft Downloader verrà visualizzato un file con nome "09DP88.BUP". Si tratta del file di backup. Per informazioni dettagliate sulle modalità di trasferimento dei file di backup mediante l'applicazione Musicsoft Downloader, fare riferimento alla voce "Transferring Data Between the Computer and Instrument (for unprotected data)" (Trasferimento di dati (non protetti) tra un computer e lo strumento) della guida in linea dell'applicazione.

NOTA

- Non è possibile esportare i dati delle song preimpostate dallo strumento.

ATTENZIONE

- Il file di backup viene trasmesso/ricevuto come un unico file. Di conseguenza, tutti i dati della memoria di registrazione vengono sovrascritti ad ogni trasmissione o ricezione. Tenere presente questo durante il trasferimento di dati.

ATTENZIONE

- Non rinominare i file di backup sul computer, poiché in tal caso essi non vengono riconosciuti una volta trasferiti sullo strumento.



Risoluzione dei problemi

■ Per lo strumento

Problema	Possibile causa e soluzione
All'accensione o spegnimento dello strumento si verifica un breve schiocco.	Si tratta di un fatto normale, che indica che lo strumento è alimentato.
Quando si utilizza un telefono cellulare si avvertono dei disturbi.	L'uso di un telefono cellulare nelle immediate vicinanze dello strumento può provocare interferenze. Per evitare questo fenomeno, spegnete il cellulare o utilizzatelo più lontano dallo strumento.
L'esecuzione alla tastiera o la riproduzione di una song o di uno stile non produce alcun suono.	Verificare che al jack [PHONES] del pannello posteriore non sia collegato alcun dispositivo. Quando a questa presa sono collegate le cuffie, non viene emesso alcun suono.
	Verificare lo stato di attivazione/disattivazione della funzione Local Control (vedere pagina 105.)
	La schermata FILE CONTROL è visualizzata? La tastiera e gli altri dispositivi dello strumento non producono alcun suono quando la schermata FILE CONTROL è visualizzata. Per tornare alla schermata principale, premere il pulsante [EXIT].
Quando si premono i tasti dell'area della mano destra della tastiera non si ottiene alcun suono.	Quando si utilizza la funzione Dictionary (pagina 87), i tasti dell'area della mano destra servono soltanto per l'immissione della tonica e del tipo degli accordi.
Lo stile o la song non vengono riprodotti quando si preme il pulsante [START/STOP].	La funzione External Clock è impostata su ON? Accertarsi che la funzione External Clock sia impostata su OFF; fare riferimento alla voce "External Clock" a pagina 105.
Il suono dello stile non è corretto.	Accertarsi che il parametro Style Volume (pagina 93) sia impostato su un livello appropriato.
	Il punto di splittaggio è impostato all'altezza di un tasto appropriato per gli accordi che si stanno suonando? Impostare il punto di splittaggio all'altezza del tasto corretto (pagina 82). Sul display è presente l'indicazione "ACMP"? Se tale indicazione non è presente, premete il pulsante [ACMP ON/OFF] in modo da visualizzarla.
Quando si preme il pulsante [START/STOP] dopo aver selezionato lo stile numero 131 o uno stile compreso tra 143 e 160 (pianistico), non viene eseguito alcun accompagnamento ritmico.	Non si tratta di un malfunzionamento. Allo stile numero 131 e ai numeri dal 143 al 160 (pianistici) non è associata alcuna parte ritmica, che non può quindi essere eseguita. Se è attiva la riproduzione dello stile, la riproduzione delle altre parti inizia quando si esegue un accordo nell'intervallo di accompagnamento della tastiera.
Sembra che non tutte le voci vengano eseguite, o che il suono sia tagliato.	Lo strumento è polifonico fino a un massimo di 64 note. Se sono in uso le voci Dual o Split e viene eseguito uno stile o una song, è possibile che dall'accompagnamento o dalla song vengano omessi (o "rubati") alcuni suoni/note.
Il pedale damper non ha alcun effetto anche quando viene premuto il pedale damper.	Il cavo del pedale può non essere collegato correttamente. Assicuratevi di inserire correttamente la spina del cavo del pedale nel jack [PEDAL] (pagina 116).

Problema	Possibile causa e soluzione
Il suono della voce cambia da una nota all'altra.	Questo fatto è normale. Il metodo AWM di generazione dei suoni utilizza più registrazioni (campioni) di uno strumento sull'estensione della tastiera; il suono effettivo di una voce può quindi differire leggermente da una nota all'altra.
La schermata Demo è visualizzata in giapponese e/o compaiono caratteri giapponesi nei messaggi visualizzati.	Accertarsi che nella schermata FUNCTION la lingua sia impostata su English (vedere pagina 16).
Quando viene premuto il pulsante [SONG], [EASY SONG ARRANGER], [STYLE] o [VOICE] non viene visualizzata la relativa schermata.	È attualmente visualizzata una schermata diversa? Provare a premere il pulsante [EXIT] per tornare alla schermata principale, quindi premere uno dei pulsanti summenzionati.
Quando si suona la tastiera vengono emesse note errate.	Forse è attiva la tecnologia di esecuzione assistita. Per disattivarla, premete il pulsante [PERFORMANCE ASSISTANT].
L'indicatore ACMP non viene visualizzato quando si preme il pulsante [ACMP ON/OFF].	Il pulsante [STYLE] è acceso? Se intendete utilizzare una funzione associata allo stile, premete sempre prima il pulsante [STYLE].
Non viene emesso alcun suono di armonia.	Gli effetti di armonia (01 – 26) funzionano in modo diverso a seconda del tipo corrispondente. I tipi 01 – 10, 13 funzionano quando è attivo il playback dello stile, gli accordi vengono eseguiti nell'intervallo di accompagnamento della tastiera e una melodia viene eseguita nella sezione per la mano destra. I tipi da 15 a 26 funzionano indipendentemente dal playback dello stile. Per i tipi 23 – 26 è necessario suonare due note contemporaneamente.
Nell'area superiore del display MAIN viene visualizzato il messaggio "OverCurrent" (Sovraccarico) e il dispositivo USB non risponde.	La comunicazione con il dispositivo USB è stata interrotta a causa del sovraccarico sul dispositivo USB. Scollegare il dispositivo dalla porta USB TO DEVICE, quindi accendere lo strumento.



Messaggi

Messaggio sul display	Commento
Access error!	Avvisa che la lettura o la scrittura sul supporto o sulla memoria flash non è riuscita.
All Memory Clearing...	Visualizzato durante l'eliminazione di tutti i dati contenuti nella memoria flash. Non spegnere lo strumento durante la trasmissione di dati.
Are you sure?	Richiede conferma per l'esecuzione dell'operazione Song Clear o Track Clear.
Backup Clearing...	Visualizzato durante l'eliminazione dei dati di backup contenuti nella memoria flash.
Cancel	Visualizzato quando viene annullata la trasmissione di Initial Send (Invio iniziale).
Can't clear TrackA.	Visualizzato quando si verifica un errore durante la cancellazione della traccia.
Clearing...	Visualizzato durante l'esecuzione dell'operazione Song Clear o Track Clear delle song utente.
Com Mode	Visualizzato all'avvio di Musicsoft Downloader sul PC collegato alla tastiera. Questo messaggio non viene visualizzato quando lo strumento è in fase di riproduzione.
Completed	Avvisa dell'avvenuto completamento di operazioni quali il salvataggio e la trasmissione di dati.
Create Directory	Visualizzato durante la creazione di una cartella nell'applicazione Musicsoft Downloader.
Data Error!	Visualizzato quando la song utente contiene dati illegali.
Delete File	Visualizzato durante l'eliminazione di un file in Musicsoft Downloader.
Delete OK ?	Richiede conferma per l'esecuzione dell'operazione di eliminazione.
Delete Directory	Visualizzato durante l'eliminazione di una cartella in Musicsoft Downloader.
Deleting...	Visualizzato quando la funzione di eliminazione è attiva.
End	Visualizzato al completamento della trasmissione dell'invio iniziale.
Error!	Visualizzato quando la scrittura non è riuscita.
Exit.	Visualizzato quando viene disattivata la modalità standby di registrazione in quanto è stato selezionato uno stile non appropriato durante la modalità standby di registrazione dello stile.
"File information area is not large enough."	Avvisa che il salvataggio dei dati sul supporto non è possibile, poiché il numero complessivo dei file è troppo elevato.
File is not found.	Avvisa che il file non è presente.
"File too large. Loading is impossible."	Avvisa che il caricamento dei dati è impossibile, poiché i dati del file sono troppo grandi.
Flash Clearing...	Visualizzato durante la cancellazione dei dati di song o stile trasmessi alla memoria flash interna.
Format OK ? [EXECUTE]	Richiede conferma per l'esecuzione dell'operazione di formattazione del supporto.
Formatting...	Visualizzato durante la formattazione.
Load OK ?	Richiede conferma per l'esecuzione dell'operazione di caricamento.
Loading...	Visualizzato durante il caricamento di dati.
Media is not inserted.	Visualizzato quando si tenta di accedere al supporto mentre non è inserito.
Media capacity is full.	Visualizzato quando il salvataggio dei dati non è possibile, poiché il supporto di memoria è pieno.
Memory Full	Visualizzato quando la memoria interna diventa piena durante la registrazione delle song.

Messaggio sul display	Commento
"MIDI receive buffer overflow."	Visualizzato quando sono stati ricevuti troppi dati MIDI contemporaneamente ed è impossibile procedere.
Move File	Visualizzato durante lo spostamento di un file in Musicsoft Downloader.
"Now Writing... (Don't turn off the power now, otherwise the data may be damaged.)"	Visualizzato durante la scrittura di dati nella memoria. Non spegnere lo strumento durante la scrittura, In caso contrario si potrebbe verificare una perdita di dati.
OverCurrent	La comunicazione con il dispositivo USB è stata interrotta a causa del sovraccarico sul dispositivo USB. Scollegare il dispositivo dalla porta USB TO DEVICE, quindi accendere lo strumento.
Overwrite ?	Richiede conferma per l'esecuzione dell'operazione di sovrascrittura.
Please Wait...	Visualizzato quando l'esecuzione dell'operazione richiede qualche minuto, come nel caso della visualizzazione di partiture e testi o dell'arresto della registrazione.
Rename File	Visualizzato durante la riscrittura del nome di un file in Musicsoft Downloader.
Save OK ?	Richiede conferma per l'esecuzione dell'operazione di salvataggio.
Saved data is not found.	Visualizzato quando i dati da salvare non sono presenti.
Saving...	Visualizzato durante il salvataggio di dati nella memoria. Non spegnere lo strumento durante il salvataggio, In caso contrario si potrebbe verificare una perdita di dati.
Send OK?	Richiede conferma per l'esecuzione dell'operazione di trasmissione di dati.
Sending...	Visualizzato durante la trasmissione di dati.
"Since the media is in use now, this function is not available."	Avvisa che la funzione di controllo dei file non è al momento disponibile, poiché si sta accedendo al supporto.
Style data is too large to load.	Indica che i dati di stile non possono essere caricati perché hanno dimensioni troppo elevate.
Sure ? [YES/NO]	Richiede nuovamente conferma per l'esecuzione dell'operazione in questione.
"The limit of the media has been reached."	Avvisa che il salvataggio dei dati è impossibile, poiché la struttura delle cartelle/directory è troppo complessa.
The media is not formatted.	Avvisa che il supporto inserito non è stato formattato.
"The media is write-protected."	Avvisa che è impossibile scrivere sul supporto inserito, poiché è protetto da scrittura. Prima dell'utilizzo impostare l'interruttore di protezione dalla scrittura in posizione di "scrittura".
"The song data is too large to be converted to notation."	Avvisa che è impossibile visualizzare la partitura, poiché i dati della song sono troppo grandi.
There are too many files.	Avvisa che il salvataggio dei dati è impossibile, poiché il numero complessivo dei file supera la capacità.
"This function is not available now."	Avvisa che la funzione selezionata non è disponibile, poiché lo strumento sta eseguendo un'altra operazione.
[nnn] "file name"	Indica il nome del file in trasmissione. "nnn" indica il blocco di ricezione.

NOTA

- La tabella non riporta tutti i messaggi, solamente i messaggi che necessitano di una spiegazione.



Assemblaggio del supporto della tastiera

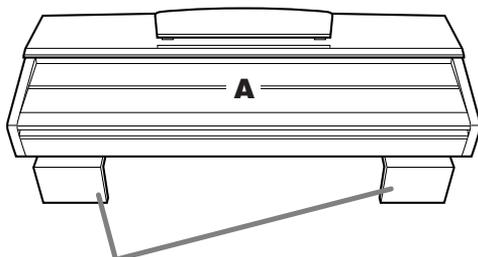
NOTA

- Prestare attenzione a non confondere i componenti e a installarli con l'orientamento corretto. Eseguire il montaggio nella sequenza indicata di seguito.
- L'operazione di assemblaggio deve essere eseguita da almeno due persone.
- Assemblare il supporto su un pavimento piano e rigido ed assicurarsi di avere ampio spazio per muoversi.
- Utilizzare solo le viti fornite e inserire le viti delle corrette dimensioni nei relativi fori. Non utilizzare viti diverse. L'utilizzo di viti sbagliate può causare danni o il malfunzionamento del prodotto.
- Serrare a fondo tutte le viti dopo aver assemblato ciascuna delle unità.
- Per smontare il supporto, invertire l'ordine delle istruzioni riportate di seguito.

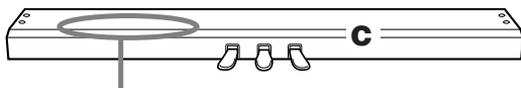
Procurarsi un cacciavite a stella.



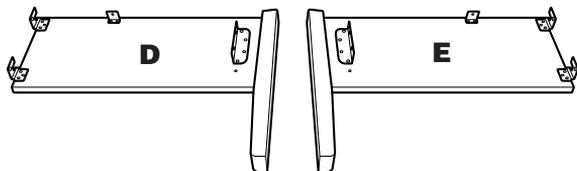
Estrarre tutti i componenti dalla confezione e assicurarsi che non vi siano elementi mancanti.



Tappetini di polistirolo



Cavo arrotolato dei pedali



4 viti lunghe (6 x 20 mm)



4 viti corte (6 x 16 mm)



2 viti sottili (4 x 12 mm)



4 viti autofilettanti (4 x 20 mm)



2 viti sottili (4 x 10 mm)



Nr.1 cavo di alimentazione AC



Nr.1 Gancio per le cuffie



Nr.2 Fermacavi



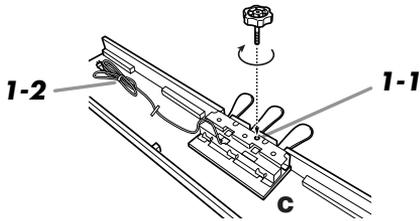
Nr.1 Regolatore

1 Collegare il regolatore a C.

1-1 Allineare la punta del regolatore con il foro per le viti, poi avvitare il regolatore fino a quando non smette di girare.

Si può regolare l'altezza del regolatore nel punto 8.

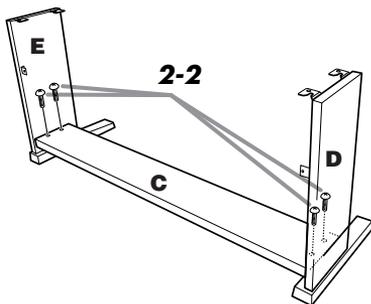
1-2 Slegare e stendere il cavo dei pedali arrotolato. Non gettare via il laccetto, poiché è necessaria nel successivo punto 6.



2 Serrando manualmente, collegare C a D ed E.

2-1 Allineare D ed E con ciascuna estremità di C.

2-2 Collegare D ed E a C serrando con le dita le viti lunghe (6 x 20 mm).



3 Fissare B.

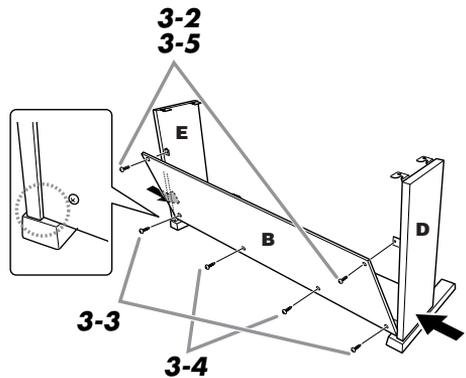
3-1 Posizionare la parte inferiore di B su ciascun piede di D ed E, quindi collegare il lato superiore a D ed E.

3-2 Collegare la sommità di B a D ed E serrando con le dita le viti sottili (4 x 12 mm).

3-3 Mentre si spinge la parte inferiore di D ed E dall'esterno, fissare le estremità inferiori di B con le due viti autofilettanti (4 x 20 mm).

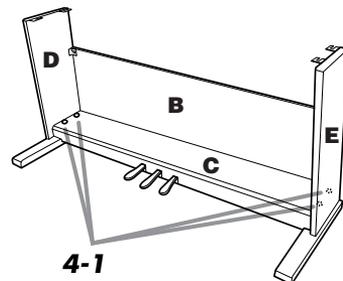
3-4 Inserire le altre due viti autofilettanti (4 x 20 mm) negli altri due fori per fissare B.

3-5 Mentre si spingono D e E verso di loro, avvitare saldamente le viti avvitate a mano nel punto 3-2.



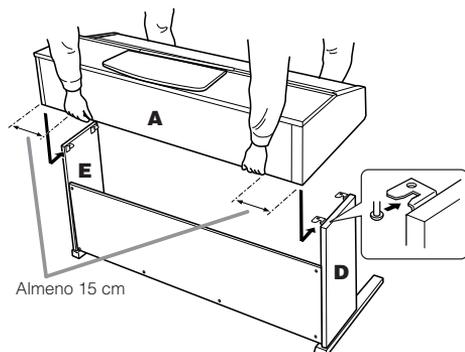
4 Fissare C

4-1 Serrare a fondo le viti su C inserite durante il punto 2-2.



5 Montaggio di A.

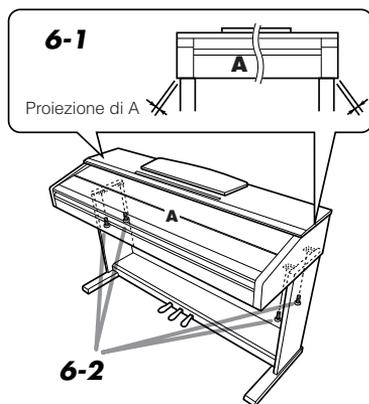
5-1 Posizionare le mani ad almeno 15 cm da entrambe le estremità di A.



6 Fissaggio di A.

6-1 Regolare la posizione di A in modo che le relative estremità sinistra e destra si estendano oltre D ed E di pari misura, se osservate dal davanti.

6-2 Fissare A serrando le viti corte (6 x 16 mm) dalla parte anteriore.



7 Collegare il cavo dei pedali e il cavo di alimentazione.

7-1 Inserire posteriormente la spina del cavo dei pedali nel relativo connettore.

7-2 Collegare i fermacavi a B, quindi agganciate il cavo ai fermacavi.

7-3 Utilizzare un laccetto per arrotolare il cavo del pedale.

7-4 Per i modelli dotati di un selettore di tensione: impostare il selettore sulla tensione appropriata.

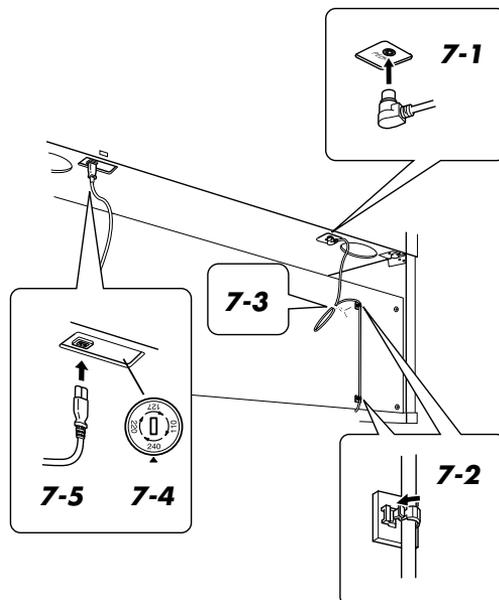
Selettore della tensione

Prima di collegare il cavo di alimentazione CA, controllare il selettore di tensione, previsto per alcune aree. Per impostare il selettore su 110 V, 127 V, 220 V o 240 V, utilizzare un cacciavite normale (a lama dritta) e ruotare il selettore fino a posizionarlo sulla tensione corretta per il proprio paese, visualizzata di fianco al puntatore sul pannello. Alla spedizione, il selettore di tensione è impostato su 240 V. Dopo la selezione della corretta tensione, inserire il connettore femmina del cavo di alimentazione nella vaschetta AC INLET e la spina in una presa CA. In alcuni paesi può essere anche previsto un adattatore che risponda alle diverse esigenze di configurazione delle prese di corrente.

AVVERTENZA

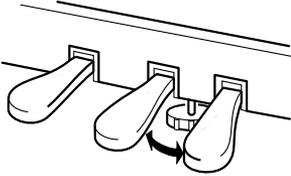
• Un'errata impostazione della tensione può causare malfunzionamenti o danneggiare seriamente lo strumento.

7-5 Inserire la spina del cavo di alimentazione CA nella presa CA.



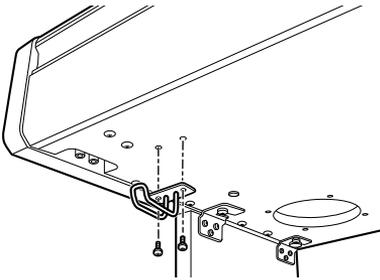
8 Impostare il regolatore.

8-1 Ruotare il dispositivo di regolazione fino a quando è saldamente a contatto con il pavimento.



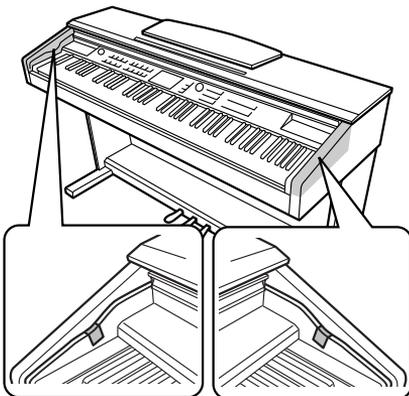
9 Collegare il gancio per le cuffie.

9-1 Installare il gancio per le cuffie utilizzando le due viti (4 x 10 mm) in dotazione, come mostrato nella figura.



■ Rimuovere i nastri protettivi

Aprire il copritastiera e rimuovere il nastro protettivo su ogni lato della tastiera.



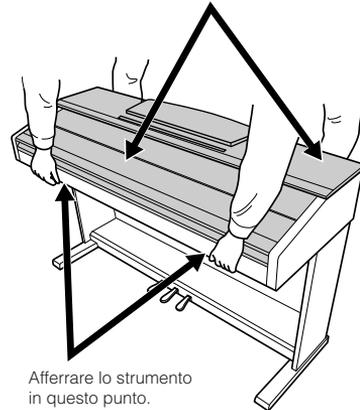
■ Dopo aver completato l'assemblaggio, controllare i punti riportati di seguito.

- È avanzato qualche pezzo?
→ Rivedere la procedura di assemblaggio e correggere eventuali errori.
- Lo strumento è al riparo da porte e da altre strutture mobili?
→ Spostare lo strumento in un luogo adeguato.
- Se scuotete lo strumento sentite un rumore o una vibrazione?
→ Stringere tutte le viti.
- La pedaliera è rumorosa o instabile quando si usano i pedali?
→ Agire sul regolatore per bloccarla solidamente al pavimento.
- La pedaliera e i cavi di alimentazione sono bene inseriti nelle prese?
→ Verificare il collegamento.
- Se l'unità scricchiola o è instabile quando si suona la tastiera, fare riferimento agli schemi di assemblaggio e stringere tutte le viti.

ATTENZIONE

- *Se è necessario spostare lo strumento dopo averlo assemblato, afferrarlo sempre dalla parte inferiore dell'unità principale.*
Non sollevare lo strumento afferrando il copritastiera o la parte superiore. Una presa non idonea per il trasporto può danneggiare lo strumento e pregiudicare l'incolumità dei trasportanti.

Non afferrare l'unità in questo punto.



Afferrare lo strumento in questo punto.



Partiture

Questa demo è un esempio di come si possa utilizzare Easy Song Arranger per modificare gli stili nell'intero brano.

Song No. ♩ = 123

(Function Demo for Easy Song Arranger)

Hallelujah Chorus

Intro **A** D G/D D

Melody

Style Progression <Clubdance> **Main** **Fill** 1st time **Main** 2nd time <Hard Rock> **Main**

D G/D D G/D D G/D D A7 D A D/A A

5/23

Fill **Main** **Fill** **Main**

A D/A A D/A A D/A A D A/C# E7/B A **B**A A/G

9/27

Fill **Main** **Fill** **Main** <Disco Philly> **Main** <Rumba Flamenco> **Main**

D/F# Bm7 E7sus4 E7 A D/A A D/A A D/A A D/A A

13/31

Fill **Fill** <Bluegrass> **Main** **Fill**

17/35

D D/C G/B Em7 A7sus4 A7 D G/D D G/D D

Main

<Tango> Main

Fill

<Fun 4/4> Main

21/39

G/D D G/D D CD *8va* G/D D D G/D D

Fill

Fill

<Dream Dance> Main

42

G/D D G/D D A7 D D

(8va)

Fill

Ending

Questa partitura prevede che il pitch venga corretto dalla tecnologia di esecuzione assistita. Se si suona la parte "Play These Notes" mediante la tecnologia di esecuzione assistita, la parte verrà corretta ed eseguita in modo che corrisponda alla parte di accompagnamento.

Song No. 10 ♩ = 61

(Function Demo for performance assistant technology)

Ave Maria

Melody

Play These Notes

P.A.T. Chord Symbols

These Notes Will Sound

Turn **(P.A.T.)** ON
Type = CHORD

5

Your Turn.

Repeatedly Play the Same Key.

C + Dm7/C + G7/B + C

9

Am/C + D7/C + G/B + CM7/B

This system covers measures 9 through 12. The top staff shows a vocal line with a melodic phrase starting on a whole note G4, moving to a half note A4, then a quarter note B4, and ending on a half note G4. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. The guitar part is indicated by four chord diagrams: Am/C, D7/C, G/B, and CM7/B, each with a downward arrow pointing to the piano accompaniment.

13

Am7 + D7 + G

This system covers measures 13 through 15. The top staff shows a vocal line with a melodic phrase starting on a whole note G4, moving to a half note A4, then a quarter note B4, and ending on a half note G4. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The guitar part is indicated by three chord diagrams: Am7, D7, and G, each with a downward arrow pointing to the piano accompaniment.

Questa partitura prevede che il pitch venga corretto dalla tecnologia di esecuzione assistita. Se si suona la parte "Play These Notes" mediante la tecnologia di esecuzione assistita, la parte verrà corretta ed eseguita in modo che corrisponda alla parte di accompagnamento.

Song No. 11 ♩ = 108

(Function Demo for performance assistant technology)

Nocturne op.9-2

Turn **P.A.T.** ON
Type = CHORD/FREE
2nd time only

Play These Notes

P.A.T. Chord Symbols

These Left-hand Notes Will Sound

9/25

You Can Even Play the Same Keys!

F

B^bm/F

F

Am/E

D7

14/30

D7

A^b7/G

Gm

C7

A7/C[#]

19/35

Dm Bdim7 C7sus4 C7

1. 2.

23

F F F F F

42

rit.

F F F F F

● Elenco delle voci del pannello

Voce N.	Selezione banco		MIDI Program Change# (1-128)	Nome voce
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
PIANO				
001	000	122	001	Natural! Grand
002	000	113	001	Live! Grand Piano
003	000	114	001	Live! Warm Grand Piano
004	000	112	001	Grand Piano
005	000	112	002	Bright Piano
006	000	112	007	Harpischord
007	000	112	004	Honky-tonk Piano
008	000	112	003	MIDI Grand Piano
009	000	113	003	CP 80
E.PIANO				
010	000	114	005	Cool! Galaxy Electric Piano
011	000	118	005	Cool! Suitcase Electric Piano
012	000	119	005	Cool! Electric Piano
013	000	120	005	Phase Electric Piano
014	000	113	006	Hyper Tines
015	000	112	005	Funky Electric Piano
016	000	112	006	DX Modern Electric Piano
017	000	114	006	Venus Electric Piano
018	000	113	005	Tremolo Electric Piano
019	000	114	008	E.Clavichord
020	000	112	008	Clavi
021	000	113	008	WahClavi
ORGAN				
022	000	118	019	Cool! Organ
023	000	117	019	Cool! Rotor Organ
024	000	112	017	Jazz Organ 1
025	000	113	017	Jazz Organ 2
026	000	112	019	Rock Organ
027	000	114	019	Purple Organ
028	000	112	018	Click Organ
029	000	116	017	Bright Organ
030	000	127	019	Theater Organ
031	000	121	020	16'+2' Organ
032	000	120	020	16'+4' Organ
033	000	113	020	Chapel Organ
034	000	112	020	Church Organ
035	000	112	021	Reed Organ
ACCORDION				
036	000	112	022	Musette Accordion
037	000	113	022	Traditional Accordion
038	000	113	024	Bandoneon
039	000	113	023	Modern Harp
040	000	112	023	Harmonica
GUITAR				
041	000	112	025	Classical Guitar
042	000	112	026	Folk Guitar
043	000	112	027	Jazz Guitar
044	000	117	028	60's Clean Guitar
045	000	113	026	12Strings Guitar
046	000	112	028	Clean Guitar
047	000	113	027	Octave Guitar
048	000	112	029	Muted Guitar
049	000	112	030	Overdriven Guitar
050	000	112	031	Distortion Guitar
BASS				
051	000	112	034	Finger Bass
052	000	112	033	Acoustic Bass
053	000	112	035	Pick Bass
054	000	112	036	Fretless Bass
055	000	112	037	Slap Bass
056	000	112	039	Synth Bass
057	000	113	039	Hi-Q Bass
058	000	113	040	Dance Bass

Voce N.	Selezione banco		MIDI Program Change# (1-128)	Nome voce
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
STRINGS				
059	000	116	050	Live! Orchestra
060	000	112	049	String Ensemble
061	000	112	050	Chamber Strings
062	000	113	050	Slow Strings
063	000	112	045	Tremolo Strings
064	000	112	051	Synth Strings
065	000	112	046	Pizzicato Strings
066	000	112	041	Violin
067	000	112	043	Cello
068	000	112	044	Contrabass
069	000	112	047	Harp
070	000	112	106	Banjo
071	000	112	056	Orchestra Hit
CHOIR				
072	000	112	053	Choir
073	000	113	053	Vocal Ensemble
074	000	112	055	Air Choir
075	000	112	054	Vox Humana
SAXOPHONE				
076	000	117	067	Sweet! Tenor Sax
077	000	113	065	Sweet! Soprano Sax
078	000	114	072	Sweet! Clarinet
079	000	118	067	Growl Sax
080	000	112	067	Tenor Sax
081	000	112	066	Alto Sax
082	000	112	065	Soprano Sax
083	000	112	068	Baritone Sax
084	000	114	067	Breathy Tenor Sax
085	000	112	072	Clarinet
086	000	112	069	Oboe
087	000	112	070	English Horn
088	000	112	071	Bassoon
TRUMPET				
089	000	115	057	Sweet! Trumpet
090	000	117	058	Sweet! Trombone
091	000	114	060	Sweet! Muted Trumpet
092	000	112	057	Trumpet
093	000	112	058	Trombone
094	000	113	058	Trombone Section
095	000	112	060	Muted Trumpet
096	000	112	061	French Horn
097	000	112	059	Tuba
BRASS				
098	000	112	062	Brass Section
099	000	113	062	Big Band Brass
100	000	113	063	80's Brass
101	000	119	062	Mellow Horns
102	000	114	063	Techno Brass
103	000	112	063	Synth Brass
FLUTE				
104	000	114	074	Sweet! Flute
105	000	113	076	Sweet! Pan Flute
106	000	112	074	Flute
107	000	112	073	Piccolo
108	000	112	076	Pan Flute
109	000	112	075	Recorder
110	000	112	080	Ocarina
SYNTH LEAD				
111	000	112	081	Square Lead
112	000	112	082	Sawtooth Lead
113	000	115	082	Analogon
114	000	119	082	Fargo
115	000	112	099	Star Dust
116	000	112	086	Voice Lead
117	000	112	101	Brightness

Voce N.	Selezione banco		MIDI Program Change# (1-128)	Nome voce
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
SYNTH PAD				
118	000	118	089	SweetHeaven
119	000	112	092	Xenon Pad
120	000	112	095	Equinox
121	000	112	089	Fantasia
122	000	113	090	Dark Moon
123	000	113	101	Bell Pad
PERCUSSION				
124	000	112	012	Vibraphone
125	000	112	013	Marimba
126	000	112	014	Xylophone
127	000	112	115	Steel Drums
128	000	112	009	Celesta
129	000	112	011	Music Box
130	000	112	015	Tubular Bells
131	000	112	048	Timpani
DRUM KITS				
132	127	000	001	Standard Kit 1
133	127	000	002	Standard Kit 2
134	127	000	009	Room Kit
135	127	000	017	Rock Kit
136	127	000	025	Electronic Kit
137	127	000	026	Analog Kit
138	127	000	113	Dance Kit
139	127	000	033	Jazz Kit
140	127	000	041	Brush Kit
141	127	000	049	Symphony Kit
142	126	000	001	SFX Kit 1
143	126	000	002	SFX Kit 2

● Elenco voci XGlite / voci opzionali XGlite*

Voce N.	Selezione banco		MIDI Program Change# (1-128)	Nome voce
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
XG PIANO				
144	000	000	001	Grand Piano
145	000	001	001	Grand Piano KSP
146	000	040	001	Piano Strings
147	000	041	001	Dream
148	000	000	002	Bright Piano
149	000	001	002	Bright Piano KSP
150	000	000	003	Electric Grand Piano
151	000	001	003	Electric Grand Piano KSP
152	000	032	003	Detuned CP80
153	000	000	004	Honky-tonk Piano
154	000	001	004	Honky-tonk Piano KSP
155	000	000	005	Electric Piano 1
156	000	001	005	Electric Piano 1 KSP
157	000	032	005	Chorus Electric Piano 1
158	000	000	006	Electric Piano 2
*159	000	001	006	Electric Piano 2 KSP
160	000	032	006	Chorus Electric Piano 2
161	000	041	006	DX + Analog Electric Piano
162	000	000	007	Harpsichord
163	000	001	007	Harpsichord KSP
164	000	035	007	Harpsichord 2
165	000	000	008	Clavi
166	000	001	008	Clavi KSP
XG CHROMATIC				
167	000	000	009	Celesta
168	000	000	010	Glockenspiel
169	000	000	011	Music Box
170	000	064	011	Orgel
171	000	000	012	Vibraphone
172	000	001	012	Vibraphone KSP
173	000	000	013	Marimba
174	000	001	013	Marimba KSP
175	000	064	013	Sine Marimba
176	000	097	013	Balimba
177	000	098	013	Log Drums
178	000	000	014	Xylophone
179	000	000	015	Tubular Bells
180	000	096	015	Church Bells
181	000	097	015	Carillon
182	000	000	016	Dulcimer
183	000	035	016	Dulcimer 2
184	000	096	016	Cimbalom
185	000	097	016	Santur
XG ORGAN				
186	000	000	017	Drawbar Organ
187	000	032	017	Detuned Drawbar Organ
188	000	033	017	60's Drawbar Organ 1
189	000	034	017	60's Drawbar Organ 2
190	000	035	017	70's Drawbar Organ 1
191	000	037	017	60's Drawbar Organ 3
192	000	040	017	16+2'2/3
193	000	064	017	Organ Bass
194	000	065	017	70's Drawbar Organ 2
195	000	066	017	Cheezy Organ
196	000	067	017	Drawbar Organ 2
197	000	000	018	Percussive Organ
198	000	024	018	70's Percussive Organ
199	000	032	018	Detuned Percussive Organ
200	000	033	018	Light Organ
201	000	037	018	Percussive Organ 2
202	000	000	019	Rock Organ
203	000	064	019	Rotary Organ
204	000	065	019	Slow Rotary
205	000	066	019	Fast Rotary

Voce N.	Selezione banco		MIDI Program Change# (1 - 128)	Nome voce
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
206	000	000	020	Church Organ
207	000	032	020	Church Organ 3
208	000	035	020	Church Organ 2
209	000	040	020	Notre Dame
210	000	064	020	Organ Flute
211	000	065	020	Tremolo Organ Flute
212	000	000	021	Reed Organ
213	000	040	021	Puff Organ
214	000	000	022	Accordion
215	000	000	023	Harmonica
216	000	032	023	Harmonica 2
217	000	000	024	Tango Accordion
218	000	064	024	Tango Accordion 2
XG GUITAR				
219	000	000	025	Nylon Guitar
220	000	043	025	Velocity Guitar Harmonics
221	000	096	025	Ukulele
222	000	000	026	Steel Guitar
223	000	035	026	12-string Guitar
224	000	040	026	Nylon & Steel Guitar
225	000	041	026	Steel Guitar with Body Sound
226	000	096	026	Mandolin
227	000	000	027	Jazz Guitar
228	000	032	027	Jazz Amp
229	000	000	028	Clean Guitar
230	000	032	028	Chorus Guitar
231	000	000	029	Muted Guitar
232	000	040	029	Funk Guitar
233	000	041	029	Muted Steel Guitar
234	000	045	029	Jazz Man
235	000	000	030	Overdriven Guitar
236	000	043	030	Guitar Pinch
237	000	000	031	Distortion Guitar
238	000	040	031	Feedback Guitar
239	000	041	031	Feedback Guitar 2
240	000	000	032	Guitar Harmonics
241	000	065	032	Guitar Feedback
242	000	066	032	Guitar Harmonics 2
XG BASS				
243	000	000	033	Acoustic Bass
244	000	040	033	Jazz Rhythm
245	000	045	033	Velocity Crossfade Upright Bass
246	000	000	034	Finger Bass
247	000	018	034	Finger Dark
248	000	040	034	Bass & Distorted Electric Guitar
249	000	043	034	Finger Slap Bass
250	000	045	034	Finger Bass 2
251	000	065	034	Modulated Bass
252	000	000	035	Pick Bass
253	000	028	035	Muted Pick Bass
254	000	000	036	Fretless Bass
255	000	032	036	Fretless Bass 2
256	000	033	036	Fretless Bass 3
257	000	034	036	Fretless Bass 4
258	000	000	037	Slap Bass 1
259	000	032	037	Punch Thumb Bass
260	000	000	038	Slap Bass 2
261	000	043	038	Velocity Switch Slap
262	000	000	039	Synth Bass 1
263	000	040	039	Techno Synth Bass
264	000	000	040	Synth Bass 2
265	000	006	040	Mellow Synth Bass
266	000	012	040	Sequenced Bass
267	000	018	040	Click Synth Bass
*268	000	019	040	Synth Bass 2 Dark
269	000	040	040	Modular Synth Bass
270	000	041	040	DX Bass

Voce N.	Selezione banco		MIDI Program Change# (1 - 128)	Nome voce
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
XG STRINGS				
271	000	000	041	Violin
272	000	008	041	Slow Violin
273	000	000	042	Viola
274	000	000	043	Cello
275	000	000	044	Contrabass
276	000	000	045	Tremolo Strings
277	000	008	045	Slow Tremolo Strings
278	000	040	045	Suspense Strings
279	000	000	046	Pizzicato Strings
280	000	000	047	Orchestral Harp
281	000	040	047	Yang Chin
282	000	000	048	Timpani
XG ENSEMBLE				
283	000	000	049	Strings 1
284	000	003	049	Stereo Strings
285	000	008	049	Slow Strings
286	000	035	049	60's Strings
287	000	040	049	Orchestra
288	000	041	049	Orchestra 2
289	000	042	049	Tremolo Orchestra
290	000	045	049	Velocity Strings
291	000	000	050	Strings 2
292	000	003	050	Stereo Slow Strings
293	000	008	050	Legato Strings
294	000	040	050	Warm Strings
295	000	041	050	Kingdom
296	000	000	051	Synth Strings 1
297	000	000	052	Synth Strings 2
298	000	000	053	Choir Aahs
299	000	003	053	Stereo Choir
300	000	032	053	Mellow Choir
301	000	040	053	Choir Strings
302	000	000	054	Voice Oohs
303	000	000	055	Synth Voice
304	000	040	055	Synth Voice 2
305	000	041	055	Choral
306	000	064	055	Analog Voice
307	000	000	056	Orchestra Hit
308	000	035	056	Orchestra Hit 2
309	000	064	056	Impact
XG BRASS				
310	000	000	057	Trumpet
311	000	032	057	Warm Trumpet
312	000	000	058	Trombone
313	000	018	058	Trombone 2
314	000	000	059	Tuba
315	000	000	060	Muted Trumpet
316	000	000	061	French Horn
317	000	006	061	French Horn Solo
318	000	032	061	French Horn 2
319	000	037	061	Horn Orchestra
320	000	000	062	Brass Section
321	000	035	062	Trumpet & Trombone Section
322	000	000	063	Synth Brass 1
323	000	020	063	Resonant Synth Brass
324	000	000	064	Synth Brass 2
325	000	018	064	Soft Brass
326	000	041	064	Choir Brass
XG REED				
327	000	000	065	Soprano Sax
328	000	000	066	Alto Sax
329	000	040	066	Sax Section
330	000	000	067	Tenor Sax
331	000	040	067	Breathy Tenor Sax
332	000	000	068	Baritone Sax
333	000	000	069	Oboe

Voce N.	Selezione banco		MIDI Program Change# (1 - 128)	Nome voce
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
334	000	000	070	English Horn
335	000	000	071	Bassoon
336	000	000	072	Clarinet
XG PIPE				
337	000	000	073	Piccolo
338	000	000	074	Flute
339	000	000	075	Recorder
340	000	000	076	Pan Flute
341	000	000	077	Blown Bottle
342	000	000	078	Shakuhachi
343	000	000	079	Whistle
344	000	000	080	Ocarina
XG SYNTH LEAD				
345	000	000	081	Square Lead
346	000	006	081	Square Lead 2
347	000	008	081	LM Square
348	000	018	081	Hollow
349	000	019	081	Shroud
350	000	064	081	Mellow
351	000	065	081	Solo Sine
352	000	066	081	Sine Lead
353	000	000	082	Sawtooth Lead
354	000	006	082	Sawtooth Lead 2
355	000	008	082	Thick Sawtooth
356	000	018	082	Dynamic Sawtooth
357	000	019	082	Digital Sawtooth
358	000	020	082	Big Lead
359	000	096	082	Sequenced Analog
360	000	000	083	Calliope Lead
361	000	065	083	Pure Lead
362	000	000	084	Chiff Lead
363	000	000	085	Charang Lead
364	000	064	085	Distorted Lead
365	000	000	086	Voice Lead
366	000	000	087	Fifths Lead
367	000	035	087	Big Five
368	000	000	088	Bass & Lead
369	000	016	088	Big & Low
370	000	064	088	Fat & Perky
371	000	065	088	Soft Whirl
XG SYNTH PAD				
372	000	000	089	New Age Pad
373	000	064	089	Fantasy
374	000	000	090	Warm Pad
375	000	000	091	Poly Synth Pad
376	000	000	092	Choir Pad
377	000	066	092	Itopia
378	000	000	093	Bowed Pad
379	000	000	094	Metallic Pad
380	000	000	095	Halo Pad
381	000	000	096	Sweep Pad
XG SYNTH EFFECTS				
382	000	000	097	Rain
383	000	065	097	African Wind
384	000	066	097	Carib
385	000	000	098	Sound Track
386	000	027	098	Prologue
387	000	000	099	Crystal
388	000	012	099	Synth Drum Comp
389	000	014	099	Popcorn
390	000	018	099	Tiny Bells
391	000	035	099	Round Glockenspiel
392	000	040	099	Glockenspiel Chimes
393	000	041	099	Clear Bells
394	000	042	099	Chorus Bells
395	000	065	099	Soft Crystal
396	000	070	099	Air Bells

Voce N.	Selezione banco		MIDI Program Change# (1 - 128)	Nome voce
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
397	000	071	099	Bell Harp
398	000	072	099	Gamelimba
399	000	000	100	Atmosphere
400	000	018	100	Warm Atmosphere
401	000	019	100	Hollow Release
402	000	040	100	Nylon Electric Piano
403	000	064	100	Nylon Harp
404	000	065	100	Harp Vox
405	000	066	100	Atmosphere Pad
406	000	000	101	Brightness
407	000	000	102	Goblins
408	000	064	102	Goblins Synth
409	000	065	102	Creepier
410	000	067	102	Ritual
411	000	068	102	To Heaven
412	000	070	102	Night
413	000	071	102	Glisten
414	000	096	102	Bell Choir
415	000	000	103	Echoes
416	000	000	104	Sci-Fi
XG WORLD				
417	000	000	105	Sitar
418	000	032	105	Detuned Sitar
419	000	035	105	Sitar 2
420	000	097	105	Tamboura
421	000	000	106	Banjo
422	000	028	106	Muted Banjo
423	000	096	106	Rabab
424	000	097	106	Gopichant
425	000	098	106	Oud
426	000	000	107	Shamisen
427	000	000	108	Koto
428	000	096	108	Taisho-kin
429	000	097	108	Kanoon
430	000	000	109	Kalimba
431	000	000	110	Bagpipe
432	000	000	111	Fiddle
433	000	000	112	Shanai
XG PERCUSSIVE				
434	000	000	113	Tinkle Bell
435	000	096	113	Bonang
436	000	097	113	Altair
437	000	098	113	Gamelan Gongs
438	000	099	113	Stereo Gamelan Gongs
439	000	100	113	Rama Cymbal
440	000	000	114	Agogo
441	000	000	115	Steel Drums
442	000	097	115	Glass Percussion
443	000	098	115	Thai Bells
444	000	000	116	Woodblock
445	000	096	116	Castanets
446	000	000	117	Taiko Drum
447	000	096	117	Gran Cassa
448	000	000	118	Melodic Tom
449	000	064	118	Melodic Tom 2
450	000	065	118	Real Tom
451	000	066	118	Rock Tom
452	000	000	119	Synth Drum
453	000	064	119	Analog Tom
454	000	065	119	Electronic Percussion
455	000	000	120	Reverse Cymbal
XG SOUND EFFECTS				
456	000	000	121	Fret Noise
457	000	000	122	Breath Noise
458	000	000	123	Seashore
459	000	000	124	Bird Tweet
460	000	000	125	Telephone Ring

Voce N.	Selezione banco		MIDI Program Change# (1 - 128)	Nome voce
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
461	000	000	126	Helicopter
462	000	000	127	Applause
463	000	000	128	Gunshot
464	064	000	001	Cutting Noise
465	064	000	002	Cutting Noise 2
466	064	000	004	String Slap
467	064	000	017	Flute Key Click
468	064	000	033	Shower
469	064	000	034	Thunder
470	064	000	035	Wind
471	064	000	036	Stream
472	064	000	037	Bubble
473	064	000	038	Feed
474	064	000	049	Dog
475	064	000	050	Horse
476	064	000	051	Bird Tweet 2
477	064	000	056	Maou
478	064	000	065	Phone Call
479	064	000	066	Door Squeak
480	064	000	067	Door Slam
481	064	000	068	Scratch Cut
482	064	000	069	Scratch Split
483	064	000	070	Wind Chime
484	064	000	071	Telephone Ring 2
485	064	000	081	Car Engine Ignition
486	064	000	082	Car Tires Squeal
487	064	000	083	Car Passing
488	064	000	084	Car Crash
489	064	000	085	Siren
490	064	000	086	Train
491	064	000	087	Jet Plane
492	064	000	088	Starship
493	064	000	089	Burst
494	064	000	090	Roller Coaster
495	064	000	091	Submarine
496	064	000	097	Laugh
497	064	000	098	Scream
498	064	000	099	Punch
499	064	000	100	Heartbeat
500	064	000	101	Footsteps
501	064	000	113	Machine Gun
502	064	000	114	Laser Gun
503	064	000	115	Explosion
504	064	000	116	Firework

I numeri delle voci contrassegnati con un asterisco (*) indicano le voci opzionali XGlite.



Elenco dei kit di batteria

- " " indica che il suono della batteria è uguale a quello dello "Standard Kit 1".
- Ciascuna voce di percussione utilizza una nota.
- La nota e il n. di nota MIDI si trovano, in realtà, un'ottava sotto la nota e il n. di nota della tastiera. Ad esempio, in "132: Standard Kit 1", "Seq Click H" (Nota n. 36 / Nota C1) corrisponde a (Nota n. 24 / Nota C0).
- Key Off: quando si rilasciano i tasti contrassegnati con "O" il suono corrispondente cessa.
- Non è possibile suonare contemporaneamente le voci con lo stesso numero di nota alternativa (*1...4) (Sono progettate per essere suonate l'una in alternativa all'altra.)

	Voice No.						132	133	134	135	136	137
	MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)						127/000/001	127/000/002	127/000/009	127/000/017	127/000/025	127/000/026
	Keyboard Note#	Note	MIDI Note#	Note	Key Off	Alternate assign	Standard Kit 1	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit	Electronic Kit	Analog Kit
C#0	25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute					
D0	26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open					
D#0	27	D# 0	15	D# -1			Hi Q					
E0	28	E 0	16	E -1			Whip Slap					
F0	29	F 0	17	F -1		4	Scratch H					
F#0	30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch L					
G0	31	G 0	19	G -1			Finger Snap					
G#0	32	G# 0	20	G# -1			Click Noise					
A0	33	A 0	21	A -1			Metronome Click					
A#0	34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell					
B0	35	B 0	23	B -1			Seq Click L					
C1	36	C 1	24	C 0			Seq Click H					
C#1	37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap					
D1	38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl					
E1	39	D# 1	27	D# 0	O		Brush Slap					
F1	40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl				Reverse Cymbal	Reverse Cymbal
F#1	41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll	Snare Roll 2				
G1	42	F# 1	30	F# 0			Castanet			Hi Q 2	Hi Q 2	
G#1	43	G 1	31	G 0			Snare Soft	Snare Soft 2	Snare Noisy	Snare Snappy Electro	Snare Noisy 4	
A1	44	G# 1	32	G# 0			Sticks					
A#1	45	A 1	33	A 0			Kick Soft		Kick Tight 2	Kick 3	Kick Tight 2	
B1	46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot	Open Rim Shot H Short				
C2	47	B 1	35	B 0			Kick Tight	Kick Tight Short	Kick 2	Kick Gate	Kick Analog Short	
C#2	48	C 2	36	C 1			Kick	Kick Short	Kick Gate	Kick Gate Heavy	Kick Analog	
D2	49	C# 2	37	C# 1			Side Stick				Side Stick Analog	
D#2	50	D 2	38	D 1			Snare	Snare Short	Snare Snappy	Snare Rock	Snare Noisy 2	Snare Analog
E2	51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap					
F2	52	E 2	40	E 1			Snare Tight	Snare Tight H	Snare Tight Snappy	Snare Rock Rim	Snare Noisy 3	Snare Analog 2
F#2	53	F 2	41	F 1			Floor Tom L		Tom Room 1	Tom Rock 1	Tom Electro 1	Tom Analog 1
G2	54	F# 2	42	F# 1	1		Hi-Hat Closed				Hi-Hat Closed Analog	Hi-Hat Closed Analog 2
G#2	55	G 2	43	G 1			Floor Tom H		Tom Room 2	Tom Rock 2	Tom Electro 2	Tom Analog 2
A2	56	G# 2	44	G# 1	1		Hi-Hat Pedal				Hi-Hat Closed Analog 2	Hi-Hat Open Analog
A#2	57	A 2	45	A 1			Low Tom		Tom Room 3	Tom Rock 3	Tom Electro 3	Tom Analog 3
B2	58	A# 2	46	A# 1	1		Hi-Hat Open				Hi-Hat Open Analog	Hi-Hat Open Analog
C3	59	B 2	47	B 1			Mid Tom L		Tom Room 4	Tom Rock 4	Tom Electro 4	Tom Analog 4
C#3	60	C 3	48	C 2			Mid Tom H		Tom Room 5	Tom Rock 5	Tom Electro 5	Tom Analog 5
D3	61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1					Crash Analog
D#3	62	D 3	50	D 2			High Tom		Tom Room 6	Tom Rock 6	Tom Electro 6	Tom Analog 6
E3	63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1					
F3	64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal					
F#3	65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup					
G3	66	F# 3	54	F# 2			Tambourine					
G#3	67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal					
A3	68	G# 3	56	G# 2			Cowbell					Cowbell Analog
A#3	69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2					
B3	70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap					
C4	71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2					
C#4	72	C 4	60	C 3			Bongo H					
D4	73	C# 4	61	C# 3			Bongo L					
D#4	74	D 4	62	D 3			Conga H Mute					Conga Analog H
E4	75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open					Conga Analog M
F4	76	E 4	64	E 3			Conga L					Conga Analog L
F#4	77	F 4	65	F 3			Timbale H					
G4	78	F# 4	66	F# 3			Timbale L					
G#4	79	G 4	67	G 3			Agogo H					
A4	80	G# 4	68	G# 3			Agogo L					
A#4	81	A 4	69	A 3			Cabasa					
B4	82	A# 4	70	A# 3			Maracas					Maracas 2
C5	83	B 4	71	B 3	O		Samba Whistle H					
C#5	84	C 5	72	C 4	O		Samba Whistle L					
D5	85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short					
D#5	86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long					
E5	87	D# 5	75	D# 4			Claves					Claves 2
F5	88	E 5	76	E 4			Wood Block H					
F#5	89	F 5	77	F 4			Wood Block L					
G5	90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute				Scratch H 2	Scratch H 2
G#5	91	G 5	79	G 4			Cuica Open				Scratch L 2	Scratch L 3
A5	92	G# 5	80	G# 4	2		Triangle Mute					
A#5	93	A 5	81	A 4	2		Triangle Open					
B5	94	A# 5	82	A# 4			Shaker					
C6	95	B 5	83	B 4			Jingle Bells					
C#6	96	C 6	84	C 5			Bell Tree					
D6	97	C# 6	85	C# 5								
D#6	98	D 6	86	D 5								
E6	99	D# 6	87	D# 5								
F6	100	E 6	88	E 5								
F#6	101	F 6	89	F 5								
G6	102	F# 6	90	F# 5								
	103	G 6	91	G 5								

	Voice No.	132						138	139	140	141	142	143	
		MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)			127/000/001			127/000/113	127/000/033	127/000/041	127/000/049	126/000/001	126/000/002	
		Keyboard	MIDI	Key	Alternate	Standard Kit 1	Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit	SFX Kit 1	SFX Kit 2		
Notes#	Note	Notes#	Note	Off	assign									
D0	C#0	25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute						
		26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open						
E0	D#0	27	D# 0	15	D# -1			Hi Q						
		28	E 0	16	E -1			Whip Slap						
F0	F#0	29	F 0	17	F -1		4	Scratch H						
		30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch L						
G0	G#0	31	G 0	19	G -1			Finger Snap						
		32	G# 0	20	G# -1			Click Noise						
A0	A#0	33	A 0	21	A -1			Metronome Click						
		34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell						
B0		35	B 0	23	B -1			Seq Click L						
		36	C 1	24	C 0			Seq Click H						
C1	C#1	37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap						
		38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl						
D1	D#1	39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap						
		40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl	Reverse Cymbal					
F1	F#1	41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll						
		42	F# 1	30	F# 0			Castanet	Hi Q 2					
G1	G#1	43	G 1	31	G 0			Snare Soft	Snare Techno	Snare Jazz H	Brush Slap 2			
		44	G# 1	32	G# 0			Sticks						
A1	A#1	45	A 1	33	A 0			Kick Soft	Kick Techno Q		Kick Soft 2			
		46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot	Rim Gate					
B1		47	B 1	35	B 0			Kick Tight	Kick Techno L		Gran Cassa			
		48	C 2	36	C 1			Kick	Kick Techno	Kick Jazz	Kick Small	Gran Cassa Mute	Cutting Noise	Phone Call
C2	C#2	49	C# 2	37	C# 1			Side Stick	Side Stick Analog				Cutting Noise 2	Door Squeak
		50	D 2	38	D 1			Snare	Snare Clap	Snare Jazz L	Brush Slap 3	Band Snare		Door Slam
D2	D#2	51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap					String Slap	Scratch Cut
		52	E 2	40	E 1			Snare Tight	Snare Dry	Snare Jazz M	Brush Tap 2	Band Snare 2		Scratch H 3
F2	F#2	53	F 2	41	F 1			Floor Tom L	Tom Analog 1	Tom Jazz 1	Tom Brush 1	Tom Jazz 1		Wind Chime
		54	F# 2	42	F# 1	1		Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed Analog3					Telephone Ring 2
G2	G#2	55	G 2	43	G 1			Floor Tom H	Tom Analog 2	Tom Jazz 2	Tom Brush 2	Tom Jazz 2		
		56	G# 2	44	G# 1	1		Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Closed Analog 4					
A2	A#2	57	A 2	45	A 1			Low Tom	Tom Analog 3	Tom Jazz 3	Tom Brush 3	Tom Jazz 3		
		58	A# 2	46	A# 1	1		Hi-Hat Open	Hi-Hat Open Analog 2					
B2		59	B 2	47	B 1			Mid Tom L	Tom Analog 4	Tom Jazz 4	Tom Brush 4	Tom Jazz 4		
		60	C 3	48	C 2			Mid Tom H	Tom Analog 5	Tom Jazz 5	Tom Brush 5	Tom Jazz 5		
C3	C#3	61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1	Crash Analog			Hand Cymbal		
		62	D 3	50	D 2			High Tom	Tom Analog 6	Tom Jazz 6	Tom Brush 6	Tom Jazz 6		
D3	D#3	63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1				Hand Cymbal Short		
		64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal					Flute Key Click	Car Engine Ignition
E3		65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup						Car Tires Squeal
F3	F#3	66	F# 3	54	F# 2			Tambourine						Car Passing
		67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal						Car Crash
G3	G#3	68	G# 3	56	G# 2			Cowbell	Cowbell Analog					Siren
		69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2				Hand Cymbal 2		Train
A3	A#3	70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap						Jet Plane
		71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2				Hand Cymbal 2 Short		Starship
B3		72	C 4	60	C 3			Bongo H						Burst
		73	C# 4	61	C# 3			Bongo L						Roller Coaster
C4	C#4	74	D 4	62	D 3			Conga H Mute	Conga Analog H					Submarine
		75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open	Conga Analog M					
D4	D#4	76	E 4	64	E 3			Conga L	Conga Analog L					
		77	F 4	65	F 3			Timbale H						
F4	F#4	78	F# 4	66	F# 3			Timbale L						
		79	G 4	67	G 3			Agogo H						
G4	G#4	80	G# 4	68	G# 3			Agogo L						
		81	A 4	69	A 3			Cabasa					Shower	Laugh
A4	A#4	82	A# 4	70	A# 3			Maracas	Maracas 2				Thunder	Scream
		83	B 4	71	B 3	O		Samba Whistle H					Wind	Punch
B4		84	C 5	72	C 4	O		Samba Whistle L					Stream	Heartbeat
		85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short					Bubble	Footsteps
C5	C#5	86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long					Feed	
		87	D# 5	75	D# 4			Claves	Claves 2					
D5	D#5	88	E 5	76	E 4			Wood Block H						
		89	F 5	77	F 4			Wood Block L						
F5	F#5	90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute	Scratch H 2					
		91	G 5	79	G 4			Cuica Open	Scratch L 3					
G5	G#5	92	G# 5	80	G# 4		2	Triangle Mute						
		93	A 5	81	A 4		2	Triangle Open						
A5	A#5	94	A# 5	82	A# 4			Shaker						
		95	B 5	83	B 4			Jingle Bells						
B5		96	C 6	84	C 5			Bell Tree					Dog	Machine Gun
		97	C# 6	85	C# 5								Horse	Laser Gun
C6	C#6	98	D 6	86	D 5								Bird Tweet 2	Explosion
		99	D# 6	87	D# 5									Firework
D6	D#6	100	E 6	88	E 5									
		101	F 6	89	F 5									
F6	F#6	102	F# 6	90	F# 5									
		103	G 6	91	B#G 5								Maou	



Elenco degli stili

Style No.	Style Name
8BEAT	
1	ChartPianoPop
2	BritPopRock
3	8BeatModern
4	Cool8Beat
5	Classic8Beat
6	60'sGuitarPop
7	8BeatAdria
8	60's8Beat
9	BubblegumPop
10	BritPopSwing
11	OffBeat
12	60'sRock
13	HardRock
14	RockShuffle
15	8BeatRock
16BEAT	
16	16Beat
17	PianoPopShuffle
18	PopShuffle1
19	PopShuffle2
20	GuitarPop
21	16BeatUptempo
22	KoolShuffle
23	JazzRock
24	HipHopLight
BALLAD	
25	ChartPianoBld
26	PopGtrBallad
27	80'sBallad
28	PianoBallad
29	LoveSong
30	6-8ModernEP
31	6-8SlowRock
32	6-8OrchBallad
33	OrganBallad
34	PopBallad
35	16BeatBallad1
36	16BeatBallad2
DANCE	
37	ClubBeat
38	Electronica
39	FunkyHouse
40	MellowHipHop
41	EuroTrance
42	Ibiza
43	DreamDance
44	TechnoPolis
45	Clubdance
46	ClubLatin
47	Garage
48	UKPop
49	HipHopGroove
50	HipShuffle
51	HipHopPop
DISCO	
52	70'sDisco1
53	70'sDisco2
54	LatinDisco
55	DiscoPhilly

Style No.	Style Name
56	SaturdayNight
57	DiscoChocolate
58	DiscoHands
SWING&JAZZ	
59	TradJazzPiano1
60	TradJazzPiano2
61	PianoBarBlues
62	BigBandFast
63	BigBandMedium
64	BigBandBallad
65	BigBandShuffle
66	JazzClub
67	Swing1
68	Swing2
69	OrchestraSwing
70	Five-Four
71	JazzBallad
72	Dixieland
73	Ragtime
74	AfroCuban
75	Charleston
R&B	
76	Soul
77	DetroitPop1
78	60'sRock&Roll
79	6-8Soul
80	CrocoTwist
81	Rock&Roll
82	DetroitPop2
83	BoogieWoogie
84	ComboBoogie
85	6-8Blues
COUNTRY	
86	70'sCountry
87	Country8Beat
88	CountryPop
89	CountrySwing
90	CountryBallad
91	Country2-4
92	CowboyBoogie
93	CountryShuffle
94	Bluegrass
LATIN	
95	BrazilianSamba
96	BossaNova
97	PopBossa
98	Tijuana
99	DiscoLatin
100	Mambo
101	Salsa
102	Beguine
103	GuitarRumba
104	RumbaFlamenco
105	Rumbalsland
106	Reggae
BALLROOM	
107	VienneseWaltz
108	EnglishWaltz
109	Slowfox
110	Foxtrot

Style No.	Style Name
111	Quickstep
112	Tango
113	Pasodoble
114	Samba
115	ChaChaCha
116	Rumba
117	Jive
TRADITIONAL	
118	USMarch
119	6-8March
120	GermanMarch
121	PolkaPop
122	OberPolka
123	Tarantella
124	Showtune
125	ChristmasSwing
126	ChristmasWaltz
127	ScottishReel
128	Hawaiian
WALTZ	
129	ItalianWaltz
130	MariachiWaltz
131	GuitarSerenade
132	SwingWaltz
133	JazzWaltz1
134	JazzWaltz2
135	CountryWaltz
136	OberWaltzer
137	Musette
CHILDREN	
138	Learning2-4
139	Learning4-4
140	Learning6-8
141	Fun 3-4
142	Fun 4-4
PIANIST	
143	Stride
144	PianoBlues1
145	PianoBlues2
146	PianoRag
147	PianoRock&Roll
148	PianoBoogie
149	PianoJazzWaltz
150	PianoJazzBld
151	Arpeggio
152	Musical
153	Habanera
154	SlowRock
155	8BtPianoBallad
156	PianoMarch
157	6-8PianoMarch
158	PianoWaltz
159	PianoBeguine
160	PianoSwing



Elenco dei database musicali

MDB No.	MDB Name	MDB No.	MDB Name	MDB No.	MDB Name	MDB No.	MDB Name	MDB No.	MDB Name
ALL TIME HITS		62	WatchGrl	123	Shouting	COUNTRY		243	Donald's
1	Jude Hey	POP BALLAD		124	Rock&Rll	183	OnTheRd	244	MoonWlz
2	New UK	63	WnderLnd	125	HonykTnk	184	Breathe	245	MoulinHt
3	MyLoving	64	CanIStop	OLDIES		185	InMyMind	246	Sunshine
4	All OK	65	EvryTime	126	Daydream	186	ContryHw	247	PieceOf
5	Buttercp	66	IvoryAnd	127	Sumertme	187	GreenGrS	248	GreenSlv
6	JustCall	67	TheWorld	128	Diana's	188	EverNeed	249	TakeFour
7	CheepChp	68	LowWoman	129	Uptown	189	Lonesome	250	TexRose
8	Daddy's	69	Dolannes	130	Apache	190	Lucille	251	ThePolka
9	Dance?	70	Madigan	131	IGotIt	191	HomeRng	252	Scarboro
10	GetBack	71	Paradise	132	Tonight	192	Tennesse	253	Edelweis
11	GtrWheel	72	Whisper	133	MyPillow	LATIN		254	AroundWd
12	HighTide	BALLAD		134	NoRain	193	Bananabt	255	Whatever
13	IWasBorn	73	AllOdds	135	FinalDance	194	DanceMng	256	Yankee's
14	Sailing	74	AtonalFl	136	SlnpLion	195	DntWorry	WORLD	
15	BluJeans	75	Hero	137	Ghetto	196	Jamaica	257	Hawaii
16	Holiday	76	Woman	138	LipsLcky	197	FleaSpa	258	D'amor
17	Imagine	77	RunToYou	139	PrettyWm	198	I'mPola	259	EiCondor
18	LoveMe	78	LoveOfAl	140	TikiGtr	199	MamboJm	260	GoodbyRm
19	LetItBld	79	CndleWnd	141	TurnThre	200	OneNote	261	ILandOn
20	LdyMdona	80	Cavatina	142	Sherry	201	PasoCani	262	ItalyBel
21	YellowSub	81	Cherish	DANCE & DISCO		202	SayNoMor	263	Cucarumb
22	Marriage	82	ToLoveMe	143	Babylon	203	Beguine	264	Puntuali
23	MovinOut	83	YouKnow	144	Goodbye	204	Tijuana	265	Cielito
24	My Shell	84	Evrythng	145	Catch22	205	Picture	266	ItalySun
25	NowNever	85	EyesOfBl	146	DISCO	ENTERTAINMENT		267	SantaLuc
26	DoLoveMe	86	Hello	147	Survival	206	OnTheHil	268	Trumpetr
27	TcktRide	87	BeThere	148	TheNavy	207	Barnacle	269	VanMass
28	SeeClear	88	FlyAway	149	DontHide	208	Califrag	PIANIST	
29	Masachus	89	LoveYou	150	Celebrat	209	DadClock	270	ItalySun
30	Hard Day	90	NeverLet	151	LondonRU	210	DanceLd	271	BeGood
31	USA Pie	91	JustOnce	152	10,2 Sun	211	DnceFire	272	Chaie's
32	Norway	92	IfYouGo	153	ShakeYou	212	BigCntry	273	Flower
33	YesterBd	93	SavingAl	154	Believe	213	Cabaret	274	Frenetic
MODERN POP		94	InTheDrk	155	BoySumer	214	OdeToJoy	275	Highwy66
34	Watches	95	LovePwr	156	I'mSexy	215	Mi-Re-Do	276	Leaves
35	SoundMPH	96	Vision	157	StuffHot	216	MyPrince	277	Miload
36	Hold Us	97	Beautifl	SWING & JAZZ		217	Necessary	278	Cabaret
37	Unfound	98	AllAlone	158	Patrol	218	NoBuiz	279	Wonderfl
38	NeedSome	99	Opposite	159	Charles	219	NoisyOld	280	Submarin
39	PrtTmLvr	100	BeHonest	160	GiveLove	220	Sleigh	281	Mi-Re-Do
40	MoonShdw	101	SayYou	161	Rhythm	221	RockBasy	282	MoreRhum
41	NikitSng	102	SayNthng	162	LOVE	222	Magnifiq	283	NoBuiz
42	Sure of	103	Stranger	163	LeroyBad	223	Magnfcnt	284	BeautifulSn
43	Off Day	104	OneDay	164	Caraban	224	SilentNt	285	OhBlah
44	Tell Her	105	TheBayou	165	Misbehav	225	Nabucco	286	Charades
45	GirlsMne	106	ThisSong	166	Safari	226	Standing	287	Sally's
46	NeedLove	107	Distance	167	Smiling	227	SummerPl	288	Nabucco
POP CLASSICS		108	ThisWay	168	SoWhatIs	228	Christms	289	Spanish
47	Standing	109	LoveGone	169	TimeGone	229	Favorite	290	SunnyStr
48	RainLaff	110	Inspirng	170	TasteHny	230	Tubbie	291	MistyFln
49	Sunshine	111	TrueColr	171	Sandman	231	Turkish	292	LdnBridg
50	ForNamdo	ROCK & ROLL		172	Tunisian	232	12OClock	293	GrndClick
51	ThankFor	112	ShakenUp	173	TwoFoot	WALTZ & TRADITIONAL		294	Importnc
52	ManPiano	113	Beethovn	174	MyBaby	233	Blk&White	295	Snowman
53	CoinLane	114	HurryLov	R&B		234	CanCan	296	Favorite
54	LovesYou	115	BeCruel	175	AsPlayed	235	Charman	297	SugerSpn
55	Tmbourin	116	Jumping	176	BabyGrov	236	Musicbox	298	Washngtn
56	Alone	117	Countdwn	177	Highwy66	237	Clementn	299	ThisWay
57	GldField	118	SuePeggy	178	SweetCHI	238	Doodah!	300	ZipperD
58	Raindrop	119	Champion	179	JustU&Me	239	Dreamer		
59	SultanSw	120	Jailhous	180	ManLoves	240	EnterRag		
60	Life'sWk	121	BlueShoe	181	OurLove	241	Birthday		
61	TopWorld	122	Rockin24	182	Wish I	242	MaryLamb		



Song sul CD-ROM fornito in dotazione

File Name	Song Name	Composer
001Nutcr.mid	Danse des Mirlitons from "The Nutcracker"	P.I. Tchaikovsky
002Orphe.mid	"Orphée aux Enfers" Ouverture	J. Offenbach
003Slavo.mid	Slavonic Dances op.72-2	A. Dvořák
004Prima.mid	La Primavera (from Le Quattro Stagioni)	A. Vivaldi
005Medit.mid	Méditation (Thaïs)	J. Massenet
006Guill.mid	Guillaume Tell	G. Rossini
007Fruhl.mid	Frühlingslied	F. Mendelssohn
008Ungar.mid	Ungarische Tänze Nr.5	J. Brahms
009Fruhl.mid	Frühlingsstimmen	J. Strauss II
010Dolly.mid	Dolly's Dreaming and Awakening	T.Oesten
011Cande.mid	La Candeur	J.F.Burgmüller
012Arabe.mid	Arabesque	J.F.Burgmüller
013Pasto.mid	Pastorale	J.F.Burgmüller
014Petit.mid	Petite Réunion	J.F.Burgmüller
015Innoc.mid	Innocence	J.F.Burgmüller
016Progr.mid	Progrès	J.F.Burgmüller
017Taren.mid	Tarentelle	J.F.Burgmüller
018Cheva.mid	La Chevaleresque	J.F.Burgmüller
019Etude.mid	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F.Chopin
020Marci.mid	Marcia alla Turca	L.v. Beethoven
021Turki.mid	Turkish March	W.A. Mozart
022Valse.mid	Valse op.64-1 "Petit Chien"	F.Chopin
023Menuet.mid	Menuett	L. Boccherini
024Momen.mid	Moments Musicaux op.94-3	F. Schubert
025Enter.mid	The Entertainer	S. Joplin
026Prelu.mid	Prelude (Wohltemperierte Klavier 1-1)	J.S. Bach
027Violl.mid	La Violette	L.Streabbog
028Angel.mid	Angels Serenade	Traditional
029Saraf.mid	Krasnyj Sarafan	Traditional
030Ameri.mid	America the Beautiful	S.A. Ward
031Brown.mid	Little Brown Jug	Traditional
032Lomon.mid	Loch Lomond	Traditional
033Bonni.mid	My Bonnie	Traditional
034Londo.mid	Londonderry Air	Traditional
035Banjo.mid	Ring de Banjo	S.C. Foster
036Vogle.mid	Wenn ich ein Vöglein wär ?	Traditional
037Lorel.mid	Die Lorelei	F. Silcher
038Funic.mid	Funiculi Funicula	L. Denza
039Turke.mid	Turkey in the Straw	Traditional
040Camp.mid	Camptown Races	S.C. Foster
041Jingl.mid	Jingle Bells	J.S. Pierpont
042Muss.mid	Muss i denn	F. Silcher
043Liebe.mid	Liebesträume Nr.3	F. Liszt
044Jesu.mid	Jesu, Joy Of Man's Desiring	J.S. Bach
045Joy.mid	Ode to Joy	L.v. Beethoven
046Pearl.mid	Pearl Fisher	G. Bizet
047Gavot.mid	Gavotte	F.J. Gossec
048Seren.mid	Serenade/Haydn	F.J. Haydn
049Menue.mid	Menuett BWV. Anh.114	J.S. Bach
050Canon.mid	Canon in D	J. Pachelbel
051Vogel.mid	Der Vogelfänger Bin Ich Ja "Die Zauberflöte"	W.A. Mozart
052Piano.mid	Piano Sonate No.14 op.27-2 "Mondschein"	L.v. Beethoven
053Surpr.mid	The "Surprise" Symphony No.94	F.J. Haydn
054WildR.mid	To a Wild Rose	E.A. MacDowell
055Chans.mid	Chanson du Toreador	G. Bizet
056Babbi.mid	O Mio Babbino Caro	G. Puccini
057RowRo.mid	Row Row Row Your Boat (DUET)	Traditional
058Smoky.mid	On Top of Old Smoky (DUET)	Traditional
059WeWis.mid	We Wish You A Merry Christmas (DUET)	Traditional
060ImMai.mid	Im Mai (DUET)	Traditional
061Chris.mid	O Christmas Tree (DUET)	Traditional
062MaryH.mid	Mary Had a Little Lamb (DUET)	Traditional
063TenLi.mid	Ten Little Indians (DUET)	S. Winner
064PopGo.mid	Pop Goes The Weasel (DUET)	Traditional
065Twink.mid	Twinkle Twinkle Little Star (DUET)	Traditional
066Close.mid	Close Your Hands, Open Your Hands (DUET)	J.J. Rousseau
067Cucko.mid	The Cuckoo (DUET)	Traditional
068Augus.mid	O du lieber Augustin (DUET)	Traditional
069Londo.mid	London Bridge (DUET)	Traditional
070Three.mid	Three Blind Mice (DUET)	Traditional

L'Easy Song Arranger si può utilizzare solo con song che contengono dati di accordi.



Elenco dei tipi di armonia

Num.	Tipo di armonia	Descrizione
1	01(Standard Duet)	I tipi di armonia 01 – 10, 13 si basano su pitch e aggiungono armonie a una, due o tre note per la melodia a nota singola suonata con la mano destra. Questi tipi vengono eseguiti quando si suonano gli accordi nell'area di accompagnamento automatico della tastiera. Inoltre, entrano in funzione se si suonano song che contengono dati di accordi.
2	02(Standard Trio)	
3	03(Full Chord)	
4	04(Rock Duet)	
5	05(Country Duet)	
6	06(Country Trio)	
7	07(Block)	
8	08(4-Way Close 1)	
9	09(4-Way Close 2)	
10	10(4-Way Open)	
11	11(1+5)	
12	12(Octave)	
13	13(Strum)	
14	14(Multi Assign)	
15	15(Echo 1/4)	I tipi 15 – 26 sono effetti che si basano sul ritmo e aggiungono dettagli o ripetizioni ritardate a tempo con l'accompagnamento automatico. Questi tipi funzionano indipendentemente dall'attivazione o meno dell'accompagnamento automatico. Tuttavia, la velocità effettiva dell'effetto dipende dall'impostazione del tempo (pagina 34). I valori delle singole note in ogni tipo permettono di sincronizzare con precisione l'effetto in base al ritmo. Sono disponibili anche impostazioni per le terzine: 1/6 = terzine di semiminima, 1/12 = terzine di croma, 1/24 = terzine di semicroma. <ul style="list-style-type: none">• I tipi di effetto Echo (da 20 a 26) ripetono con un certo ritardo ogni nota suonata.• I tipi di effetto Tremolo (da 13 a 19) ripetono tutte le note tenute (fino a quattro).• Quando si tengono due note, i tipi di effetto trillo (23 – 26) consentono di creare trilli di due note (note alternate).
16	16(Echo 1/6)	
17	17(Echo 1/8)	
18	18(Echo 1/12)	
19	19(Tremolo 1/8)	
20	20(Tremolo 1/12)	
21	21(Tremolo 1/16)	
22	22(Tremolo 1/32)	
23	23(Trill 1/12)	
24	24(Trill 1/16)	
25	25(Trill 1/24)	
26	26(Trill 1/32)	



Elenco dei tipi di effetti

● Tipi di Riverbero

Num.	Tipo	Descrizione	MSB	LSB
1	HALL1	Riverbero che simula l'acustica di una sala.	1	0
2	HALL2		1	16
3	HALL3		1	17
4	HALL4		1	18
5	HALL5		1	1
6	HALL M		1	6
7	HALL L		1	7
8	BASIC HALL		1	30
9	LARGE HALL		1	31
10	ATMO HALL		1	23
11	ROOM1	Riverbero che simula l'acustica di una stanza.	2	16
12	ROOM2		2	17
13	ROOM3		2	18
14	ROOM4		2	19
15	ROOM5		2	0
16	ROOM6		2	1
17	ROOM7		2	2
18	ROOM S		2	5
19	ROOM M		2	6
20	ROOM L		2	7
21	ACOSTIC ROOM	2	20	
22	DRUMS ROOM	2	21	
23	PERC ROOM	2	22	
24	STAGE1	Riverbero adatto per uno strumento solista.	3	16
25	STAGE2		3	17
26	STAGE3		3	0
27	STAGE4		3	1
28	PLATE1	Riverbero che simula il riverbero prodotto da una piastra.	4	16
29	PLATE2		4	17
30	PLATE3		4	0
31	GM PLATE		4	7
32	TUNNEL	Simula un'area cilindrica che si espande verso sinistra e verso destra.	17	0
33	CANYON	Un ipotetico spazio acustico che si estende senza limiti.	18	0
34	BASEMENT	Un po' di delay iniziale seguito da un effetto di riverbero con una risonanza unica.	19	0
35	WHITE ROOM	Un originale effetto di riverbero breve con un po' di delay iniziale.	16	0
36	NO EFFECT	Nessun effetto.	0	0

● Tipi di chorus

Num.	Tipo	Descrizione	MSB	LSB
1	CHORUS1	Programma di chorus tradizionale con timbri ricchi e caldi.	66	17
2	CHORUS2		66	8
3	CHORUS3		66	16
4	CHORUS4		66	1
5	CHORUS5		65	2
6	CHORUS6		65	0
7	CHORUS7		65	1
8	CHORUS8		65	8
9	CHORUS FAST		65	16
10	CHORUS LITE		65	17
11	GM CHORUS1		65	3
12	GM CHORUS2		65	4
13	GM CHORUS3		65	5
14	GM CHORUS4		65	6
15	FB CHORUS		65	7
16	CELESTE1	Un LFO a 3 fasi aggiunge modulazione e spazio al suono.	66	0
17	CELESTE2		66	2
18	SYMPHONIC1	Aggiunge più fasi alla modulazione di Celeste.	68	16
19	SYMPHONIC2		68	0
20	FLANGER1	Crea un suono che ricorda un aereo a reazione.	67	8
21	FLANGER2		67	16
22	FLANGER3		67	17
23	FLANGER4		67	1
24	FLANGER5		67	0
25	GM FLANGER		67	7
26	ROTARY SP1	Simula un altoparlante rotante.	69	16
27	ROTARY SP2		71	17
28	ROTARY SP3		71	18
29	ROTARY SP4		70	17
30	ROTARY SP5		66	18
31	ROTARY SP6		69	0
32	ROTARY SP7		71	22
33	2WAY ROT SP	86	0	
34	AUTO PAN1	Diversi effetti pan che spostano automaticamente la posizione del suono (sinistra, destra, avanti e indietro).	71	16
35	AUTO PAN2		71	0
36	EP AUTOPAN		71	21
37	T_AUTO PAN1	Auto PAN sincronizzato con il tempo.	121	0
38	TREMOLO1	Ricco effetto Tremolo con modulazione del volume e del pitch.	70	16
39	TREMOLO2		71	19
40	TREMOLO3		70	0
41	EP TREMOLO		70	18
42	GT TREMOLO1		71	20
43	GT TREMOLO2		70	19
44	T_TREMOLO		120	0
45	NO EFFECT	Nessun effetto.	0	0

● Tipi di DSP

N.	Tipo	Descrizione	MSB	LSB
1	HALL1	Riverbero che simula l'acustica di una sala.	1	0
2	HALL2		1	16
3	HALL3		1	17
4	HALL4		1	18
5	HALL5		1	1
6	HALL M		1	6
7	HALL L		1	7
8	BASIC HALL		1	30
9	LARGE HALL		1	31
10	ATMO HALL		1	23
11	ROOM1	Riverbero che simula l'acustica di una stanza.	2	16
12	ROOM2		2	17
13	ROOM3		2	18
14	ROOM4		2	19
15	ROOM5		2	0
16	ROOM6		2	1
17	ROOM7		2	2
18	ROOM S		2	5
19	ROOM M		2	6
20	ROOM L		2	7
21	ACOSTIC ROOM		2	20
22	DRUMS ROOM		2	21
23	PERC ROOM	2	22	
24	STAGE1	Riverbero adatto per uno strumento solista.	3	16
25	STAGE2		3	17
26	STAGE3		3	0
27	STAGE4		3	1
28	PLATE1	Riverbero che simula il riverbero prodotto da una piastra.	4	16
29	PLATE2		4	17
30	PLATE3		4	0
31	GM PLATE		4	7
32	TUNNEL	Simula un'area cilindrica che si espande verso sinistra e verso destra.	17	0
33	CANYON	Un ipotetico spazio acustico che si estende senza limiti.	18	0
34	BASEMENT	Un po' di delay iniziale seguito da un effetto di riverbero con una risonanza unica.	19	0
35	WHITE ROOM	Un originale effetto di riverbero breve con un po' di delay iniziale.	16	0
36	CHORUS1	Programma di chorus tradizionale con timbri ricchi e caldi.	66	17
37	CHORUS2		66	8
38	CHORUS3		66	16
39	CHORUS4		66	1
40	CHORUS5		65	2
41	CHORUS6		65	0
42	CHORUS7		65	1
43	CHORUS8		65	8
44	CHORUS FAST		65	16
45	CHORUS LITE		65	17
46	GM CHORUS1		65	3
47	GM CHORUS2		65	4
48	GM CHORUS3		65	5
49	GM CHORUS4		65	6
50	FB CHORUS		65	7
51	CELESTE1	Un LFO a 3 fasi aggiunge modulazione e spazio al suono.	66	0
52	CELESTE2		66	2
53	SYMPHONIC1	Aggiunge più fasi alla modulazione di Celeste.	68	16
54	SYMPHONIC2		68	0
55	ENS DETUNE1	Effetto coro senza modulazione, creato aggiungendo un suono con un leggero cambio di pitch.	87	0
56	ENS DETUNE2		87	16
57	KARAOKE1	Eco per Karaoke.	20	0
58	KARAOKE2		20	1
59	KARAOKE3		20	2
60	ER1	Questo effetto isola solo i primi componenti della riflessione del riverbero.	9	0
61	ER2		9	1
62	GATE REVERB	Simulazione di riverbero con gate.	10	0
63	REVERS GATE	Simulazione di riverbero con gate riprodotto al contrario.	11	0
64	EQ DISCO	Effetto di equalizzatore che amplifica sia le alte che le basse frequenze, come accade in genere nella disco music.	76	16
65	EQ TEL	Effetto di equalizzatore che taglia sia le alte che le basse frequenze, per simulare il suono emesso attraverso il ricevitore del telefono.	76	17
66	3BAND EQ	Equalizzatore stereo con bande LOW e HIGH regolabili. Ideale per le parti di batteria.	77	0
67	3BAND EQ	Equalizzatore mono con equalizzazione LOW, MID e HIGH regolabile.	76	0

N.	Tipo	Descrizione	MSB	LSB
68	ST 3BAND EQ	Equalizzatore mono con equalizzazione LOW, MID e HIGH regolabile.	76	18
69	HM ENHANCE1	Aggiunge nuove armonie al segnale di input per mettere in risalto il suono.	81	16
70	HM ENHANCE2		81	0
71	FLANGER1	Crea un suono che ricorda un aereo a reazione.	67	8
72	FLANGER2		67	16
73	FLANGER3		67	17
74	FLANGER4		67	1
75	FLANGER5		67	0
76	GM FLANGER		67	7
77	V_FLANGER	Distorsione che simula suoni fuzz e di amplificatori vintage.	104	0
78	TEMPO FLANGER	Flanger sincronizzato sul tempo.	107	0
79	DELAY LCR1	Produce tre suoni con ritardo: L, R e C (sinistra, destra e centro).	5	16
80	DELAY LCR2		5	0
81	DELAY LR	Produce due suoni con ritardo: L e R. Vengono forniti due delay con feedback.	6	0
82	ECHO	Due suoni con ritardo (L e R) e delay con feedback indipendenti per L e R.	7	0
83	CROSS DELAY	Il feedback dei due suoni con ritardo viene incrociato.	8	0
84	TEMPO DELAY	Delay sincronizzato con il tempo.	21	0
85	TEMPO ECHO	Delay sincronizzato con il tempo.	21	8
86	TEMPO CROSS	Delay sincronizzato L&R con il tempo.	22	0
87	V_DST ROCA	Distorsione vintage.	103	18
88	V_DST FUSION		103	19
89	V_DST CRUNC		98	28
90	V_DST VINTAG		98	29
91	V_DST HARD2		98	30
92	V_DST HEAVY		98	31
93	V_DST HARD1		98	0
94	V_DST SOFT		98	2
95	DIST HARD1	Distorsione tagliente.	75	16
96	DIST HARD2		75	22
97	DIST SOFT1	Distorsione morbida e calda.	75	17
98	DIST SOFT2		75	23
99	DIST HEAVY	Distorsione marcata.	73	0
100	OVERDRIVE1	Aggiunge una leggera distorsione al suono.	74	0
101	OVERDRIVE2		74	9
102	ST DIST	Distorsione stereo.	73	8
103	ST OD	Overdrive stereo.	74	8
104	ST DIST HARD	Distorsione stereo tagliente.	75	18
105	ST DIST SOFT	Distorsione morbida e calda.	75	19
106	AMP SIM1	Simulazione di un amplificatore per chitarra.	75	0
107	AMP SIM2		75	1
108	ST AMP1		75	20
109	ST AMP2		75	21
110	ST AMP3		75	8
111	ST AMP4		75	24
112	ST AMP5		75	25
113	ST AMP6	75	26	
114	DST+DELAY1	Gli effetti Distortion e Delay sono collegati in serie.	95	16
115	DST+DELAY2		95	0
116	OD+DELAY1	Gli effetti Overdrive e Delay sono collegati in serie.	95	17
117	OD+DELAY2		95	1
118	CMP+DST+DLY1	Gli effetti Compressor, Distortion e Delay sono collegati in serie.	96	16
119	CMP+DST+DLY2		96	0
120	CMP+OD+DLY1	Gli effetti Compressor, Overdrive e Delay sono collegati in serie.	96	17
121	CMP+OD+DLY2		96	1
122	V_DST H+DLY	Gli effetti Distortion e Delay sono collegati in serie.	98	1
123	V_DST S+DLY		98	3
124	DST+TDLY	Gli effetti Distortion e Tempo Delay sono collegati in serie.	100	0
125	OD+TDLY	Gli effetti Overdrive e Tempo Delay sono collegati in serie.	100	1
126	COMP+DIST1	Gli effetti Compressor e Distortion sono collegati in serie.	73	16
127	COMP+DIST2		73	1
128	CMP+DST+TDLY	Gli effetti Compressor, Distortion e Tempo Delay sono collegati in serie.	101	0
129	CMP+OD+TDLY1	Gli effetti Compressor, Overdrive e Tempo Delay sono collegati in serie.	101	1
130	CMP+OD+TDLY2		101	16
131	CMP+OD+TDLY3		101	17
132	CMP+OD+TDLY4		101	18
133	CMP+OD+TDLY5		101	19
134	CMP+OD+TDLY6		101	20

Elenco dei tipi di effetto

N.	Tipo	Descrizione	MSB	LSB
135	V_DST H+TDL1	Gli effetti V Distortion e Tempo Delay sono collegati in serie.	103	0
136	V_DST H+TDL2		103	17
137	V_DST S+TDL1		103	1
138	V_DST S+TDL2		103	16
139	COMP MED	Comprime il livello di output quando viene superato il livello di input specificato. È inoltre possibile aggiungere al suono un senso di attacco.	83	16
140	COMP HEAVY		83	17
141	COMP MELODY		105	16
142	COMP BASS		105	17
143	MBAND COMP	Compressore multibanda che consente di regolare l'effetto di compressione per singole bande di frequenza.	105	0
144	COMPRESSOR	Comprime il livello di output quando viene superato il livello di input specificato. È inoltre possibile aggiungere al suono un senso di attacco.	83	0
145	NOISE GATE	Arresta l'input quando il segnale di input scende sotto un livello specificato.	84	0
146	VCE CANCEL	Attenua la parte vocale di un CD o un'altra sorgente.	85	0
147	AMBIENCE	Rende indistinta la posizione stereo del suono per aggiungere ampiezza spaziale.	88	0
148	TALKING MOD	Aggiunge un suono vocale al segnale di input.	93	0
149	ISOLATOR	Controlla il livello di una banda di frequenza specificata del segnale di input.	115	0
150	PHASER1	Modula ciclicamente la fase per aggiungere modulazione al suono.	72	0
151	PHASER2		72	8
152	PHASER3		72	19
153	T_PHASER1		108	0
154	T_PHASER2		108	16
155	EP PHASER1		72	17
156	EP PHASER2		72	18
157	EP PHASER3		72	16
158	PITCH CHG1	Cambia il pitch del segnale di input.	80	16
159	PITCH CHG2		80	0
160	PITCH CHG3		80	1
161	DUAL ROT BRT	Simulazione dell'altoparlante rotante con commutazione di velocità.	99	16
162	D ROT BRT F		99	30
163	DUAL ROT WRM		99	17
164	D ROT WRM F		99	31
165	DUAL ROT SP1		99	0
166	DUAL ROT SP2		99	1
167	ROTARY SP1	Simula un altoparlante rotante.	69	16
168	ROTARY SP2		71	17
169	ROT SP2 FAST		71	23
170	ROTARY SP3		71	18
171	ROT SP3 FAST		71	24
172	ROTARY SP4		70	17
173	ROT SP4 FAST		70	20
174	ROTARY SP5		66	18
175	ROT SP5 FAST		66	19
176	ROTARY SP6		69	0
177	ROTARY SP7		71	22
178	ROT SP7 FAST		71	25
179	ROTARY SP8		69	17
180	ROT SP8 FAST	69	18	
181	ROTARY SP9	69	19	
182	ROT SP9 FAST	69	20	
183	2WAY ROT SP	86	0	
184	DST+ROT SP	Effetti Distortion e Rotary Speaker collegati in serie.	69	1
185	DST+2ROT SP	Effetti Distortion e 2-way Rotary Speaker collegati in serie.	86	1
186	OD+ROT SP	Effetti Overdrive e Rotary Speaker collegati in serie.	69	2
187	OD+2ROT SP	Effetti Overdrive e 2-way Rotary Speaker collegati in serie.	86	2
188	AMP+ROT SP	Effetti Amp simulator e Rotary Speaker collegati in serie.	69	3
189	AMP+2ROT SP	Effetti Amp simulator e 2-way Rotary Speaker collegati in serie.	86	3
190	AUTO PAN1	Diversi effetti pan che spostano automaticamente la posizione del suono (sinistra, destra, avanti e indietro).	71	16
191	AUTO PAN2		71	0
192	AUTO PAN3		71	1
193	EP AUTOPAN		71	21
194	T_AUTO PAN1	Pan sincronizzato con il tempo.	121	0
195	T_AUTO PAN2		121	1
196	TREMOLO1	Ricco effetto Tremolo con modulazione del volume e del pitch.	70	16
197	TREMOLO2		71	19
198	TREMOLO3		70	0
199	EP TREMOLO		70	18
200	GT TREMOLO1		71	20
201	GT TREMOLO2		70	19
202	VIBE VIBRATE	Effetto vibrafono.	119	0

N.	Tipo	Descrizione	MSB	LSB
203	T_TREMOLLO	Tremolo sincronizzato con il tempo.	120	0
204	AUTO WAH1	Modula ciclicamente la frequenza centrale di un filtro wah.	78	16
205	AUTO WAH2		78	0
206	AT WAH+DST1	L'output di un effetto Auto Wah può essere distorto dall'effetto Distortion.	78	17
207	AT WAH+DST2		78	1
208	AT WAH+OD1	L'output di un effetto Auto Wah può essere distorto dall'effetto Overdrive.	78	18
209	AT WAH+OD2		78	2
210	TEMPO AT WAH	Wah automatico sincronizzato con il tempo.	79	0
211	TOUCH WAH1	Modifica la frequenza centrale di un filtro wah in base al livello di input.	82	0
212	TOUCH WAH2		82	8
213	TOUCH WAH3		82	20
214	TC WAH+DST1	L'output di un effetto Touch Wah può essere distorto dall'effetto Distortion.	82	16
215	TC WAH+DST1		82	1
216	TC WAH+OD1	L'output di un effetto Touch Wah può essere distorto dall'effetto Overdrive.	82	17
217	TC WAH+OD2		82	2
218	WH+DST+DLY1	Gli effetti Wah, Distortion e Delay sono collegati in serie.	97	16
219	WH+DST+DLY2		97	0
220	WH+DST+TDLY	Gli effetti Wah, Distortion e Tempo Delay sono collegati in serie.	102	0
221	WH+OD+DLY1	Gli effetti Wah, Overdrive e Delay sono collegati in serie.	97	17
222	WH+OD+DLY2		97	1
223	WH+OD+TDLY1	Gli effetti Wah, Overdrive e Tempo Delay sono collegati in serie.	102	1
224	WH+OD+TDLY2		102	16
225	CLVI TC WAH1	Effetto Touch Wah del Clavinet.	82	18
226	CLVI TC WAH2		82	28
227	EP TC WAH1	Effetto Touch Wah del piano elettrico.	82	19
228	EP TC WAH2		82	29
229	PEDAL WAH	La posizione del pedale cambia la frequenza centrale del filtro wah.	122	0
230	PEDAL WH+DST	La distorsione è applicata all'output del pedale wah.	122	1
231	P.WH+DIST HD		122	21
232	P.WH+DIST HV		122	23
233	P.WH+DIST LT		122	25
234	PEDAL WH+OD	L'overdrive (distorsione) è applicato all'output del pedale wah.	122	2
235	P.WH+OD HD		122	22
236	P.WH+OD HV		122	24
237	P.WH+OD LT		122	26
238	NO EFFECT	Nessun effetto.	0	0
239	THRU	Bypass senza applicazione di alcun effetto.	64	0



Specifiche tecniche

Dimensioni	[L x P x A]	1.369 mm x 502 mm x 852 mm (53-7/8" x 19-3/4" x 33-9/16")
	Con il leggio [L x P x A]	1.369 mm x 502 mm x 1.006mm (53-7/8" x 19-3/4" x 39-5/8")
Peso		49 kg
Tastiera	Tipo	Tastiera GHS (Graded Hammer Standard) con tasti di colore nero opaco
	Numero di tasti	88
	Sensibilità al tocco	Soft/Medium/Hard/Off
Pedale		Damper (con effetto half-pedal), sostenuto e sordina
Display	Dimensioni e Tipo	LCD 320 x 240 punti (retroilluminato)
	Partiture, Testi	Sì
	Contrasto	Sì
Cabinet	Stile Copritastiera	A scorrimento
	Leggio	Sì
Voci	Tecnologia di generazione dei suoni	Campionamento stereo dinamico AWM
	Numero di Dynamic Step	3
	Numero massimo di polifonie	64
	Numero di voci	127 voci su pannello + 12 kit di batteria/effetti sonori + 361 voci XGlite
Effetti	Riverbero	29 tipi
	Chorus	24 tipi
	Harmony	26 tipi
	DSP	182 tipi
	Dual	Sì
	Splittaggio	Sì
Stili	Numero di stili	160 stili predefiniti + file di song esterni
	Diteggiatura	Multi-diteggiatura/Full Keyboard
	One Touch Setting	Sì
Song	Numero di song	30 Preset song + 5 song utente + 70 song esterne (CD-ROM)
	Registrazione	5 song utente
	Easy Song Arranger	Sì
	Lezione	Sì
Base dei dati musicali	Numero di MDB	300 Preset MDB + file di song esterni
Memorizzazione	dispositivo USB	Sì
Tempo	Intervallo	5 – 280
	Metronomo	Sì
Registration Memory		8 Banchi x 2
Altre funzioni	Reset Piano	Sì
	Tecnologia di esecuzione assistita	Sì
	Trasposizione, accordatura	Sì
Connettività	Cuffie	2
	USB TO HOST	Sì
	USB TO DEVICE	Sì
Amplificatori/Altoparlanti	Amplificatori	20 W + 20 W
	Altoparlanti	12 cm x 2
Accessori	Accessori inclusi	Guida all'installazione del CD-ROM di accessori per Windows, Registrazione utente del prodotto Yamaha, sgabello (a seconda del paese di distribuzione, è possibile che sia incluso oppure opzionale), Manuale di istruzioni
Accessori opzionali	Cuffie	HPE-150
	Unità disco floppy	UD-FD01

* Le specifiche e le descrizioni presenti in questo manuale sono fornite a fini puramente informativi. Yamaha Corp. si riserva il diritto di modificare prodotti o specifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Dato che le specifiche, le apparecchiature o le opzioni possono essere diverse da paese a paese, verificarle con il proprio rappresentante Yamaha.



Indice

Controlli del pannello e

+/-	15, 67
	68
0-9	15, 67
A-B REPEAT	15, 88
ACMP ON/OFF	15, 27
CATEGORY [▲]e[▼]	15, 67
DEMO	15, 32
Dial	15, 67
DSP ON/OFF	15, 73
DUAL ON/OFF	15, 18
EASY SONG ARRANGER	15, 58
EXECUTE	15, 97
EXIT	15, 68
FF	15, 34
FILE CONTROL	15, 95
FUNCTION	15, 92
HARMONY ON/OFF	15, 70
INTRO/ENDING/rit.	15, 79
LCD CONTRAST	69
LESSON L, R	15, 51
LESSON START	15, 50
LYRICS	15, 38
MAIN/AUTO FILL	15, 79
MASTER VOLUME	15
MEMORY/BANK, 1, 2	15, 90
MENU	15, 95
METRONOME ON/OFF	15, 23
MUSIC DATABASE	15, 57
P.A.T. ON/OFF	15, 40, 48
PAUSE	15, 34
PC	106
PEDAL	15
PHONES (CUFFIE)	15
PIANO RESET	15, 20
REC, 1-5, A	15, 60
REGIST. MEMORIA	15, 90
REPEAT & LEARN	15, 56
REW	15, 34
SCORE	15, 37
SONG	15, 33
SONG MEMORY	15, 61
SPLIT ON/OFF	15, 19
STANDBY/ON	15
START/STOP	15, 67
STYLE	15, 26-30, 79
SYNC START	15, 27, 80
SYNC STOP	15, 81
TEMPO/TAP	15, 23, 34, 75
USB TO DEVICE	15, 103
USB TO HOST	15, 104
VOICE	15, 17

Ordine alfabetico

A

A-B Repeat	88
Accessori	7
Accompagnamento automatico	27, 29, 31
Accordatura	78
Accordi facilitati	31
Accordi normali	31
Accordo	29-31, 84-85
ACMP	27
Arresto sincronizzato	81
Assemblaggio del supporto della tastiera	114

B

Backup	65, 109
Bell	25

C

Cancellazione song	63
Caricamento	100
CD-ROM	142
Chord Fingering	31, 86
Chorus	72
Computer	104-105, 107
Controllo remoto	106
Cuffie	12

D

Database musicale	57
Demo	32
Demo Cancel	94
Display	68
Dizionario degli accordi	87
Driver MIDI USB	11
DSP	73
Dual Chorus Level	93
Dual Octave	93
Dual Pan	93
Dual Reverb Level	93
Dual Voice	18
Dual Volume	93

E

Easy Song Arranger	58
Elenco degli stili	132
Elenco dei tipi di effetti	136
Elenco delle song	35
Elenco delle voci	124
Elenco kit di batteria	130

Eliminazione (dati utente)	102
Eliminazione (memoria flash USB)	101
Eliminazione (song utente)	63
Eliminazione (traccia song)	64
External Clock	94, 105

F

File Control	95
File di stile	100
File utente	98, 100
Formato dati MIDI	7
Formattazione (Controllo dei file)	97
Function	68, 92-94

H

Harmony	70
Harmony Volume	93

I

Impostazione predefinita	92
Inizializzazione	65
Inizio sincronizzato	80
Intervallo di accompagnamento automatico	27
Invio iniziale	107

K

Keyboard Out	94, 105
Kit di batteria	22

L

Leggio	10
Lezione	50
Lingua	16
Local	94, 105
L-Part	94, 109

M

Main Chorus Level	93
Main Octave	93
Main Pan	93
Main Reverb Level	93
Main Volume	93
Melodia	37, 49
Memoria di registrazione	90
Memoria flash	36
Memoria Song	60-61
Messaggi	112
Metronomo	23

MIDI 105
 MIDI, prospetto di implementazione 7
 Misura 69
 Modalità PC 106
 Muto 89

N

Nome file 98
 notazione 69

O

One Touch Setting 76

P

P.A.T. Type 94
 P.A.T. Type, parametro 39
 Partitura 37, 49, 118
 Partitura a due pentagrammi 37
 Partitura a un pentagramma 37
 Partitura della melodia 37
 Pedale 21
 Preset Song 32, 36
 Preset song 35

Q

Quantize 94

R

Registrazione 60
 Ripetere 56
 Ripetizione 88
 Risoluzione dei problemi 110
 Risposta al tocco 75
 Riverbero 71
 R-Part 94, 109

S

Salvataggio (file utente) 98
 Salvataggio di un file utente 98
 Save (User Song) 99
 Schermata 69
 Schermata FUNCTION 68
 Schermata principale 68
 Sensibilità al tocco 75
 SMF (Standard MIDI File) 107
 Song 33
 Song esterna 36
 Song Out 94, 105
 Song utente 36, 60

Sound Type 93
 Specifiche tecniche 142
 Split Chorus Level, parametro 93
 Split Octave 93
 Split Pan 93
 Split Point 19, 82
 Split Reverb Level 93
 Split Voice 19
 Split Volume 93
 Stile 26, 29, 79
 Style Out 94, 105
 Sustain 74, 93
 Synchro Start 27

T

tecnologia di esecuzione assistita 39
 Tempo 34, 75
 Testi 38
 TimeSignature
 (Denominator, Numerator) 24
 Tipo Chord
 (tecnologia di esecuzione assistita) 39-40
 Tipo Chord/Free
 (tecnologia di esecuzione assistita) 39, 42
 Tipo Chord/Melody
 (tecnologia di esecuzione assistita) 39, 46
 Tipo di accordo
 (Dizionario degli accordi) 87
 Tipo di armonia 136
 Tipo di chorus 137
 Tipo di DSP 73
 Tipo di riverbero 136
 Tipo di Suono 77
 Tipo Melody (tecnologia
 di esecuzione assistita) 39, 44
 Tonica dell'accordo 87
 Traccia 60
 Track Clear 64
 Trasferimento 105, 107
 Trasposizione 78

U

USB 103

V

Voce 17
 Voce della melodia 59, 89
 Voce principale 17
 Volume della song 88
 Volume dello stile 83
 Voto 53

X

XF 6, 38
 XGlite 6

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questo simbolo sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano significa che i prodotti elettrici o elettronici non dovrebbero essere mischiati con i rifiuti domestici generici.

Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE.

Smaltendo correttamente questi prodotti, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.

[Per utenti imprenditori dell'Unione europea]

Se Lei desidera disfarsi di attrezzatura elettrica ed elettronica, prego contatti il Suo rivenditore o fornitore per ulteriori informazioni.

[Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea]

Questo simbolo è valido solamente nell'Unione europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.



The above warning is located on the bottom of the unit.

Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

(UL60065_03)

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below. (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country (see overview). * EEA: European Economic Area</p>	<p>English</p>
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte wenden die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb (siehe Rückseite).</p>	<p>Deutsch</p>
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence (voir verso). * EEE : Espace Economique Européen</p>	<p>Français</p>
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice en de garantievoorwaarden, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afprintbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land (zie omzettingzijde). * EER: Europese Economische Ruimte</p>	<p>Nederlands</p>
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país (ver al dorso). * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	<p>Español</p>
<p>Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha (indirizzi sul retro). * EEA: Area Economica Europea</p>	<p>Italiano</p>
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país (consulte o verso). *AEE: Área Económica Europeia</p>	<p>Português</p>
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας (βλ. πίσω μέρος σελίδας). * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	<p>Ελληνικά</p>
<p>Viktig information för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land (se baksidan). * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	<p>Svenska</p>
<p>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantitjeneste for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas-kontoret i landet der du bor (se neste side). *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	<p>Norsk</p>
<p>Viktig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finne detaljerte garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantitjeneste for EØO* (og Schweiz) ved at besøge de nedstående nettsider (der findes en fil, som kan udskrives), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor (se næste side). * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	<p>Dansk</p>

<p>Τάρχεια limitotio: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte, alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamahaedustajaan (lisäetietoja kääntöpuolella). *ETA: Euroopan talousalue</p>	<p>Suomi</p>
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu, fil mmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem fil mmy Yamaha w swoim kraju (informacje na ten temat znajdują się na odwrocie strony). * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	<p>Polski</p>
<p>Důležitá oznámení: Zásunční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zásunční informace o tomto produktu Yamaha a zásunční servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedených webovech stránkách (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce fil mmy Yamaha ve své zemi (viz druhá strana). * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	<p>Česky</p>
<p>Fontos figyelmeltetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciafeltételek tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál). Vegy feljleg lépjen kapcsolatba a területén működő Yamaha képviselői iróddal (lásd a következő oldalon). * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	<p>Magyar</p>
<p>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemate teabete saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteavetunduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printilav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole (vt järgmisele leheküljele). * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	<p>Eesti keel</p>
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detaļizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ*, un Šveicē, lūdzam apmeklēt vietnām norādītā vietnēs adresē (līmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar Jūsu valstī apkalpošo Yamaha pārstāvniecību (skatiet nākamo lappusi). * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	<p>Latviešu</p>
<p>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkejams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svaiztinai yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovų šavo šaliai (žr. kitos puselės). *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	<p>Lietuvių kalba</p>
<p>Doležitě informácie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobnejšie informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine (pozrite nasledujúcu stranu). * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	<p>Slovenčina</p>
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinim izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi (glejte drugo stran lista). * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<p>Slovensčina</p>
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна (вж. на гърбо). * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	<p>Български език</p>
<p>Notificarea importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciile de garanție, Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră (a se vedea pe verso). * SEE: Spațiul Economic European</p>	<p>Limba română</p>

Yamaha Representative Offices in Europe

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria
Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

BELGIUM

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

BULGARIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

CYPRUS

NAKAS Music Cyprus Ltd.
31C Nikis Ave., 1086 Nicosia
Tel: +357 (0)22 510 477
Fax: +357 (0)22 511 080

CZECH REPUBLIC

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Denmark)
Generatorvej 6A, 2730 Herlev, Denmark
Tel: +45 44 92 49 00
Fax: +45 44 54 47 09

ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
(Branch Poland)
ul. 17 Sycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

ICELAND

(For Musical Instrument)
HLJODFAERAHUSID EHF
Sidumula 20
108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354 925 50 50
Fax: +354 568 65 14

(For Pro Audio)

Yamaha Scandinavia AB
J.A. Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND)

Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +353 (0) 1526 2449
Fax: +44 (0) 1908 369278

ITALY

Yamaha Musica Italia s.p.a.
Viale Italia 88
20020, Lainate (Milano), Italy
Tel: +39 (0)02 93577 1
Fax: +39 (0)02 937 0956

LATVIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Sycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)1 3833990
Fax: +41 (0)1 3833918

LITHUANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Sycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

SLOVAKIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SPAIN

Yamaha Musica Ibérica, S.A.U.
Ctra. de la Cortuna km.17, 200
28230 Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34 902 39 8888
Fax: +34 91 638 4660

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J.A. Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

SWITZERLAND

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)1 3833990
Fax: +41 (0)1 3833918

UNITED KINGDOM

Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +44 (0) 870 4445575
Fax: +44 (0) 1908 369278

LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street
Misra MSD06
Tel: +356 (0)2133 2093
Fax: +356 (0)2133 2144

NETHERLANDS

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

NORWAY

YS Oslo Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Norway)
Grim Naeringspark 1
1361 Osteras, Norway
Tel: +47 67 16 77 70
Fax: +47 67 16 77 79

POLAND

YAMAHA Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Sycznia 56
02-146 WARSZAWA/POLSKA
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

PORTUGAL

Yamaha Musica Ibérica, S.A.U.
Sucursal Portuguesa
Rua Alfredo da Silva
2610-016 Amadora, Portugal
Tel: +351 214 704 330
Fax: +351 214 718 220

ROMANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schlegelgasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051



YAMAHA

Per ulteriori dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha più vicino o uno dei distributori autorizzati elencati di seguito.

NORD AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRO E SUD AMERICA

MESSICO

Yamaha de Mexico S.A. De C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRASILE

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4° andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP, BRASILE
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA E ALTRI PAESI LATINO

AMERICANI/ CARAIBICI

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPA

REGNO UNITO/IRLANDA

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SVIZZERA/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

REPUBBLICA CECA/SLOVACCHIA/ UNGHERIA/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLONIA/LITUANIA/LETTONIA/ ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Sp.z o.o. Oddzial w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

OLANDA/ BELGIO/LUSSEMBURGO

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCIA

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALIA

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAGNA/PORTOGALLO

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GRECIA

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2100

SVIZZIA

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DANIMARCA

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLANDIA

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORVEGIA

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ISLANDIA

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

ALTRI PAESI EUROPEI

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MEDIO ORIENTE

TURCHIA/CIPRO

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

ALTRI PAESI

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

REPUBBLICA POPOLARE CINESE

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall
Complex
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana,
India
Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

COREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALESIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

FILIPPINE

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

TAILANDIA

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

ALTRI PAESEI ASIATICI

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NUOVA ZELANDA

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

PAESI E TERRITORI DELL'OCEANO PACIFICO

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

SEDE CENTRALE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha Home Keyboards Home Page
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>



P77021006

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2009 Yamaha Corporation